

Мониторинг мест лишения свободы: практическое руководство для НПО



Ассоциация по предотвращению пыток

Основанная в 1977г. Жан-Жаком Готье, Ассоциация по предотвращению пыток (АПП) является независимой неправительственной организацией со штаб-квартирой в Женеве, Швейцария, задача которой – предотвращение пыток и жестокого обращения. АПП содействует имплементации на национальном уровне стандартов, запрещающих пытки, а также разрабатывает материалы и мероприятия для тренинга профессионалов, находящихся в контакте с лицами, лишенными свободы. Специфика АПП заключается в продвижении таких механизмов превентивного контроля как посещение мест лишения свободы.

Таким образом, на международном уровне АПП находилась у истоков Европейской Конвенции по предупреждению пыток, а также Факультативного Протокола к Конвенции ООН против пыток. Факультативный Протокол сочетает проведение посещений как международными так и национальными механизмами. АПП также содействует проведению посещений на национальном уровне такими институтами как омбудсмен или специальными механизмами, призванными проводить посещения, равно как и представителями гражданского общества.

P.O.Box 2267 – 1211 Geneva 2 – Switzerland
Tel. + 41 (0)22 919 21 70 – Fax +41 (0)22 919 21 80
Email: apt@apt.ch Website: www.apt.ch

Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ)

Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) является основным институтом ОБСЕ, призванным оказывать содействие государствам-участникам в “обеспечении полного уважения прав человека и основных свобод, соблюдении верховенства закона, поощрении принципов демократических институтов, а также поощрении терпимости во всем обществе” (Хельсинский Документ 1992г.)

БДИПЧ, штаб-квартира которого находится в Варшаве, Польша, оказывает помощь в процессе демократизации, наблюдает за проведением выборов и следит за положением дел в области прав человека. Деятельность Бюро в области демократизации включает в себя более 100 целевых программ в следующих 6 тематических областях: верховенство закона, гражданское общество, свобода передвижения, гендерное равенство, торговля людьми и антитерроризм.

Aleje Ujazdowskie 19 – 00-557 Warsaw – Poland
tel. +48-22-520 06 00, fax. +48-22-520 06 03
Email: office@odihhr.pl Internet: www.osce.org/odihhr

МОНИТОРИНГ МЕСТ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ: ПРАКТИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ НПО



© Женева, Сентябрь, 2003

ISBN 2-9700214-1-2

Imp. abrax F-21300 Chenôve

ОТ ИЗДАТЕЛЯ

Уже четверть века Ассоциация по предотвращению пыток (АПП) отстаивает предложенную ее основателем Жан-Жаком Готье простую, но вместе с тем новаторскую идею о том, что посещение мест лишения свободы является одной из наиболее эффективных мер предотвращения пыток и жестокого обращения. АПП находилась у истоков Европейской Конвенции о предотвращении пыток, в рамках которой был учрежден Комитет по предотвращению пыток, уполномоченный в любое время посещать все места лишения свободы, находящиеся на территории государств-участников Конвенции. АПП также находилась у истоков Факультативного Протокола Конвенции ООН против пыток и на протяжении последних десяти лет активно вела переговоры относительно данного Протокола. Документ был принят Генеральной Ассамблеей ООН в декабре 2002 г. Подобные международные механизмы играют важную роль в борьбе против пыток. Однако, этого не достаточно.

Необходимо, чтобы работа международных механизмов сопровождалась посещением мест лишения свободы на национальном уровне. Важность осуществления независимого внутреннего мониторинга на национальном уровне общепризнанна. Факультативный Протокол Конвенции ООН против пыток обязывает государства-участники «создать, назначить или учредить на национальном уровне один или несколько органов для проведения посещений». Различные независимые деятели – обмудсмены, парламентские комиссии и специальные органы, проводящие посещения – уполномочены посещать места лишения свободы без предварительного уведомления. Тем не менее, необходимо признать, что гражданское общество и, в особенности, НПО могут стать важными органами надзора.

В некоторых странах Центральной Европы национальными НПО были разработаны программы проведения посещений. АПП и Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) считают, что опыт данных НПО в создании и внедрении подобных

программ может быть использован и другими организациями. В связи с этим, АПП и БДИПЧ приняли решение провести проект, который бы поощрял НПО посещать места лишения свободы. На первой стадии проекта был организован семинар, на который были приглашены представители 10 национальных НПО, проводящие программы по мониторингу в странах Центральной и Восточной Европы. Семинар состоялся 10-11 июля 2000 г. в Кишиневе, Молдавия (список участников помещен в Приложении 3, раздел “Национальные НПО”). Вторая стадия проекта – это публикация настоящего руководства, в основу которого, частично легли решения семинара в Кишиневе.

Руководство составлено г-жой Аннетт Корбаз, консультантом АПП, которая имеет более чем 10-летний опыт в проведении посещений мест лишения свободы в составе миссии Международного Комитета Красного Креста. Мы бы хотели поблагодарить автора за работу над составлением пособия, а также поблагодарить г-жу Джулию Бассам де ля Баррера за блестящий перевод брошюры на английский язык. Мы бы хотели выразить благодарность г-ну Геральду Стабероку, сотруднику БДИПЧ по вопросам верховенства закона, за его поддержку в проведении проекта, а также г-ну Крассимиру Каневу из Болгарского Хельсинского Комитета, за его важные замечания относительно первой редакции этого издания. Данное руководство является своего рода признанием работы, проводимой национальными НПО, участвовавших в семинаре в Кишиневе, поэтому надеемся, что оно послужит для них стимулом продолжать свою важную работу. Мы надеемся, что данное руководство окажет поддержку и другим НПО, и что некоторые из них начнут проводить в своих государствах программы по мониторингу, и таким образом помогут открыть двери закрытого мира мест лишения свободы и “заменить идею непроницаемости идеей транспарентности”.

БАРБАРА БЕРНАТ

Руководитель Программы АПП для Европы

ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) насчитывает более чем десятилетний опыт работы в содействии демократии и прав человека в регионе ОБСЕ. На протяжении этого времени проведение реформы тюрем и мест лишения свободы являлось одной из основных задач Бюро.

Места заключения являются наиболее критическими учреждениями с точки зрения прав человека, так как именно там существует серьезная опасность их несоблюдения. В любом демократическом обществе тюремная реформа и статус тюрем являются предметом беспокойства как для профессионалов, занимающихся данными вопросами, так и для гражданского общества в целом. Эти вопросы, являющиеся ключевыми в работе БДИПЧ, вошли в данное руководство АПП по проведению мониторинга мест лишения свободы.

За последние десять лет международные стандарты прав человека относительно тюрем и мест лишения свободы были пересмотрены и уточнены. В контексте ОБСЕ были разработаны многочисленные обязательства относительно предотвращения пыток и жестокого обращения в тюрьмах. Все чаще акценты делались на том, что необходимо сделать для восполнения пробелов в реализации международного права на национальном уровне.

Общественные комитеты мониторинга, консультативные советы по правам человека, или же профессиональный гражданский мониторинг могут стать инструментами проведения наблюдения и сбора данных, и, таким образом, будут способствовать четкому соблюдению международных стандартов. Необходимо отметить, что мониторинг со стороны гражданского общества не только является одним из гарантов соблюдения прав человека, но и укрепляет демократию, так как требует отчетности и “прозрачности” от всех государственных учреждений, включая

места заключения. Таким образом, мониторинг тюрем и мест лишения свободы со стороны гражданского общества должен стать неотъемлемой частью процесса демократизации. Однако он не должен заменить обязательство государства проводить официальные проверки мест лишения свободы с целью соблюдения прав человека.

За последние десять лет мониторинг со стороны гражданского общества получил развитие во многих государствах. В Центральной и Восточной Европе работа комитетов мониторинга, действовавших наряду с традиционными государственными институтами, значительно способствовала демилитаризации пенитенциарной системы и системы предварительного заключения, а также формированию общественного мнения относительно необходимости введения тюремного режима, свободного от пыток, с целью способствования успешной демократизации общества.

БДИПЧ благодарит Ассоциацию по предотвращению пыток (АПП) за составление и публикацию данного руководства. БДИПЧ и АПП направляют свои совместные усилия на искоренение пыток. Обе организации намерены способствовать вовлечению гражданского общества в осуществление мониторинга мест лишения свободы, так как мы твердо уверены, что цель может быть достигнута благодаря поддержке со стороны гражданских общественных организаций. Мы надеемся, что настоящее пособие послужит им руководством в разработке собственной методологии, и, в конечном счете, будет способствовать улучшению условий содержания под стражей.

Варшава, ноябрь, 2002

ПОСОЛ ЖЕРАП ШТУДМАНН
ДИРЕКТОР БДИПЧ

ОГЛАВЛЕНИЕ

ОТ ИЗДАТЕЛЯ	3
ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО	5
ОГЛАВЛЕНИЕ	7
ВВЕДЕНИЕ	11
ЧАСТЬ I: МОНИТОРИНГ УСЛОВИЙ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ	13
1. Введение	
Защита лиц, лишенных свободы	15
2. Лишение свободы и условия содержания под стражей	16
2.1. Что означает понятие “лишение свободы”?	16
2.2. Что означает понятие “условия содержания под стражей”? ..	17
2.3. Что означает понятие “мониторинг условий содержания под стражей”?	17
3. Необходимость проведения мониторинга мест лишения свободы ..	20
3.1. Посещение лиц, лишенных свободы – основной инструмент мониторинга условий содержания под стражей..	21
3.2. Механизмы посещения на национальном уровне	22
3.3. Мониторинг условий содержания под стражей на международном уровне	24
4. Необходимость вовлечения национальных НПО в проведения мониторинга условий содержания под стражей	24
4.1. Преимущества национальных НПО	26
4.2. Рекомендации международных организаций	27
ЧАСТЬ II: Составление программы по проведению мониторинга мест лишения свободы ..	31
I - Подготовка общего плана действий	33
1. Предварительные условия для НПО	33
1.1. Сведения о НПО	33
1.2. Ресурсы, которыми располагает НПО	34
1.3. Превоочередные мероприятия, проводимые НПО	34
2. Работа в сетевой структуре: стратегия по повышению эффективности работы	36
II - Получение доступа к лицам, лишенным свободы	39
1. Получение разрешения	39
2. Тип разрешения на доступ	41

3. Содержание разрешения	42
III - Разработка программы	45
1. Разработка программы посещения	45
1.1. Выбор мест	45
1.2. Продолжительность посещений	46
1.3. Частота проведения посещений	47
2. Посещающая группа	48
2.1. Состав	48
2.2. Размер группы	49
2.3. Тренинг	49
ЧАСТЬ III: Реализация программы мониторинга условий содержания под стражей	51
ВВЕДЕНИЕ	53
Точка отсчета - стандарты для сравнения	53
I - Подготовка к проведению посещения	57
II - Методология проведения посещения	59
1. Принципы, которыми должна руководствоваться НПО во время работы в местах заключения	59
1.1. Недвусмысленное поведение (слова не должны расходиться с делом)	59
1.2. Уважение к персоналу, осуществляющему содержание под стражей	60
1.3. Уважение к лицам, лишенным свободы	61
1.4. Проверка информации	62
2. Предварительная беседа с начальником места заключения	62
3. Изучение журналов регистрации	64
4. Посещение помещений для заключенных	65
5. Беседы с лицами, лишенными свободы	66
5.1. Беседа с группой	67
5.2. Частные беседы	67
6. Беседы с тюремным персоналом	69
7. Завершение визита	70
8. Беседы с семьями задержанных	70
III - Деятельность после проведения посещения	72
1. Работа с полученной в ходе визита информацией	72
2. Шаги, которые необходимо предпринять	73
2.1. Пополнение информации, полученной в месте заключения	73
2.2. Информирование руководства	73

3. Составление отчета мониторинга условий содержания под стражей	74
3.1. Содержание отчета	74
3.2. Для кого предназначен отчет?	75
4. Другие возможные действия	77
Часть IV: Условия заключения, подлежащие проверке	79
Обращение с задержанными	83
Пытки и жестокое обращение	84
Одинокое заключение	89
Средства сдерживания	91
Меры защиты	95
Информирование задержанных	96
Инспектирование	98
Дисциплинарные меры	100
Процедуры подачи жалоб	103
Журналы содержания под стражей	106
Разграничение задержанных по категориям	108
Материальные условия	113
Питание	114
Освещение и вентиляция	116
Санитарные условия	119
Личная гигиена	121
Одежда и постельные принадлежности	123
Переполненность тюрем и размещение лиц, содержащихся под стражей	125
Режим и мероприятия	129
Контакты с внешним миром	130
Образование	133
Мероприятия на открытом воздухе	136
Досуг	139
Религия	141
Полезный труд	143
Медицинское обслуживание	145
Доступ к медицинскому обслуживанию	146
Специальное медицинское обслуживание женщин	149
Медицинский персонал	152
Тюремный персонал	155
Общие положения	157
Подготовка тюремного персонала	161

Содержание под стражей в полиции	163
Основные гарантии безопасности	164
Документация	168
Допросы	170
Информация	173
Материальные условия	174
ПРИЛОЖЕНИЯ	177
Приложение 1: Перечень вопросов	179
Приложение 2: Образец отчета о посещении места заключения	183
Приложение 3: Полезные адреса	185
Приложение 4: Основные принципы проведения мониторинга	191

ВВЕДЕНИЕ

“Специальный докладчик убежден в необходимости радикального изменения бытующего в международном сообществе представления о характере лишения свободы. Основная идея, господствовавшая на протяжении, по меньшей мере, столетия, заключалась в том, что тюрьмы, полицейские участки и подобные им учреждения являются закрытыми и секретными местами, внутренняя работа которых скрыта от общественности. (...) Эту идею непроницаемости необходимо заменить идеей транспарентности. Необходимо исходить из идеи обеспечения открытого доступа ко всем местам лишения свободы”.

Сэр Найджел Родли,

Специальный докладчик ООН по вопросам пыток
3 июля, 2001 г., A/56/156, § 35

Транспарентность и общественный контроль за администрацией являются частью любой системы, основанной на принципах демократии и верховенства закона. Особенно это должно проявляться в контроле полномочий государства при лишении людей свободы. Мониторинг на национальном уровне условий содержания под стражей, проводимый путем регулярных посещений без предварительного уведомления, является одной из наиболее эффективных мер предотвращения пыток и жестокого обращения. Подобный мониторинг должен осуществляться национальными независимыми институтами, однако, неправительственным организациям (НПО) также должен быть предоставлен доступ в места лишения свободы.

Получение доступа – только начало процесса мониторинга. НПО, которые хотели бы проводить подобную программу, должны

знать, в чем именно заключается этот процесс. С этой целью Ассоциация по предотвращению пыток (АПП) и Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) приняли решение опубликовать пособие, которое послужило бы руководством для НПО в разработке программы мониторинга.

Настоящее руководство содержит конкретные советы и рекомендации по всем стадиям разработки программы мониторинга. Первая часть руководства дает общие объяснения о необходимости мониторинга условий содержания под стражей. Части I и II посвящены вопросу разработки и реализации программы мониторинга мест лишения свободы. В последней части в тематическом порядке представлены и прокомментированы существующие международные стандарты, рассматривающие все элементы, на которые необходимо обратить внимание при проведении посещений. Перечень таких элементов представлен в Приложении I.

Руководство предоставляет НПО лишь общую информацию о проведении мониторинга мест лишения свободы, которая ни в коей мере не является исчерпывающей. Руководство, прежде всего, является практическим пособием, дающим советы, задающим вопросы, и делающим ссылки на международные стандарты. Руководство предназначено для организаций, которые еще не начали осуществлять посещения мест лишения свободы, тем не менее, оно может оказаться полезным и для организаций, которые уже вовлечены в этот процесс.

ЧАСТЬ I

Мониторинг условий содержания под стражей

1. ВВЕДЕНИЕ

ЗАЩИТА ЛИЦ, ЛИШЕННЫХ СВОБОДЫ

Проведение мониторинга мест лишения свободы составляет неотъемлемую часть системы защиты лиц, лишенных свободы. Государство, обеспечивающее соблюдение прав человека в этой области, должно иметь или разработать систему подобного рода.

Защита лиц, лишенных свободы, может быть обеспечена:

1. национальной правовой структурой, интегрировавшей предусмотренные международным правом стандарты защиты, т.е. принятие соответствующих законов и постановлений, на основании которых правительство строит свою политику и делает распоряжения.

2. эффективным применением правовой структуры с целью соблюдения закона и порядка, как в юридической практике, так и в обращении с лицами, лишенными свободы. Это предусматривает:

- четкое объявление и широкое распространение политического намерения имплементировать правовую структуру;
 - наличие персонала, обладающего соответствующей профессиональной этикой;
 - наличие финансовых и материальных ресурсов.
-

3. мониторинг эффективного применения правовой структуры осуществляется:

- внутренними службами надзора;
- судьями и прокурорами – судебный контроль;
- независимыми от властей официальными органами надзора;
- неправительственными организациями;
- средствами массовой информации.

Подобный надзор помогает составить общее представление о работе, проводимой государственными органами, и определить, какие необходимо принять практические или юридические меры.

Как отмечалось выше, проведение мониторинга является основным элементом динамического процесса разработки и поддержания системы защиты лиц, лишенных свободы.

2. ЛИШЕНИЕ СВОБОДЫ И УСЛОВИЯ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ

2.1. Что означает понятие “лишение свободы”?

Лицо может быть лишено свободы путем применения судебных, административных или медицинских мер. В случае применения судебных мер, место и режим¹ заключения определяются стадией ведения расследования, а также природой и тяжестью выдвинутых против данного лица обвинений.

В табл. 1 представлены различные типы лишения свободы² и их основные характеристики, орган власти, осуществляющий содержание под стражей, и тип места заключения.

Настоящее разграничение не является одинаковым для всех систем.

2.2. Что означает понятие “условия содержания под стражей”?

Под условиями содержания под стражей подразумеваются все аспекты жизни лиц, лишенных свободы. Аспекты эти взаимосвязаны и должны рассматриваться относительно друг друга:

- применяемые с целью обеспечения защиты лица, лишенного свободы, юридические и административные меры, установленные и гарантирующие ему/ей право на жизнь, а также физическую и психологическую неприкосновенность;
- юридические и административные меры апелляции, дающие возможность лицам, лишенным свободы, высказывать свое мнение и принимать участие в решении своей судьбы;
- условия жизни в период заключения;
- режим заключения (занятия, контакты с внешним миром);
- доступ к медицинской помощи;
- обращение с лицами, лишенными свободы, со стороны осуществляющих содержание под стражей властей и должностных лиц.

2.3. Что означает понятие “мониторинг условий содержания под стражей”?

-
- 1 Режим заключения определяется интенсивностью мер безопасности, применяемых к лишенным свободы лицам, и устанавливает степень доступа к внешнему миру и организации режима дня.
 - 2 Лица, лишенные свободы в ходе международных или внутренних вооруженных конфликтов – военнопленные, а также гражданские лица, подданные иностранной державы, задержанные в ходе конфликта - здесь рассмотрены не будут.

ТАБЛИЦА 1: ВИДЫ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ

ВИД ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ	ОРГАН, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИЙ СОДЕРЖАНИЕ ПОД СТРАЖЕЙ	МЕСТО ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ	ХАРАКТЕРИСТИКИ
<p>Содержание под стражей до предъявления обвинений</p>	<p>Полиция и силы безопасности</p>	<p>Камеры в полицейских участках, в участках сил безопасности</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Первичное место заключения после ареста; • Заключение должно быть краткосрочным – от 24 до 48 часов; • Лица, лишённые свободы, имеют ограниченный доступ к внешнему миру; • Чаще всего здесь проводятся допросы; • Условия содержания, как правило, элементарны; • С точки зрения эмоциональных переживаний, эта стадия заключения является сложной для задержанных; • Если система защиты не достаточна, степень риска быть подверженным незаконному обращению – Пыткам, жестокому или унижающему достоинству обращению – очень высока на этой стадии задержания.
<p>Содержание под стражей после предъявления обвинений и до суда (предварительное содержание под стражей)</p>	<p>Администрация пенитенциарных учреждений, которая в большинстве случаев подчиняется Министерству юстиции, реже – Министерству внутренних дел</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Каждое государство имеет определенное название места предварительного содержания под стражей; • Отделения, предназначенные для предварительного содержания под стражей, в тюрьмах для краткосрочных осужденных преступников 	<ul style="list-style-type: none"> • Лица, находящиеся в предварительном содержании под стражей, ожидают судебного разбирательства и вынесения приговора; психологически сложный период для заключенных, которые пребывают в тяжелой неопределенности, тем более, если их нерегулярно оповещают о ходе расследования; • Применяемый к ним пенитенциарный режим более строгий, чем режим, применяемый к осужденным преступникам (контакты с внешним миром; занятия, и т.д.); • Места предварительного лишения свободы чаще всего переполнены.

<p>Тюремное заключение (или отбывание тюремного срока после вынесения окончательно приговора)</p>	<p>Администрация пенитенциарных заведений, независимая, или находящаяся в подчинении у Министерства юстиции</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Тюремы для лиц, отбывающих наказание – каждое государство имеет определенное название; • Отделения для лиц, отбывающих короткий срок заключения, в местах предварительного содержания под стражей 	<ul style="list-style-type: none"> • Пенитенциарный режим, обеспечивающий организацию и условия содержания заключенных, зависит от различных факторов, например, от типа и тяжести нарушения или преступления; • Различают: <ul style="list-style-type: none"> - строгий режим; - "прогрессивный"; - полуоткрытый режим; - открытый режим. • Определение режима зависит от: <ul style="list-style-type: none"> - определенных законодательством доктрин о лишении свободы, и их фактического применении администрацией пенитенциарной системы; - количества и подготовки персонала; - размера учреждения, и т. д.
<p>Административное интернирование³</p>	<p>Министерство внутренних дел или др.</p>	<p>Министерство здравоохранения</p>	<ul style="list-style-type: none"> • К лицам, лишенным свободы административными мерами, относятся: <ul style="list-style-type: none"> - политические заключенные, арестованные или лишенные свободы без предъявления обвинений; - иностранные граждане, незаконно пересекшие границу Государства, и ожидающие административного решения относительно предоставления им юридического статуса или высылки. • Срок лишения свободы не определен. • Наиболее узкими считаются большие или лица с умственными недостатками; • Заключение под стражу может быть вынужденным, согласно гражданскому праву либо в контексте уголовного процесса.
<p>Интернирование в психиатрических учреждениях</p>	<p>Министерство здравоохранения</p>	<p>Психиатрические больницы, специализированные институты, психиатрические госпитали при тюрьмах</p>	<p>Лица с умственными недостатками;</p>

3 В отличие от предварительного содержания под стражей и тюремного заключения, которые являются пенитенциарными мерами, административное интернирование, в большинстве государств, применяется не судебными, а административными или политическими властями.

Мониторинг подразумевает проведение регулярных проверок всех аспектов содержания под стражей всех или определенных категорий лиц, лишенных свободы, в одном или больше местах заключения.

Мониторинг включает передачу в устной или письменной форме результатов проверки соответствующим властям и, в некоторых случаях, другим органам, занимающимся на национальном и международном уровне защитой лиц, лишенных свободы, а также средствам массовой информации.

3. НЕОБХОДИМОСТЬ ПРОВЕДЕНИЯ МОНИТОРИНГА МЕСТ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ

Необходимость мониторинга мест лишения свободы объясняется следующими причинами:

- Лишение свободы – это серьезная мера наказания;
- Лишившись свободы, заключенный полностью зависит от властей и должностных лиц, обеспечивающих его/ее защиту, в плане соблюдения его/ее прав и предоставления средств к существованию;
- Способность лиц, лишенных свободы, влиять на собственную судьбу, ограничена, если таковая вообще имеется;
- Места заключения по определению являются закрытыми; заключенные изолированы от общества и оказываются вне его внимания.

Лица, лишенные свободы, уязвимы и могут быть подвержены жесткому обращению и даже пыткам, в любое время и в любом месте заключения. Следовательно, им должна быть предоставлена усиленная защита путем мониторинга условий их содержания.

Необходимо отметить, что интеграция механизмов мониторинга в систему постоянной защиты лиц, лишенных свободы, не обязательно означает, что в местах лишения свободы существуют серьезные проблемы, или же что общественность не доверяет

лицам, осуществляющим содержание под стражей.

Неравенство в отношениях между лицом, осуществляющим содержание под стражей, и лицом, содержащимся под стражей, должно быть под постоянным надзором органа, уполномоченного вмешиваться в случаях злоупотребления властью. Механизмы контроля позволяют снизить степень риска жестокого обращения и регулировать применение любых чрезвычайных мер, применяемых к лицам, лишенным свободы.

3.1. Посещение лиц, лишенных свободы – основной инструмент мониторинга условий содержания под стражей

Мониторинг условий содержания под стражей осуществляется путем посещения мест лишения свободы⁴. Посещения выполняют следующие функции:

- **превентивная функция:** сам факт того, что кто-то посторонний регулярно посещает места лишения свободы, способствует защите лиц, лишенных свободы. Это означает, что власти, осуществляющие содержание под стражей, разрешают или, по крайней мере, мирятся с проведением надзора со стороны, и таким образом признают важность данного механизма защиты;
- **непосредственная защита:** Посещения *in situ* позволяют немедленно реагировать на проблемы лиц, содержащихся под стражей, на которые тюремные власти не обращают внимания;
- **документация:** При проведении посещений проверяются материальные условия содержания и их адекватность; полученные данные документируются и служат основой для выводов о необходимости проведения каких-либо предлагаемых коррективных мер.

⁴ Информация об условиях содержания под стражей, полученная опосредованно, может послужить основанием для вмешательства в случае если нет доступа к данным местам. Тем не менее, легитимность подобных вмешательств может оспариваться, в отличие от вмешательств, последовавших за посещениями *in situ*.

Посещения позволяют документировать особые аспекты содержания под стражей, которые будут рассмотрены ниже в тематическом обзоре.

■ **поддержка лиц, содержащихся под стражей:**

Непосредственное общение с лицами, лишенными свободы, само по себе может оказывать им моральную поддержку. В ходе посещений обнаруживаются и удовлетворяются материальные нужды заключенных, которые не удовлетворяются тюремными властями, а также предоставляется индивидуальная юридическая помощь;

■ **основа для диалога с властями, осуществляющими содержание под стражей:**

Посещения помогают установить непосредственный диалог с тюремными властями и чиновниками. Такое общение, если оно основано на взаимном уважении, способствует установлению конструктивного диалога, в ходе которого уполномоченные лица высказывают свое мнение об условиях работы и о проблемах, с которыми им приходится сталкиваться.

3.2. Механизмы посещения на национальном уровне

Мониторинг условий содержания под стражей, прежде всего, является обязанностью национальных властей, несущих ответственность за лиц, лишенных свободы. Таким образом, в “Своде принципов ООН о защите всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме” (принцип 29, § 1) говорится: “В целях наблюдения за строгим соблюдением соответствующих законов и правил места задержания регулярно посещаются квалифицированными и обладающими достаточным опытом лицами, назначаемыми и ответственными перед компетентными властями, отличными от властей, в непосредственном ведении которых находятся места задержания или заключения”.

Большинство государств создали собственные механизмы контроля мест лишения свободы и включили их в национальное

законодательство и административные правила. Чаще всего, это механизмы внутреннего контроля, являющиеся частью пенитенциарной системы. Во многих странах существуют также дополнительные внешние механизмы, которые должны не заменять внутренние механизмы контроля, но дополнять их деятельность.

Необходимость осуществления на национальном уровне мониторинга мест лишения свободы независимыми органами была признана Факультативным Протоколом Конвенции ООН против пыток.⁵ Документ обязывает государства-участники “создать,

**ТАБЛИЦА 2:
НАЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИЕ ПОСЕЩЕНИЯ**

ВНУТРЕННИЙ МОНИТОРИНГ	ВНЕШНИЙ МОНИТОРИНГ	
Осуществляющие административный контроль постоянные органы инспекции и надзора, находящиеся в подчинении у администрации	Наличие юридических оснований, закрепленных в Конституции или в законодательстве Независимые и специализированные механизмы контроля: • Омбудсмен по тюрьмам • национальные органы, осуществляющие посещения • гражданские организации • национальные НПО ⁶	Отсутствие юридических оснований; наличие особых полномочий Национальные НПО
Судьи, помимо прочего, уполномоченные и обладающие мандатом осуществлять судебный контроль содержания под стражей и условий заключения	Независимые и неспециализированные механизмы контроля: • омбудсмен • парламентские комитеты	Международные НПО

5 Текст документа был принят на голосовании Комиссии ООН по правам человека 22 апреля 2002г. (резолюция E/CN.4/Res/2002/33), Экономического и Социального Совета 24 июля 2002г. и Генеральной Ассамблеи в декабре 2002г.

6 Некоторые государства юридически закрепили за гражданским обществом право осуществлять мониторинг мест, в которых содержатся лица, лишённые свободы.

назначить или учредить (...) на национальном уровне один или несколько независимых национальных превентивных механизмов предотвращения пыток на национальном уровне” (ст.17). Документ был принят Генеральной Ассамблеей ООН в декабре 2002 г., и вступит в силу после того, как будет ратифицирован 20 государствами.

3.3. Мониторинг условий содержания под стражей на международном уровне

Проведение посещений мест лишения свободы международными органами – одно из недавних достижений. Международный Комитет Красного Креста первым получил мандат на посещение военнопленных в контексте вооруженных конфликтов. Международные механизмы, установленные в рамках ООН, на местах определяют достоверность сообщений о применении пыток или жестокого обращения. Разрешение на проведение посещений выдает государство. В настоящий момент, только Европейский Комитет по предупреждению пыток уполномочен в любое время посещать все места лишения свободы, находящиеся на территории стран-участниц Европейской Конвенции по предупреждению пыток.

С принятием Факультативного Протокола Конвенции ООН против пыток при Комитете против пыток будет создан подкомитет. Он будет уполномочен осуществлять посещения мест лишения свободы, находящиеся на территории государств-участников (см. сноску 5).

4. НЕОБХОДИМОСТЬ ВОВЛЕЧЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ НПО В ПРОВЕДЕНИЕ МОНИТОРИНГА УСЛОВИЙ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ

Почему необходимо вовлекать в проведение мониторинга условий содержания под стражей неправительственные организации, тем более что уже существуют и, теоретически, действуют различные типы контроля на национальном уровне?

**ТАБЛИЦА 3: МЕЖДУНАРОДНЫЕ МЕХАНИЗМЫ,
ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИЕ ПОСЕЩЕНИЯ**

ТИП	ЮРИДИЧЕСКОЕ ОСНОВАНИЕ	ХАРАКТЕРИСТИКИ
<i>Универсальные механизмы</i>		
Тематическая процедура ООН <ul style="list-style-type: none"> • Специальный докладчик по вопросам пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания; • Специальный докладчик о казнях без судебного разбирательства или произвольных казнях; • Рабочая группа по вопросам насильственных или недобровольных исчезновений; • Рабочая группа по вопросам произвольных задержаний 	Резолюции Комиссии ООН по правам человека	<ul style="list-style-type: none"> • Предварительная договоренность заинтересованных государств; • Ограниченные и одноразовые посещения; • Рекомендации, данные на основании переданной докладчику и подтвержденной информации, или сделанные после проведения посещений в соответствующем государстве; • Рекомендации, не имеющие обязательный для государств характер; • Публичные доклады, представленные на сессии Комиссии по правам человека.
Комитет против пыток	Ст. 20 Конвенции ООН (1984)	<ul style="list-style-type: none"> • Проводит посещения только на территории государств-участников Конвенции; • Проводит посещения только в случае “систематических пыток”; • Разрешение государства; • Конфиденциальный характер деятельности.
Международный Комитет Красного Креста	На основании Женевских Конвенций (1949) о вооруженных конфликтах; На основании договора с государством в других ситуациях	<ul style="list-style-type: none"> • Мониторинг условий содержания под стражей лиц, задержанных и заключенных в связи с вооруженным конфликтом. В особых ситуациях, контроль распространяется на другие категории лиц, лишенных свободы; • В случае международных вооруженных конфликтов между государствами-участниками Конвенции, уполномочен посещать места нахождения военнопленных и гражданских заключенных. В других случаях, посещения проводятся с предварительного согласия властей; • Постоянные посещения во время вооруженных конфликтов или их прямых последствий; • Конфиденциальный характер докладов.
<i>Региональные механизмы</i>		
Европейский Комитет по предупреждению пыток	Европейская Конвенция по предупреждению пыток (1987)	<ul style="list-style-type: none"> • Проводит посещения только на территории стран-участниц Конвенции; • Неограниченный доступ; в любое время во все места лишения свободы; • Периодические посещения и посещения ad hoc (“необходимые в данных обстоятельствах”); • Доклады теоретически носят конфиденциальный характер, но их публикация стала правилом.

Основные причины заключаются в следующем:

- Проведение государством проверок/контроля государственных органов необходимо, но, по определению, не является независимым;
- Внешние системы контроля не всегда эффективны или недостаточно постоянны, следовательно, не всегда выполняют основную роль регулирующих механизмов;
- Проверки иногда поверхностны; формальным и бюрократическим аспектам отдается предпочтение над вопросами относительно организации и обращению с лицами, лишенными свободы, т.е. такими вопросами, которые сложнее контролировать и решать;
- Проверки, проводимые международными органами, хотя и являются необходимыми, не имеют надлежащей стабильности.

4.1. Преимущества национальных НПО

В случае если действия НПО основаны на принципах **независимости**, компетенции и соблюдения этики, а власти предоставляют им на приемлемых условиях хотя бы минимум гарантий в осуществлении их деятельности, национальные НПО обладают большими преимуществами, которые позволяют им сделать конструктивный вклад в защиту лишенных свободы лиц.

Их основные преимущества заключаются в следующем:

Постоянное присутствие

- Защита лиц, лишенных свободы – постоянный процесс, который не должен прерываться, несмотря на социальную или политическую ситуацию в стране;
- Национальные НПО находятся в наилучшем положении для проведения деятельности на постоянной основе;
- Они обладают потенциальной возможностью действовать и реагировать незамедлительно –

например, в случае, если в местах заключения имели место серьезные нарушения.

Знание ситуации

- Они владеют или имеют доступ к социальным, политическим и юридическим ноу-хау для разработки и проведения программ контроля мест лишения свободы;
- Они имеют или способны создать развитую сеть социальных контактов, позволяющих им пристально следить за развитием проблем, связанных с местами лишения свободы;
- Они могут определять наиболее выгодные стратегии относительно оповещения властей, национальных СМИ и общественности в целом о проблемах, вытекающих или связанных с лишением свободы.

Национальные НПО могут, таким образом, играть двойную роль: как представители общественности они пристально наблюдают за работой государственных органов, а также активно способствуют поддержанию или установлению гуманных и адекватных условий содержания под стражей, гарантирующим соблюдение прав человека.

И, наконец, национальные НПО могут предоставить поддержку на местном уровне в осуществлении кампаний, направленных на повышение осведомленности населения, которые проводятся международными и межправительственными органами, занимающимися защитой прав человека.

4.2. Рекомендации международных организаций

Международные органы, работающие в данной области, признают важность вовлечения НПО в осуществление мониторинга мест лишения свободы. Некоторые международные организации

недавно выступили в поддержку предоставления доступа национальным НПО в места лишения свободы.

“НПО должны получать подготовку, поддержку и разрешение на осуществление контроля мест лишения свободы, в том числе и мест предварительного содержания под стражей”.

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Дополнительное совещание по вопросам бесчеловечного обращения, 27 марта 2000г., Вена

“Постоянные проверки мест заключения, в особенности, проводимые как часть системы периодических посещений, являют собой одну из наиболее эффективных мер борьбы против пыток. Независимым неправительственным организациям должен быть предоставлен неограниченный доступ во все места лишения свободы, в том числе в полицейские участки, места предварительного содержания под стражей, места административного заключения и тюрьмы, с целью контроля над обращением с лицами, лишенными свободы, и над условиями их содержания. В ходе проверок, члены мониторинговой группы должны иметь возможность проводить конфиденциальные беседы с заключенными. Группа должна обнародовать отчет результатов своего посещения. (...)”

Доклад специального докладчика по вопросам пыток на Генеральной Ассамблее ООН; A/56/156, 3 июля 2001 г., § 39 (e)

“Осуществляя борьбу против пыток, Европейский Совет побуждает страны третьего мира предпринимать, в том числе, следующие меры:

- Разрешить деятельность национальных механизмов посещения
- Разрешить квалифицированным представителям гражданского общества проведение посещений мест лишения свободы “.

Руководящие принципы политики ЕС относительно третьих

стран в области запрета пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, 9 апреля 2001г.

“Приветствуется проведение государствами-участниками ОБСЕ всестороннего мониторинга со стороны гражданского общества всех мест содержания под стражей”.

“Государства-участники ОБСЕ должны рассмотреть возможность предоставления правовой основы для проведения НПО мониторинга мест содержания под стражей, включая места предварительного содержания под стражей и полицейские участки. В случае отсутствия четкого юридического основания, власти обязаны применить свое дискреционное право и предусмотреть мониторинг со стороны гражданского общества”.

Дополнительное совещание ОБСЕ по вопросам человеческого измерения “Реформа тюремной системы”, Вена 8-9 июля, 2002.

ЧАСТЬ II

Составление программы по проведению мониторинга мест лишения свободы

I - Подготовка общего плана действий

1. Предварительные условия для НПО

Независимо от того, проводит ли уже данная организация мероприятия по вопросам, связанным с лишением свободы, или еще никоим образом не вовлечена в эту сферу, прежде чем пытаться получить доступ к лицам, лишенным свободы, необходимо ответить на ряд вопросов.

Перед Вами далеко не полный список вопросов, но он поможет разработать план действий.

1.1. Сведения о НПО

Прежде, чем начать убеждать власти предоставить требуемое разрешение для проведения программы мониторинга, НПО обязана, в первую очередь, сообщить, чем она занимается, чем собирается заниматься, в чьих интересах и как собирается проводить свою деятельность.

Достаточно ли хорошо раскрыты и аргументированы в презентации НПО следующие вопросы?

- Миссия НПО, ее цели и задачи;
 - Ценности;
 - Процедуры и методы ведения работы;
 - Область компетенции.
-

1.2. Ресурсы, которыми располагает НПО

Мониторинг условий содержания под стражей является превентивным механизмом, который может содействовать защите лиц, содержащихся под стражей, только при условии, если мониторинг будет проводиться регулярно. Подобная программа предполагает наличие достаточного количества трудовых и финансовых ресурсов, рассчитанных на длительный период времени.

Располагает ли НПО достаточным, в зависимости от поставленной задачи, количеством ресурсов:

- **Трудовые ресурсы:** количество постоянных и временных сотрудников, необходимое для обеспечения повторных посещений и реагирования на срочные вызовы?
- **Профессиональные навыки:** компетенция в решении юридических, медицинских, социальных и материальных вопросов, связанных с лишением свободы?

Располагает ли НПО финансовыми ресурсами, необходимыми для покрытия текущих затрат на ведение программы на определенный период времени?

1.3. Первоочередные мероприятия, проводимые НПО

Мониторинг условий содержания под стражей на национальном уровне является обширной задачей, решение которой требует не только политической воли со стороны властей, но и наличия достаточных средств, которыми не всегда располагают все НПО.

Поэтому НПО должна определить первоочередные задачи и ограничить свои действия в соответствии с выполняемой миссией, средствами, которыми она располагает, отношением властей

к проводимой НПО деятельности в области защиты прав человека и мероприятиями, которые уже проводятся другими организациями.

Здравый смысл подсказывает, что первоочередной целевой группой программы мониторинга условий содержания под стражей должны стать лица, лишённые свободы, и отрезанные от общения с внешним миром, так как они являются наиболее уязвимой группой, которая может пострадать от насилия. На практике, однако, к таким лицам труднее всего получить доступ.

Подводя итог, определение **приоритетов** должно базироваться на следующих критериях, список которых не является исчерпывающим:

Категория лиц, лишённых свободы

- Возраст;
 - Пол;
 - Национальность;
 - Вид лишения свободы (см. таблицу 1).
-

Органы власти, осуществляющие содержание под стражей

- Министерство внутренних дел: полиция, службы безопасности, иммиграционные службы;
 - Министерство юстиции: отдел уголовных расследований, тюремные власти;
 - Министерство обороны.
-

Деятельность других организаций

- **Кто?** Кто еще работает с лицами, лишенными свободы?
- **Для кого?** Какие категории лиц, лишенных свободы, их интересуют?
- **Зачем?** Каковы их цели?
- **Как?** Каковы их методы работы?
- **Сколько?** Каков спектр их деятельности?
- **Где?** Каков географический радиус их деятельности?

Дополняют ли задачи плана действий НПО деятельность других исполнителей, или же они дублируют друг друга? В зависимости от ответа, не следует ли изменить задачи и первоначальную программу НПО?

Социальный и географический критерии

- Проблемные географические регионы;
 - Основные города и населенные пункты
-

2. РАБОТА В СЕТЕВОЙ СТРУКТУРЕ: СТРАТЕГИЯ ПО ПОВЫШЕНИЮ ЭФФЕКТИВНОСТИ РАБОТЫ

НПО может повысить эффективность своей программы мониторинга и защиты лиц, лишенных свободы, включив в стратегию своей работы концепцию работы в сетевой структуре.

Такой метод работы предусматривает установление рабочих отношений с другими органами, институтами или неправительственными организациями, деятельность которых, прямо или косвенно, связана с вопросами лишения свободы.

Потенциальные партнеры

- Национальные и международные правозащитные НПО;
 - Благотворительные ассоциации, религиозные и др.;
 - Региональные организации:
Совет Европы (прежде всего ЕКПП);
Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (миссии на местах);
 - Агенства ООН:
ПРООН, программы по реформированию судебной системы;
ЮНИСЕФ, содержание под стражей детей и женщин;
УВКБ, программы по защите беженцев.
-

Рабочие отношения предусматривают различную степень вовлечения НПО в работу:

- Обмен общей информацией между актерами: знакомство и представление себя;
- Объединение усилий, направленных на решения общих или конкретных вопросов;
- Взаимодополняемость в работе:
 - разделение сфер работы;
 - поиск политической или практической поддержки со стороны других организаций;

- Координация общих и конкретных вопросов:
определение общей позиции и стратегии;
 - Сотрудничество с другими организациями путем
имплементации совместных программ.
-

II - ПОЛУЧЕНИЕ ДОСТУПА К ЛИЦАМ, ЛИШЕННЫМ СВОБОДЫ

1. Получение разрешения

В некоторых государствах, доступ НПО или другим представителям гражданского общества к местам лишения свободы предусмотрен законодательством, специальным постановлением или положением. Это означает, что, в принципе, у НПО нет необходимости получать разрешение у властей для посещения лиц, лишенных свободы. Однако им в любом случае следует обсудить саму процедуру проведения посещений. Преимущество подобного юридического основания состоит в постоянном характере разрешения, не зависящего от благосклонного расположения властей, и не ограниченного во времени. С другой стороны, подобная юридическая основа может предписывать более ограничительные условия посещения, чем могли бы быть согласованы в случае проведения прямых переговоров с властями.

В некоторых случаях можно получить разрешение на посещение определенной категории заключенных непосредственно у тюремных властей конкретного учреждения. Неофициальное и ограниченное санкционирование посещений является выгодным для лиц, лишенных свободы, и полезным в кризисных ситуациях. Однако, при таком подходе нельзя установить должный механизм мониторинга, и, следовательно, этот подход рассмотрен здесь не будет.

В большинстве случаев НПО необходимо запросить разрешение у уполномоченных лиц на проведение регулярных посещений лиц, лишенных свободы. Подобное разрешение проще получить у вышестоящих властей, например, в соответствующем министерстве, нежели у нижестоящих чиновников (См. табл. 1).

Выбор наилучшей стратегии зависит от многих факторов: характера деятельности самой НПО, контекста, в котором НПО осуществляет свою деятельность, и властей,

осуществляющих содержание под стражей. Поэтому здесь мы ограничимся лишь теми вопросами, которые могут помочь новым НПО, в особенности при подготовке к встрече с властями для получения необходимого разрешения.

Вопрос - ответ

Обращают ли предлагаемые НПО аргументы внимание властей на тот факт, что, выдав НПО разрешение на проведение мониторинга условий содержания лиц, лишенных свободы, власти также могут извлечь определенную выгоду?

- Помощь государству в выполнении сложных и щекотливых задач;
- Внешнее наблюдение за работой этих органов позволит снизить недоверие общественности и развеять негативные слухи;
- Улучшение внешнего и внутреннего имиджа государства посредством конкретных мер – в данном случае, это выдача разрешения на проведение посещений, – направленных на обеспечение соблюдения закона и уважение прав человека.

Усилит ли вклад независимых экспертов позицию НПО?

- Лица, профессионально занимающиеся вопросом или вопросами, связанными с лишением свободы;
- Лица, имеющие вес в социальной или политической сфере;

Могут ли эти лица ходатайствовать перед властями от имени НПО до проведения встречи (проводить лоббирование)?

Резервная стратегия для НПО:

Какова будет резервная стратегия НПО в случае, если власти откажут в доступе к категории лиц, на которых нацелена программа НПО?

- Продолжать лоббирование с целью убедить власти изменить их позицию;
 - Изменить один или несколько аспектов программы мероприятий:
 - Выбрать другую категорию лиц, лишенных свободы; другой орган, осуществляющий содержание под стражей; или другое место заключения;
 - Ограничить спектр программы или ее имплементацию;
 - Отложить просьбу о получении доступа к категории заключенных, на которую был получен прямой отказ, и поднять вопрос о получении доступа к более доступной категории заключенных, с тем, чтобы начать работу, и со временем, в зависимости от возможностей, перейти к мониторингу и других категорий.
-

2. ТИП РАЗРЕШЕНИЯ НА ДОСТУП

Официальное разрешение на проведение посещений лиц, лишенных свободы, может быть выдано как в устной, так и в письменной форме.

Получение письменного разрешения не означает, что не возникнет трудностей при посещении места заключения. Тем не менее, оно служит письменным доказательством, которое может быть предъявлено не подчиняющемуся тюремному чиновнику.

Такое разрешение может понадобиться, и даже оказаться обязательным, в местах лишения свободы, находящихся в ведении полиции или служб безопасности, а также в тюрьмах.

Для того, чтобы без промедления приступить к посещению лиц, лишенных свободы, необходимо, чтобы власти, выдавшие разрешение, официально сообщили тюремным властям о проведении посещений.

Может оказаться полезным, особенно в начале работы, попросить выдавшие разрешение власти назначить своего представителя, по возможности обладающего правом принимать решения, который выступал бы, в случае возникновения трудностей при посещении, контактным лицом для НПО.

3. СОДЕРЖАНИЕ РАЗРЕШЕНИЯ

Разрешение может быть общим или развернутым. Преимущество развернутого разрешения в том, что таковое служит для НПО более надежной гарантией предоставления условий для доступа и работы, необходимых для успешного проведения мониторинга. Время, потраченное на получение четко сформулированного разрешения, будет, без сомнения, компенсировано, так как сэкономит время на следующих стадиях реализации программы.

В определенных ситуациях НПО может получить доступ только потому, что при сложившихся обстоятельствах властям желательнее выдать разрешение. В таком случае, разумнее будет не обсуждать содержание разрешения в деталях. Любое затруднение – отказ или ограничение – необходимо будет устранять на месте, действуя через уполномоченных лиц места заключения.

Прежде всего, следует добиваться разрешения на посещение заключенных, а не самих мест заключения. Посещение пустых мест заключения не имеет никакого смысла.

Разрешение должно гарантировать

- Неограниченный доступ ко всем находящимся в данном месте заключения лицам, предусмотренных программой НПО;
 - Доступ во все места, предназначенные и используемые заключенными (камеры, кухни, места гигиены, т.п.);
 - Собеседование наедине (вне пределов слышимости, и, по возможности, видимости тюремного персонала) с заключенными, выразившими желание участвовать в собеседовании, и с лицами, с которыми члены комиссии пожелают встретиться. Власти обязаны также гарантировать, что лица, с которыми будет проводиться беседа, не будут в дальнейшем подвергнуты давлению, угрозам или жестокому обращению со стороны тюремных властей в качестве последующей репрессии;
 - Возможность проводить повторные посещения, с частотой, определенной НПО, в зависимости от поставленных ею целей.
-

Особенно рекомендуется, чтобы власти дали разрешение

- Проводить посещения без предварительного уведомления властей, осуществляющих содержание под стражей. В противном случае, и при любых обстоятельствах, доступ должен быть обеспечен в кратчайшие сроки. В случае, если НПО обязано известить власти о дате проведения посещения, срок для уведомления не должен превышать нескольких дней;

- Получить доступ ко всей введущейся в месте заключения документации относительно заключенных и условий их содержания.
-

III - Разработка программы

1. Разработка программы посещения

Программа посещения должна включать в себя следующие пункты:

- Список учреждений, в которых содержатся категории заключенных, на которых нацелена работа НПО, и посещение которых было санкционировано властями;
- Порядок посещения мест заключения;
- Предполагаемая длительность каждого посещения;
- Частота проведения повторных визитов.

1.1. Выбор мест

Критерии подбора мест для проведения посещений

- Степень риска: наличие потенциальной или реальной угрозы, которой подвержены лица, лишённые свободы;
 - В первую очередь посещаются места ведения допросов;
 - Места заключения в наиболее опасных регионах, городах или районах;
 - Количество задержанных;
 - Образец: выбор мест, наиболее четко отражающих ситуацию в стране в целом.
-

1.2. Продолжительность посещений

Посещение должно быть достаточно продолжительным, чтобы дать возможность поговорить с уполномоченными лицами места заключения, с их подчиненными и с некоторыми из заключенных, а также ознакомиться с условиями их содержания.

Тем не менее, нужно помнить, что подобные посещения могут нарушить или препятствовать работе тюремного персонала. Таким образом, необходимо чтобы продолжительность посещения была достаточной для проведения эффективного мониторинга и, вместе с тем, не препятствовала функционированию учреждения.

Продолжительность посещения зависит от следующих факторов

- От размера посещающей группы;
- От степени эмоционального стресса, вызываемого подобными посещениями; следовательно, не стоит планировать длительные посещения;
- От содержания соглашения между НПО и властями; от наличия в соглашении определенных ограничений;
- От объема имеющейся информации о планируемом для посещения месте заключения:
 - Посещалось ли прежде данное учреждение НПО?
 - Была ли получена от третьих лиц информация, необходимая для определения продолжительности посещения?
- От масштаба места заключения и количества лиц, содержащихся под стражей;
- От типа места заключения:
 - применяемые режимы безопасности (чем строже режим, тем больше времени займет перемещение по территории места заключения);

- содержатся ли в учреждении различные категории заключенных, к которым применяются различные режимы безопасности? Если так, то для проверки различных условий содержания под стражей потребуется больше времени;
 - Работа по обработке данных должна быть проведена в конце посещения и в максимально сжатые сроки.
 - В случае, если программа достаточно обширна, следует учитывать время, необходимое для перемещения между местами заключения.
-

1.3. Частота проведения посещений

При определении частоты проведения посещений необходимо учитывать следующее

- Тип места заключения;
- Места предварительного заключения, например, полицейские участки, необходимо посещать чаще, чем пенитенциарные учреждения, так как именно в них проводятся допросы;
 - контакты заключенных с внешним миром ограничены;
 - быстрая "текучесть" задержанных;
- Наличие степени риска - предполагаемого или достоверно известного – которому подвержены заключенные; или же замеченные проблемы, связанные с предоставлением защиты;
- Необходимо найти баланс в отношении количества посещений, так чтобы соблюсти интересы НПО и в то же время не препятствовать работе сотрудников мест заключения. Часто повторяющиеся

посещения, в конечном счете, могут иметь обратный эффект, если при подобных посещениях без веской причины персонал отвлекается от работы.

Частота посещений во многом зависит и от серьезности обнаруженных нарушений в вопросах предоставления защиты. Иногда может оказаться целесообразным через короткий промежуток времени нанести повторный визит, например, в случае, если НПО имеет обоснованные или необоснованные опасения, что к заключенным, с которыми были проведены собеседования, могут быть применены репрессивные меры.

2. Посещающая группа

2.1. Состав

Для проведения мониторинга мест заключения необходимо иметь определенные навыки, например, в правовой и здравоохранительной областях. Следовательно, в посещающую группу должны входить, по крайней мере, одно лицо с юридическим образованием и одно лицо с медицинским образованием, предпочтительно врач.

В случае, если во время формирования группы, не окажется лиц с такими специальностями, НПО должна убедиться, по крайней мере, что члены группы прошли общий инструктаж по этим вопросам у профессионалов.

Могут оказаться полезными также навыки в социальной психологии, в ведении организационных вопросов и моделировании окружающей среды.

НПО обязаны по мере возможности поддерживать стабильный состав группы в течение определенного времени. При частой смене членов команды трудно поддерживать конструктивный диалог с заключенными и тюремными властями.

2.2. Размер группы

Размер группы зависит, например, от таких факторов

- Цель нанесения визита;
 - Объем имеющейся информации о месте заключения и наличии трудностей;
 - Размер учреждения и количество лиц, находящихся в заключении;
 - Наличие ограничений, наложенных осуществляющими содержание под стражей властями.
-

Посещающая группа может состоять из 2 – 8 человек.

2.3. Тренинг

Лица, вошедшие в посещающую группу, должны пройти базовый тренинг по следующим вопросам

- Вопросы и проблемы, связанные с лишением свободы;
 - Цели проведения посещения;
 - Законы и положения, которые необходимо знать для успешного проведения мониторинга условий содержания в заключении, а также иные необходимые критерии;
 - Выбор тактики поведения с властями, персоналом и заключенными.
-

ЭТАПЫ ПРОВЕДЕНИЯ ПОСЕЩЕНИЙ

КОГДА?

**ПОДГОТОВКА
ПРОВЕДЕНИЯ
ПОСЕЩЕНИЯ**

- Собрать необходимую информацию
- Определить цели визита
- Сформировать посещающую группу

ПОСЕЩЕНИЕ

- Провести предварительную беседу
- Посетить помещения
- Просмотреть докуменацию
- Провести собеседования наедине
- Провести заключительную беседу

**РАБОТА ПОСЛЕ
ПРОВЕДЕНИЯ
ПОСЕЩЕНИЯ**

- Внутренний отчет о визите
- Последующая переписка
- Последующее посещение
- Отчет

ЧАСТЬ III

РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММЫ МОНИТОРИНГА УСЛОВИЙ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ

ВВЕДЕНИЕ

ТОЧКА ОТСЧЕТА - СТАНДАРТЫ ДЛЯ СРАВНЕНИЯ

При проведении мониторинга условий заключения необходимо удостовериться, отвечают ли они юридическим, научным (например, медицинским), социальным и моральным стандартам. Общие стандарты относительно лишения свободы содержатся, большей частью, в международных инструментах и в соответствующих национальных законодательствах.

Основные принципы обращения с заключенными составляют наиболее общие стандарты лишения свободы. Они применимы ко всем лицам, лишенным свободы, находящимся в любых местах заключения.

Основные принципы обращения с заключенными

резолюция Генеральной Ассамблеи ООН, 45/111 от 14 декабря 1990 г.

- 1 Все заключенные пользуются уважительным отношением ввиду присущего им достоинства и их значимости как людей.
- 2 Не допускается никакой дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или других убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или другому признаку.
- 3 Желательно также уважать религиозные убеждения и культурные традиции той группы, к которой принадлежат заключенные, во всех случаях, когда этого требуют местные условия.

- 4 Тюрьмы несут ответственность за содержание заключенных и защиту общества от правонарушений в соответствии с другими социальными целями какого-либо государства и его основополагающими обязанностями по содействию благосостоянию и развитию всех членов общества.
 - 5 За исключением тех ограничений, необходимость которых явно обусловлена фактом заключения в тюрьму, все заключенные пользуются правами человека и фундаментальными свободами, изложенными во Всеобщей декларации прав человека и, в том случае если соответствующее государство является участником, в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, Международном пакте о гражданских и политических правах и Факультативном протоколе к нему, а также такими другими правами, которые изложены в других пактах Организации Объединенных Наций.
 - 6 Все заключенные имеют право участвовать в культурной и образовательной деятельности, направленной на всестороннее развитие человеческой личности.
 - 7 Следует прилагать и поощрять усилия по отмене одиночного содержания в качестве наказания или по ограничению его применения.
 - 8 Необходимо создавать условия, дающие заключенным возможность заниматься полезным вознаграждаемым трудом, что облегчит их реинтеграцию на рынке рабочей силы их стран и позволит им оказывать финансовую помощь самим себе и своим семьям.
-

Схематически процесс мониторинга можно изобразить следующим образом

- ① НПО наиболее полным образом определяет **положение дел** относительно условий заключения – т.е. существующей практики – путем **краткого изложения**:
 - мнения властей, персонала и других сотрудников, заботящихся о лицах, лишенных свободы;
 - мнения лиц, лишенных свободы;
 - наблюдений НПО, сделанных в месте лишения свободы.
 - ② НПО проверяет соответствие условий заключения соответствующим национальным и международным стандартам.
-

В зависимости от методов сотрудничества НПО с властями и от навыков, которые есть в ее распоряжении, процесс мониторинга может осуществляться более или менее тщательно:

- ① НПО может ограничиться **констатацией** соответствия исследованных аспектов существующим стандартам: **ТО ЧТО ЕСТЬ** сравнивается с тем, **ЧТО ДОЛЖНО БЫТЬ**.
- ② На этом основании НПО постарается объяснить, по крайней мере частично, причины расхождения со стандартами. Расхождения могут быть вызваны сочетанием различных факторов, например:
 - Национальное законодательство не соответствует международным стандартам;
 - Стандарты не применяются, или же применяются частично, по следующим причинам, например:

- Они по существу недостаточно развиты и не могут представлять собой основу для работы тюремного персонала;
- Подготовка персонала в отношении определенных аспектов работы недостаточна, вследствие чего их профессиональная культура не соответствует стандартам;
- Человеческие или материальные ресурсы не позволяют применение стандартов.

Предложенный выше анализ может использоваться для разработки более детальных и практических рекомендаций, что позволит избежать перефразирования стандартов.

Более того, понимание проблем и вызвавших их причин означает, что вы можете также:

- определить чувствительные места или основные проблемы;
- включить в рекомендации фактор времени (т.е. что может быть сделано в короткий, средний и продолжительный период времени);
- предложить оригинальные решения определенных проблем;
- способствовать развитию стандартов.

I - ПОДГОТОВКА К ПРОВЕДЕНИЮ ПОСЕЩЕНИЯ

Для того, чтобы посещение прошло как можно более успешно, его необходимо тщательно спланировать. НПО следует уделить достаточно времени на:

Краткое изложение имеющейся информации о месте проведения визита

- сводка информации, полученная в ходе предыдущих посещений или из других источников;
- непосредственное начальство и вышестоящее руководство;
- количество и статус заключенных;
- существующие или предполагаемые проблемы.

Определение целей посещения

- общая оценка условий содержания под стражей;
- последующее посещение с целью проверки определенных аспектов заключения;
- последующее посещение с целью продолжения рассмотрения индивидуальных жалоб;
- другое.

Организацию работы посещающей группы

- подготовка списка условий заключения, гарантирующего стандартизированный сбор информации;

- назначение руководителя группы, ответственного за проведение визита;
 - обеспечение членов группы одинаковой информацией о месте проведения посещения, целях и порядке проведения визита;
 - распределение между членами группы определенных задач, в зависимости от навыков и предполагаемой продолжительности визита.
-

Установление контактов с органами вне места заключения

- полицейские и административные власти;
 - судебные власти;
 - государственные службы, сотрудничающие с местами заключения, например, медицинские и социальные службы;
 - другие исполнители, сотрудничающие с местами лишения свободы;
 - другие.
-

II - МЕТОДОЛОГИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПОСЕЩЕНИЯ

1. ПРИНЦИПЫ, КОТОРЫМИ ДОЛЖНА РУКОВОДСТВОВАТЬСЯ НПО ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ В МЕСТАХ ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Контроль мест, где содержатся лица, лишённые свободы требует тонкого подхода. По этическим соображениям и для большей эффективности лица, осуществляющие посещения, обязаны соблюдать определённые принципы.

1.1. Недвусмысленное поведение (слова не должны расходиться с делом)

Мониторинг условий заключения диктуется необходимостью “прозрачности”. Требование “прозрачности” должно относиться не только к властям и уполномоченным лицам, но и к лицам, осуществляющим посещение.

Сама природа их деятельности означает, что на всех уровнях иерархии персонал, осуществляющий содержание под стражей лиц, лишённых свободы, (в особенности в местах заключения, находящихся в ведомстве полиции и управления пенитенциарных учреждений) вырабатывает профессиональную культуру, основанную на безопасности содержания под стражей. Вследствие этого распространено общее недоверие к представителям внешнего мира. В свою очередь, тюремный персонал будет внимательно следить за поведением НПО во время визита. Поведение посещающей группы должно быть безупречным.

Члены посещающей группы помимо прочего обязаны:

- четко объяснить цели и методы работы, и согласно им осуществлять свою деятельность;

- соблюдать правила внутреннего распорядка, действующие в месте, где проводится посещение, или получить у уполномоченных лиц разрешение на определенные уступки;
 - отказаться проводить деятельность или предпринимать шаги по просьбе лица, лишённого свободы, которые противоречат закону или правилам внутреннего распорядка, или получить на это разрешение уполномоченных лиц;
 - обеспечить видимое удостоверение личности – значок, либо другое удостоверение.
-

1.2. Уважение к персоналу, осуществляющему содержание под стражей

Если между персоналом и посещающей группой не создана минимальная основа для взаимного уважения, деятельность НПО в местах заключения вскоре будет поставлена под угрозу.

Лица, работающие в местах заключения, редко занимаются этим по призванию. Они выполняют различную неблагодарную, противоречивую по своей природе работу. Их работа социально недооценена и, в зависимости от страны проживания, плохо оплачиваема.

И хотя среди персонала встречаются лица, оказывающие неприемлемое отношение к лицам, лишённым свободы, и которые достойны понести наказание, корень многих проблем – не в отдельных личностях, но в неадекватности самой системы лишения свободы (законодательство и правила, организация, ресурсы, подготовка персонала, и т.д.), поощряющей неподобающее поведение.

Поэтому члены НПО должны всеми силами избегать примитивного подхода разделения людей на “хороших” - чаще всего это заключенные, и “плохих” - тюремный персонал.

НПО должна определить различные уровни иерархии и их

обязанности, с тем, чтобы в беседах с властями и при даче рекомендаций адресовать определенные проблемы соответствующим уровням уполномоченных органов.

1.3. Уважение к лицам, лишенным свободы

Вопросы проведения бесед наедине с лицами, лишенными свободы, будут рассмотрены ниже.

Какими бы ни были причины лишения свободы, правомерны они или нет, с заключенными необходимо обращаться с уважением и в той же форме вежливости, как и на свободе.

Члены НПО, вступающие в контакт с лицами, лишенными свободы, должны, в частности

- избегать любых действий или мер, способных подвергнуть опасности отдельное лицо или группу лиц;
 - четко и недвусмысленно объяснить свои цели и, прежде всего, ограничения, налагаемые на проводимую НПО деятельность;
 - никогда не обещать и не давать повода поверить, что будут предприняты действия или меры, которые не могут иметь места или вероятность осуществления которых невелика;
 - представлять интересы лица, лишенного свободы, если такое лицо выразило на то свое согласие и после того, как ему или ей сообщили о связанных с подобными действиями проблемами или риском.
-

1.4. Проверка информации

Легитимность и эффективность работы НПО определяется с течением времени, в основном в результате актуальности и последовательности проводимой деятельности. Любая полученная в месте заключения информация, достоверность которой нельзя конкретно установить, должна быть, в разумных пределах, уточнена через различные источники (заключенные, тюремный персонал, внешние источники).

Если нет серьезных подозрений относительно их достоверности, любые заявления о применении пыток или жестокого обращения – соблюдая вышеупомянутые предосторожности относительно представления интересов отдельных лиц - должны быть переданы властям на таком уровне, чтобы подобным заявлением не подвергнуть опасности заинтересованное лицо. Бремя доказывания, т.е. ответственность за проведение более тщательного расследования подобных случаев и вызвавших их обстоятельств, возлагается на власти, осуществляющие содержание под стражей.

2. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ БЕСЕДА С НАЧАЛЬНИКОМ МЕСТА ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Первое посещение места заключения следует начать с беседы между посещающей группой и начальником учреждения или его/ее заместителем. В ходе подобной беседы, которая является первым шагом к установлению диалога с властями, следует:

-
- представить НПО и членов посещающей группы;
 - объяснить:
 - цели и задачи посещения;

- используемые методы работы, в особенности необходимость проведения бесед с лицами, лишенными свободы, наедине и, по возможности, беседы с персоналом;
 - как будет использована полученная информация;
 - уверить начальника места заключения в том, что в ходе проведения посещения члены посещающей группы будут выполнять все правила поведения и безопасности;
 - объяснить, как будет проходить посещение и сколько времени оно продлится;
 - запросить информацию о месте заключения и о происшедших со времени последнего посещения изменениях;
 - узнать мнение начальника места заключения относительно:
 - условий заключения и лиц, находящихся в его/ее подчинении,
 - проблем, связанных с соблюдением условий заключения, и их причин,
 - предложений по улучшению условий;
 - договориться о встрече, на которой будут обсуждены результаты визита.
-

Если после проведения нескольких визитов в одном и том же месте заключения НПО не столкнулась с серьезными нарушениями или не отметила никаких серьезных проблем относительно условий заключения, предварительная беседа в начале посещения может быть ограничена формальными или общими вопросами, или ее можно проводить не так систематически.

3. Изучение журналов регистрации

В этой главе журналы регистрации рассматриваются как источник информации о лицах, лишенных свободы, и об условиях их содержания. Журналы регистрации как документальная мера защиты будет рассмотрена ниже.

Просмотр журналов в начале посещения может оказаться целесообразным, особенно если посещение продлится несколько дней. Полученная из журналов информация при необходимости может быть уточнена в ходе визита.

В зависимости от типа места заключения, существуют различные категории журналов регистрации. Журналы, представляющие наибольший интерес, могут быть разделены на три категории:

Журналы регистрации лиц лишенных свободы

- по категории заключенных;
 - журналы поступления и освобождения;
 - журналы применения дисциплинарных мер;
 - медицинские журналы регистрации;
 - другие.
-

Журналы учета материальных запасов для заключенных

- питание, средства гигиены, одежда, постельные принадлежности, и т.п.;
 - лекарства и медицинские материалы;
 - принадлежности для занятия спортом, досуга; обучающие пособия;
 - другие.
-

Журналы регистрации событий повседневной жизни учреждения

- применение силы или огнестрельного оружия;
 - журналы относительно режима заключения: полезный труд, физические упражнения, образование;
 - журнал регистрации инцидентов.
-

Последние три вида документации имеют большое значение при восстановлении обстоятельств, вызвавших жестокое обращение с заключенными, и выяснении степени ответственности. Однако часто именно с этой документацией власти не позволяют знакомиться посетителям.

4. Посещение помещений для заключенных

В ходе первого посещения необходимо осмотреть все помещения, используемые заключенными и предназначенные для заключенных. Это следует сделать всем членам посещающей группы в сопровождении начальника места заключения или лица, уполномоченного предоставить информацию относительно расположения помещений и функционирования различных служб.

Осмотр помещений позволяет

- составить представление о помещениях и их расположении. Нельзя пренебрегать этим пунктом, так как архитектура места заключения и система безопасности (ограды, тюремные стены, и т.п.) имеют большое влияние на повседневную жизнь заключенных;

- определить место нахождения жилых помещений для заключенных (камер, мест отдыха, внутреннего двора, столовых, мест учебы и отдыха, спортивных залов и полей, мастерских и т.п.), а также различных служебных помещений (кухонь, лазаретов, санитарных помещений, прачечной и т.п.);
 - получить первое представление об атмосфере и обстановке в месте заключения.
-

В то время как осмотреть следует все помещения, некоторым помещениям необходимо уделить особое внимание, так как они позволяют судить о степени уважения, оказываемого лицам, лишенным свободы. К таким помещениям относятся:

- изоляторы и карцеры (исправительные камеры);
- санитарные помещения;
- остальные камеры и общежития.

5. Беседы с лицами, лишенными свободы

Беседы с лицами, лишенными свободы, составляют **основу для документации условий заключений**.

В начале каждого разговора, частного или в группе, члены посещающей группы должны представиться и познакомиться с деятельностью НПО, а также четко объяснить цель посещения и каким образом будет использована полученная информация.

НПО настоятельно рекомендуется составить план бесед, проводимых с группами или отдельными лицами.

Комментарии или вопросы должны быть сформулированы так, чтобы не ограничивать или не влиять на получаемые ответы.

5.1. Беседа с группой

Подобные беседы могут проводиться в местах, где задержанные содержатся определенный период времени, например в тюрьмах или центрах задержания, и при условии, что режим безопасности позволяет проведение подобных бесед.

Беседы в группах позволяют получить общую информацию о **существенных аспектах заключения и о проводимых мероприятиях**. Лица, лишённые свободы, редко составляют однородное общество, в связи с этим не рекомендуется затрагивать в беседе с группой более чувствительные вопросы, например, отношения с персоналом или дисциплинарные вопросы.

Продолжительность такой беседы должна быть определена заранее. Рекомендуется начать дискуссию с открытого вопроса. Полученные от присутствующих ответы раскроют существующие на их взгляд проблемы (либо проблемы, о которых они осмелились заявить).

Вторая стадия беседы должна быть более направленной, с целью получения информации об основных вопросах содержания под стражей. Противоречивая и спорная информация может быть уточнена в ходе частных бесед или через другие источники.

5.2. Частные беседы

Частная беседа - это прежде всего встреча с человеком, живущим в неестественных условиях (в условиях, несоответствующих нормам внешнего мира), т.е. в условиях лишения свободы. У каждого человека своя история, которая не ограничивается причинами ареста. Тюремный персонал, а иногда и внешние исполнители, часто забывают об этом очевидном факте, результатом чего является обобщенное и поэтому упрощенное отношение.

Выбор **места проведения беседы** играет ключевую роль, поскольку место влияет на расположенность лиц, лишённых свободы. Беседы необходимо проводить так, чтобы тюремный персонал не слышал разговора, хотя не всегда возможно провести беседу вне пределов видимости персонала. Необходимо избегать

помещений – например, кабинетов администрации, - которые, в глазах заключенного, приравнивают посетителя к тюремному персоналу. Беседы можно проводить в жилых помещениях, например, в одноместных или многоместных камерах, комнатах для посещений, во дворах, в библиотеке, и т.п. Следует принимать во внимание, прежде всего, мнение лица, с которым будет проведена беседа, а также ограничения, налагаемые руководством в целях безопасности.

В большинстве случаев, посетителям будет предложен ограниченный список лиц, с которым можно провести беседу. Выборка для беседы должна быть как можно более репрезентативной от различных категорий заключенных, содержащихся в данном учреждении. Посетители не должны ограничиваться только беседами с лицами, которые сами ищут встречи с ними.

В беседе могут принять участие один или два посетителя, один может вести беседу, а другой – конспектировать. Хотя для лица, лишенного свободы, это может показаться слишком навязчивым, такой подход позволяет лицу, ведущему беседу, лучше сосредоточиться; однако приемлемость такого подхода необходимо оговорить с заключенным. Лица, лишенные свободы, часто изъясняются довольно сбивчиво, что может быть вызвано рядом причин – их жизненным опытом, эмоциональным состоянием, длительным лишением свободы, приведшим к потере чувства времени, провалами в памяти, навязчивыми идеями, и т.п.

Беседы наедине нужно строить таким образом, чтобы за отпущенное время успеть получить необходимую информацию, но в то же время учитывать эмоциональные аспекты.

В связи с этим постоянно необходимо **находить баланс между**

- потребностью получить информацию, необходимую для оценки условий заключения, и потребностью человека высказаться по волнующим его вопросам. Всеми силами следует избегать любых проявлений, напоминающих допрос;

- чувством сопереживания к заключенному и соблюдением эмоциональной дистанции, необходимой для проведения беседы. Соблюдение равновесия будет зависеть от эмоционального состояния заключенного;
 - распределением предоставленного времени между удовлетворением потребности заключенного к общению и потребностью посетителя получить информацию, в зависимости от предположительной длительности каждой беседы.
-

Помимо проведения бесед, основная цель которых – сбор информации, необходимой для осуществления контроля условий заключения, посетителям настоятельно рекомендуется использовать любую возможность общения с заключенными и персоналом. Подобное общение отнюдь не является напрасной тратой времени; оно всячески будет приветствоваться и со временем поможет установить конструктивные рабочие отношения.

6. Беседы с тюремным персоналом

Персонал можно разделить на две категории: лица, осуществляющие надзор, и обслуживающий персонал, ответственный за кухню, оказание медицинской и социальной помощи, образование, и т.д. С последними беседы проводятся при изучении условий заключения.

Беседы с лицами, осуществляющими надзор, сложно проводить по причинам, связанным с организацией и характером их работы – например, невозможно встретиться сразу с большинством дежурного персонала – а также с иерархией и достаточно развитым в их профессиональном окружении “корпоративным духом”. Персонал, осуществляющий надзор, играет важную роль в жизни заключенных; в связи с этим рекомендуется попытаться провести с ними беседу, в ходе которой НПО ознакомит их с целями своей деятельности, ответит на их вопросы и выслушает их мнения.

7. Завершение визита

Важно завершить визит официальной встречей с начальником учреждения. В зависимости от выбранной стратегии и обнаруженных в ходе визита данных, беседа может преследовать различные цели:

-
- Информация анализируется в ходе визита и по окончании визита начальнику учреждения излагаются основные заключения;
 - Информация анализируется после проведения посещения и затем передается начальнику учреждения в устной или письменной форме. Завершающая беседа носит формальный характер;
 - В случае выявления грубых злоупотреблений, НПО во избежание применения репрессивных мер к лицам, предоставившим информацию, обращается с заключениями непосредственно к вышестоящему начальству. К подобной стратегии следует прибегать в крайних случаях, так как это скорее всего испортит рабочие отношения с начальником данного учреждения.
-

Какой бы ни была выбранная стратегия, следует помнить, что для установления конструктивного диалога с начальниками посещаемых учреждений, эти лица должны быть без промедления проинформированы о результатах визита.

8. Беседы с семьями задержанных

Как часть посещения или в другое время, НПО может установить контакт с семьями лиц, лишенных свободы. Основанные

на тех же принципах поведения, беседы с семьями помогут составить более полную картину о проблемах, связанных с лишением свободы. В случае какого-либо инцидента или проблематичной ситуации в месте лишения свободы, семьи могут способствовать процедуре защиты, если они будут передавать НПО информацию от лица, лишённого свободы.

III - ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ПОСЕЩЕНИЯ

Проведение посещения не является самоцелью – это лишь начало процесса, направленного на улучшение обращения и условий содержания лишенных свободы лиц. Поэтому работа, проводимая после посещения, может быть даже более важной, чем сам визит.

1. Работа с полученной в ходе визита информацией

В зависимости от сделанных посещающей группой наблюдений и от серьезности обнаруженных проблем, полученная в ходе визита информация может быть использована для подготовки кратких устных или письменных отчетов, либо для составления обобщающего отчета об условиях содержания под стражей. Обобщающие отчеты включают в себя информацию о нескольких посещениях мест лишения свободы.

НПО должна быть в состоянии определить базисные точки или показатели, которые позволят отслеживать происходящие с течением времени изменения в условиях заключения в регулярно посещаемых местах.

Это означает, что собранная посещающей группой информация должна быть проанализирована, систематизирована и должна храниться таким образом, чтобы в случае необходимости ее легко можно было использовать. Непроанализированная и неправильно хранящаяся информация по сути является утраченной.

При составлении отчетов о посещениях желательно придерживаться единообразной структуры отчета, с одинаковыми разделами. Подобные отчеты особенно полезны для подведения итогов нескольких посещений и при подготовке следующего визита.

2. ШАГИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМЫЕ ПРЕДПРИНЯТЬ

2.1. Пополнение информации, полученной в месте заключения

Во многих случаях полученная в ходе визита информация может быть дополнена и проверена вне данного учреждения путем консультаций с:

- вышестоящими властями;
 - государственными службами помимо тех, которые отвечают за места лишения свободы (например, Министерство здравоохранения);
 - другими лицами;
 - семьями лиц, лишенных свободы.
-

2.2. Информирование руководства

НПО должны регулярно информировать власти, осуществляющие содержание под стражей, о результатах посещений. Настоятельно рекомендуется предоставлять письменные доклады. Устная передача информации может осуществляться только в ходе периодических контактов, которые НПО должна стараться установить и поддерживать с соответствующими властями.

Необязательно предоставлять властям письменные или устные отчеты о каждом посещении непосредственно после визита. Необходимость немедленного предоставления письменного или устного отчета должна определяться тяжестью обнаруженных нарушений. Чаще всего, отчеты предоставляются после проведения за определенный период времени одной или нескольких серий посещений.

3. СОСТАВЛЕНИЕ ОТЧЕТА МОНИТОРИНГА УСЛОВИЙ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ

3.1. Содержание отчета

Отчет, как и само посещение, является средством оказания защиты лицам, лишенным свободы. Цель отчета – информирование, убеждение и, в некоторых случаях, обвинение. Он также является точкой отсчета, ориентиром в процессе мониторинга. Отчет помогает определить изменения в условиях заключения с течением времени (см. приложение 2).

Отчет должен содержать следующую общую информацию

- краткая информация об НПО (о ее целях, задачах);
- официальное разрешение, полученное на проведение посещений;
- методы работы НПО;
- состав посещающей группы;
- лица, лишенные свободы, чьи условия заключения были предметом мониторинга: кто, сколько человек, орган, осуществляющий заключение, где и когда;
- конкретные цели проведенных посещений;
- каким образом производился сбор и проверка информации.

Описание условий заключения

- Нет необходимости слишком подробно описывать те аспекты условий заключения, которые можно признать адекватными, хотя в докладе рекомендуется отметить и положительные аспекты;

- Проблемные условия должны быть представлены в порядке приоритета:
 - выделить самые серьезные проблемы;
 - выделить основные проблемы, которые являются источником других проблем;
 - Необходимо четко определить проблемы и их последствия.
-
-

Рекомендации:

Рекомендации и предлагаемые меры должны сопровождаться временными рамками – что может быть сделано в течение короткого, среднего или продолжительного периода времени. Сроки должны быть реальными и логически вытекать из презентации проблемы.

Доклад, содержащий рекомендации, формирует основу для диалога с властями. Предполагается, что власти отреагируют на отчет, поэтому им нужно предоставить достаточно времени, чтобы занять позицию по отношению к рекомендации или высказанной в их адрес критике. Их ответы и общее отношение помогут НПО адаптировать программу визитов; в ходе последующих визитов НПО сможет удостовериться, соответствуют ли официальные ответы действительной ситуации.

3.2. Для кого предназначен отчет?

Отчет прежде всего составляется для руководства мест заключения и для органов, давших разрешение на проведение посещения. Тем не менее, важно также обнародовать отчет НПО и передать его другим лицам: парламентариям, другим национальным и международным НПО и т.д. В зависимости от выбранной НПО

стратегии, отчеты или выдержки из них могут также быть переданы СМИ.

НПО должна быть абсолютно уверена, что содержание публичных заявлений, пресс-релизов или отчетов не подвергает опасности лиц, с которыми встречались представители НПО.

Следует отметить, что такие отчеты могут быть полезным источником информации для международных органов, в особенности для ЕКПП, а также для Комитета ООН против пыток, когда производится оценка государственного доклада, а также для Специального Докладчика по вопросам пыток и т.д.

Вопросы, которые следует учитывать при составлении отчета

- Кому адресован отчет?
 - конкретному органу власти,
 - нескольким уполномоченным лицам в одном министерстве,
 - какому уровню в иерархии власти;
 - Насколько открыты и “чувствительны” власти, которым адресован отчет?
 - Что они должны понять, ознакомившись с отчетом?
 - Какие действия или шаги НПО хотела бы увидеть с их стороны?
 - Корректно ли документированы и аргументированы проблемы?
 - Сможет ли НПО противостоять возможным нападениям со стороны органов, осуществляющих содержание под стражей?
-

4. Другие возможные действия

НПО может проводить и другую деятельность, дополняющую программу посещений. Для преодоления возможных проблем, НПО может организовать семинары для персонала или неформальный обмен мнениями о конкретных проблемах. В качестве крайней меры и в случае необходимости, НПО может прибегнуть к юридическим процедурам и обращению в суд.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ

ОБРАЩЕНИЕ

- Жалобы на жестокое обращение
- Одинокое заключение
- Средства сдерживания

МЕРЫ ЗАЩИТЫ

- Инспектирование
- Процедуры подачи жалоб
- Дисциплинарные процедуры
- Журналы регистрации заключения
- Разделение различных категорий заключенных

МАТЕРИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

- Питание
- Освещение и вентиляция
- Личная гигиена
- Санитарные условия
- Одежда и постельные принадлежности
- Переполненность и помещения

РЕЖИМЫ И МЕРОПРИЯТИЯ

- Контакты с внешним миром
- Мероприятия на свежем воздухе
- Образование
- Досуг
- Религия
- Труд

МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Доступ к медицинскому обслуживанию
- Медицинское обслуживание женщин
- Передающиеся болезни
- Медицинский персонал

ТЮРЕМНЫЙ ПЕРСОНАЛ

- Общие положения
- Подготовка персонала

Часть IV

Условия заключения, подлежащие проверке

1 Обращение с задержанными

2 Меры защиты

3 Материальные условия

4 Режим и мероприятия

5 Медицинское обслуживание

6 Тюремный персонал

7 Заключение в полиции

Список сокращений

BPP	Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы ни было форме <i>Утвержден резолюцией 43/173 Генеральной Ассамблеи ООН 9 декабря 1988 г.</i>
CPT GR 2	Второй Общий Доклад о деятельности ЕКПП за период с 1 января по 31 декабря 1991 года; CPT/Inf (92)3, 13 апреля 1992 г.
CPT GR 3	Третий Общий Доклад о деятельности ЕКПП за период с 1 января по 31 декабря 1992 года; CPT/Inf (93) 12, 4 июня 1993 г.
CPT GR 10	Десятый Общий Доклад о деятельности ЕКПП за период с 1 января по 31 декабря 1999 года; CPT/Inf (2000) 13, 18 августа 2000 г.
CPT GR 11	Одиннадцатый Общий Доклад о деятельности ЕКПП за период с 1 января по 31 декабря 2000 года; CPT/Inf (2001) 16, 3 сентября 2001 г.
CPT GR 12	Двенадцатый Общий Доклад о деятельности ЕКПП за период с 1 января по 31 декабря 2001 года; CPT/Inf (2002) 15, 3 сентября 2002 г.
EPR	Европейские пенитенциарные правила; Рекомендация R(87) 3, утверждена Комитетом министров Совета Европы 17 февраля 1987 г.
ICCPR	Международный пакт ООН о гражданских и политических правах, 1966
R(89)12	Рекомендация Комитета министров государствам-членам Совета Европы о проведении образовательных программ в тюрьмах (утверждена Комитетом министров Совета Европы 13 октября 1989 г.)
SMR	Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, приняты на первом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, 1955 г., и одобрены Экономическим и Социальным Советом в его резолюциях 663 С (XXIV) от 31 июля 1957 года и 2076 (LXII) от 13 мая 1977 года.

* Неофициальный перевод

Нет необходимости в ходе каждого посещения систематически подвергать проверке все аспекты условий заключения. Анализ информации, собранной при подготовке посещения, поможет сориентироваться и определить цели и первоочередные задачи визита.

При проведении первых посещений следует сосредоточить внимание на материальной инфраструктуре: зданиях, камерах, общественных помещениях. После этого рекомендуется уделить более тщательное внимание следующим аспектам:

- Системе подачи жалоб внутри самого места заключения;
- Применению дисциплинарных мер наказания;
- Контактam с внешним миром;
- Медицинскому обслуживанию;
- Отношениям между тюремным персоналом / менеджментом и заключенными.

В этой главе в тематическом порядке представлены различные элементы, подлежащие проверке в ходе посещения. Они более применимы к условиям заключения в тюрьмах. В конце главы, однако, представлены определенные аспекты, касающиеся исключительно заключения в полицейском участке. Цель этой главы - предоставить удобный доступ к международным стандартам относительно условий заключения и дать обзор различных факторов, которые необходимо учитывать при осуществлении посещений.

Обращение с задержанными

Лица, лишённые свободы, являются уязвимой группой. Крайне важной является необходимость применять гуманное обращение, уважающее достоинство, ко всем заключённым.

Запрет пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения носит абсолютный характер и его нарушение не может быть оправдано никакими обстоятельствами.

При неправомерном применении, другие меры могут быть приравнены к жестокому обращению. Это относится в первую очередь к одиночному заключению и к другим ограничительным мерам. Применение подобных мер должно сопровождаться определёнными гарантиями.

Обращение с задержанными

- Пытки и жестокое обращение
 - Одиночное заключение
 - Средства сдерживания
-

ПЫТКИ И ЖЕСТОКОЕ ОБРАЩЕНИЕ

Стандарты

“Ни одно задержанное или находящееся в заключении лицо не должно подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания. Никакие обстоятельства не могут служить оправданием для пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания”. *ВПП, принцип 6*

“Никто не должен подвергаться пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим его достоинство видам обращения или наказания. В частности, никто не может, без его собственного согласия, подвергаться медицинским или научным опытам”. *ICCPR, статья 10*

“Никто не может подвергаться пыткам, или бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию”. *Статья 3 Европейской Конвенции по правам человека, 1950 г.*

“Для целей настоящей Конвенции определение “пытка” означает любое действие, которым какому-либо лицу умышленно причиняется сильная боль или страдание, физическое или нравственное, чтобы получить от него или от третьего лица сведения или признания, наказать его за действие, которое совершило оно или третье лицо или в совершении которого оно подозревается, а также запугать или принудить его или третье лицо, или по любой причине, основанной на дискриминации любого характера, когда такая боль или страдание причиняются государственным должностным лицом или иным лицом, выступающим в официальном качестве, или по их подстрекательству, или с их ведома или молчаливого согласия. В это определение не включаются боль или страдания, которые возникают лишь в результате законных санкций, неотделимы от этих санкций или вызываются ими случайно”. *Конвенция ООН о предотвращении пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, 1984, Ст.1*

Комментарии

Заявления о применении пыток или жестокого обращения, поступившие до проведения или в ходе посещения, а в некоторых случаях, если сами посетители стали их свидетелями, должны быть детально документированы. Случаи, подлежащие передаче в компетентные органы для расследования, документируются медицинскими специалистами (в области как физического, так и психического здоровья). Однако, посетители могут быть поставлены перед задачей зарегистрировать случаи заявлений о применении жестокого обращения.

Заявления о применении пыток или жестокого обращения должны быть переданы, не подвергая сомнению их достоверность, властям, уполномоченным проводить расследование (административное и уголовное), с соблюдением всех вышеупомянутых предосторожностей относительно представления интересов отдельных лиц, а также следуя процедуре, не подвергающей опасности лиц, упомянутых в заявлении. Следует отметить, что бремя доказывания, например, установление достоверности заявлений путем проведения соответствующего расследования возлагается на уполномоченные власти.

Информация необходимая для регистрации заявлений о жестоком обращении

- Все личные данные о данном лице;
- Дата и место получения заявления;
- Власти, осуществляющие содержание под стражей;
- Дата и место применения жестокого обращения;
- Власти, несущие ответственность за применение жестокого обращения;
- Обстоятельства, сопутствовавшие жестокому обращению;

- Свидетели актов жестокого обращения;
- Описание жестокого обращения (что, как, как долго, кем?).

Последующие действия:

- Кого уже оповещали о подобном заявлении и каковы результаты?
- Есть ли возможность подачи жалобы в административном или уголовном порядке?
- Дало ли согласие лицо, сделавшее заявление, на передачу данного заявления?
- Была ли подана жалоба? Каковы последствия (для подателя жалобы, для жертвы)?

Если есть врач:

- Медицинский отчет;
- Необходимость оказания медицинской помощи.

Личные наблюдения членов делегации.

Посещающие группы должны знать, что существуют способы, которые идентифицировать сложнее, чем факты пыток, однако, которые, в конечном счете, нарушают психологическое равновесие лиц, лишенных свободы. Такое обращение причиняет заключенным большой вред, так как жертвы этих извращенных методов не в состоянии определить их и не могут заявить открыто об их применении. Чаще всего подобное обращение может быть описано обобщающим комментарием, например, так: “Они обращаются с нами, как с животными”. Примерами подобного обращения или отношения могут быть :

- Систематическое игнорирование просьб до тех пор, пока их не повторят несколько раз;

- Вербальное обращение с лицами, лишенными свободы, как с маленькими детьми;
- Не смотрят заключенным в глаза;
- Вторжение в камеры заключенных внезапно и безосновательно;
- Создание среди заключенных атмосферы недоверия друг к другу;
- Позволив не соблюдать какие-либо правила внутреннего распорядка, могут на следующий день наказать за невыполнение этих же правил, и т.д.

Нельзя также игнорировать проявление насилия среди самих заключенных, например: избиение и нанесение телесных повреждений, изнасилование, садистское обращение. Заключенные чаще всего не сообщают о таком обращении, опасаясь возмездия. Персонал до определенной степени не обращает на это внимания. Они считают, что “это личное дело заключенных”, и предпочитают не обращать на них внимания и не настраивать против себя заключенных, из-за которых в будущем могут возникнуть проблемы.

Следующие меры способны ограничить возможные проявления насилия среди заключенных:

- Разграничение различных категорий заключенных;
- Подбор заключенных, проживающих в одной камере;
- Доступная и конфиденциальная система подачи жалоб;
- Достаточное количество персонала, прошедшего специальную подготовку.

Ключевые вопросы

- Было ли лицо подвергнуто физическому насилию со стороны персонала?
- Имеются ли видимые следы?

- Подвергалось ли лицо или же продолжает подвергаться психологическому насилию?
 - Каковы отношения между заключенными и персоналом?
 - Между самими заключенными?
-

ОДИНОЧНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Стандарты

“1. Водворение заключенного в дисциплинарный изолятор в качестве наказания, а также любое другое наказание, которое может отрицательно сказаться на физическом или психическом здоровье заключенного, может быть применено только при условии, если врач после медицинского обследования заключенного письменно удостоверит, что данный заключенный может по состоянию здоровья вынести такое наказание”. *EPR, правило 38*

“Комитет обращает особое внимание на случаи, когда лица, лишённые свободы, по каким-либо причинам (в дисциплинарных целях; вследствие представляемой ими “опасности” или из-за своего “беспокойного” поведения; в интересах уголовного расследования; по их собственной просьбе) содержались в условиях, близких к одиночному заключению.

Принцип соразмерности требует, чтобы обстоятельства оправдывали применение режима одиночного содержания, что является мерой, которая может иметь пагубные последствия для данного лица, содержащегося под стражей. При некоторых обстоятельствах одиночное заключение может быть равносильно жестокому и унижающему достоинство обращению. В любом случае, все формы одиночного заключения должны быть как можно менее продолжительными.

В случае, если такой режим налагается или применяется по просьбе самого заключенного, необходимой гарантией является то, что всякий раз, когда данное лицо, лишённое свободы, или тюремный служащий, от имени данного лица, требует врача, такой врач должен быть предоставлен без задержек для проведения медицинского осмотра данного лица. Результаты этого осмотра, включая отчет о физическом и психическом состоянии лица, лишённого свободы, а также, при необходимости, возможные последствия сохранения режима изоляции, должны быть изложены в письменной форме в официальном отчете для направления компетентным властям. *CPT, GR 2 § 56*

Комментарии

Посещающая группа должна уделять особое внимание задержанным, по каким либо причинам содержащимся в изоляции (отсутствие контакта с другими задержанными, ограниченный контакт или отсутствие контакта с внешним миром). В случае, если изоляция применена в качестве защитной меры, она должна быть менее ограничивающей, чем изоляция, применяемая в качестве дисциплинарной санкции.

В любом случае, применение одиночного заключения является жесткой санкцией, которая, если ее применять в течение длительного времени и/или если применять неоднократно, может быть классифицирована как бесчеловечное или унижающее достоинство обращение и даже как пытка. Следовательно, его необходимо применять в исключительных случаях, и продолжительность его применения должна быть ограничена; одиночное заключение должно быть максимально непродолжительным. Одиночное заключение должно сопровождаться определенными гарантиями.

Необходимо отметить, что к несовершеннолетним одиночное заключение неприменимо.

Ключевые вопросы

- Какова максимально допустимая продолжительность изоляции?
 - Кто уполномочен санкционировать одиночное заключение?
 - Проводит ли лицо, содержащееся в изоляции, один час на свежем воздухе ежедневно?
 - Проводится ли медосмотр до применения одиночного заключения? Как часто он проводится во время изоляции?
 - Имеет ли задержанный доступ к врачебной помощи по его просьбе?
-

СРЕДСТВА СДЕРЖИВАНИЯ

Стандарты

“В качестве наказания никогда не следует пользоваться такими средствами усмирения, как наручники, кандалы, смирительные рубашки или цепи. Кроме того, кандалами и цепями вообще нельзя пользоваться как средством усмирения. Другими средствами усмирения можно пользоваться только в следующих случаях:

- (а) для предотвращения побегов во время транспортировки при условии, что заключенные освобождаются от пут, как только они предстают перед судебными или административными органами;
- (б) по причинам медицинского характера и по указанию врача;
- (в) по приказу директора, если другие меры оказываются недействительными, когда заключенному нужно помешать причинить вред себе самому или другим или же нанести материальный ущерб; в таких случаях директор обязан немедленно проконсультироваться с врачом и представить доклад вышестоящим административным органам”. *SMR, правило 33 (см. также правило 34).*

“Запрещается использование цепей и кандалов. Наручники, смирительные рубашки и другие подобные средства, ограничивающие движение, ни при каких обстоятельствах не должны применяться в качестве наказания. Они могут быть использованы только в следующих случаях:

- (а) в качестве меры предосторожности, чтобы предотвратить возможный побег при перевозке, при условии, что они будут сняты, как только заключенный будет доставлен в судебный или административный орган, если только данным органом не принято иное решение;
- (б) по причинам медицинского характера по указанию и под надзором врача;

- (в) по приказу директора, если иные способы воздействия на заключенного потерпели неудачу, чтобы помешать ему причинить физическую травму самому себе или другим или нанести серьезный материальный ущерб; в этом случае директор должен срочно проконсультироваться с врачом и доложить в вышестоящую административную инстанцию”. *EPR, правило 39*

“Способы и методы применения средств сдерживания, разрешенных предыдущей статьей, определяются законом или иным действующим нормативным актом. Длительность их применения ни в коем случае не должна выходить за пределы необходимости”. *EPR, правило 40*

“Тюремный персонал вынужден иногда использовать силу, чтобы контролировать заключенных, совершающих акты насилия, и, в исключительных случаях, прибегать к методам физического воздействия. В этих ситуациях явно существует высокая степень риска жестокого обращения с лицами, содержащимися под стражей, и, в связи с этим, возникает необходимость в особых гарантиях соблюдения прав.

Лицо, содержащееся под стражей, против которого использовались какие-либо средства физического воздействия, должно иметь право на немедленный осмотр и, в случае необходимости, на медицинское лечение. Такой осмотр должен проводиться вне пределов слышимости и, желательно, видимости не медицинского персонала, а результаты осмотра (включая любые относящиеся к делу заявления данного заключенного и выводы врача) должны быть официально запротоколированы и предоставлены этому лицу, лишенному свободы. В тех редких случаях, когда требуется применение средств физического воздействия, данное лицо, находящееся под стражей, должно находиться под постоянным и надлежащим надзором. Кроме того, средства принуждения должны быть отменены при самой первой возможности; их никогда не следует применять или продлевать их использование в качестве наказания. Наконец, следует вести записи всех случаев применения силы против лиц, лишенных свободы”. *CPT, GR 2, § 53*

“(1) Персонал не должен прибегать к использованию силы по отношению к заключенным, кроме случаев необходимой самообороны, пресечения попыток побега или при оказании заключенными активного или пассивного сопротивления приказу, основанному на законе или правилах внутреннего распорядка. Служащие, прибегающие к силе, должны ограничивать ее использование рамками абсолютной необходимости и немедленно сообщать о происшествии директору учреждения”. *EPR, правило 63*

Комментарии

К средствам сдерживания следует прибегать в исключительных случаях, и они не могут применяться в качестве дисциплинарной санкции. Более того, их применение должно сопровождаться определенными гарантиями:

- Их применение должно быть прекращено как можно скорее;
- Лицо должно быть осмотрено врачом;
- Факты применения средств сдерживания (или силы) должны регистрироваться;
- Директор должен быть немедленно оповещен об их применении.

Ключевые вопросы

- В каких случаях санкционировано применение средств сдерживания?
 - Все ли случаи их применения зарегистрированы в журнале?
 - Имеют ли лица, подвергшиеся подобной мере, доступ к врачу?
 - На протяжении какого времени применялось средство сдерживания?
-

Меры защиты

2

Цель этого раздела – рассмотреть различные меры, позволяющие “гладкое” функционирование пенитенциарной системы при соблюдении прав, предоставляемых лицам, лишенным свободы. Таким образом, хотя и необходимо соблюдать порядок в тюрьме, дисциплина должна поддерживаться согласно четким правилам и процедурам. Дисциплинарные санкции должны сопровождаться гарантиями, и задержанные должны иметь право эффективной и свободной подачи жалоб как внутри учреждения, так и во внешние органы, не подвергаясь при этом опасности быть подверженным репрессалиям. Независимые механизмы инспекции также содействуют мониторингу соблюдения прав лиц, лишенных свободы.

И, наконец, другие меры способствуют обеспечению гарантии того, что в учреждении отсутствует произвол, и/или гарантируют контроль управления учреждением. К таким мерам относятся: разграничение различных категорий заключенных, ведение журналов, и информирование общественности о функционировании учреждения.

Меры защиты

- Информирование лиц, лишенных свободы;
 - Инспектирование;
 - Дисциплинарные меры;
 - Процедуры подачи жалоб;
 - Журналы;
 - Разграничение заключенных по категориям.
-

ИНФОРМИРОВАНИЕ ЗАДЕРЖАННЫХ

Стандарты

“Любому лицу в момент ареста и в начале задержания или заключения или вскоре после этого органом, ответственным за арест, задержание или заключение, соответственно, доводятся до сведения и разъясняются его права и как оно может осуществить эти права”. *ВПП, принцип 13*

“(1) При приеме заключенного ему предоставляется письменная информация о правилах обращения с заключенными соответствующей категории, о дисциплинарных требованиях в данном месте лишения свободы, о дозволенных средствах получения информации и подачи жалоб, а также по всем другим вопросам, необходимым для понимания прав и обязанностей заключенных и для адаптации к жизни в месте лишения свободы.

(2) Если заключенный не понимает письменно изложенной информации, ему предоставляются устные объяснения.” *SRM, правило 35; EPR, правило 41*

Комментарии

Необходимо, чтобы лица, лишённые свободы, с самого начала были проинформированы обо всех правилах, которые будут руководить их повседневной жизнью, об их правах, и об их обязанностях. Следовательно, необходимо, чтобы по поступлении в место задержания им была предоставлена брошюра, где в простой и доступной форме изложен материал о функционировании учреждения. Брошюра должна быть составлена на языке, наиболее распространённом среди заключённых. Точно так же и правила внутреннего распорядка должны быть доступны и представлены в понятной форме.

Семьи заключённых также должны быть проинформированы о работе учреждения, в особенности относительно свиданий, переписки, передаче посылок, и телефонных звонков.

Ключевые вопросы

- Какую информацию получают лица, лишённые свободы, при поступлении в место задержания?
 - В какой форме?
 - На понятном ли языке? Приняты ли во внимание интересы безграмотных?
 - Вывешены ли на видном месте правила внутреннего распорядка и доступны ли они для ознакомления в любое время?
 - Соответствует ли их содержание духу стандартов обращения с лицами, лишёнными свободы?
 - Ясно ли они изложены?
-

ИНСПЕКТИРОВАНИЕ

Стандарты

2 “(1) В целях наблюдения за строгим соблюдением соответствующих законов и правил места задержания регулярно посещаются квалифицированными и обладающими достаточным опытом лицами, назначаемыми и ответственными перед компетентными властями, отличными от властей, в непосредственном ведении которых находятся места задержания или заключения.

(2) Задержанное или находящееся в заключении лицо имеет право свободно и в условиях полной конфиденциальности общаться с лицами, которые посещают места задержания или заключения в соответствии с пунктом 1 при соблюдении разумных условий, необходимых для обеспечения безопасности и порядка в таких местах”. *BPP, правило 29*

“Пенитенциарные учреждения и службы должны подвергаться регулярной инспекции со стороны квалифицированных и опытных инспекторов, назначаемых компетентными властями. Инспектора должны, в частности, удостовериться в том, что места заключения управляются в соответствии с действующими законами и предписаниями и что их работа соответствует задачам, поставленным перед пенитенциарными и исправительными службами”. *SMR, правило 55*

“Эффективный порядок рассмотрения жалоб и инспектирование являются основными гарантиями против жестокого обращения в тюрьмах. Заключение должны располагать возможностью подавать жалобы как в рамках тюремной системы, так и вне ее, включая возможность конфиденциального доступа к соответствующим властям. Комитет придает особую важность регулярным посещениям каждого пенитенциарного учреждения независимым органом (например, Советом посетителей или судьей, назначенным для надзора над деятельностью данного учреждения), располагающим

полномочиями рассматривать жалобы лиц, содержащихся под стражей, (и, если необходимо, принимать соответствующие меры) и инспектировать помещения учреждения. Такие органы могут, среди прочего, играть важную роль в устранении разногласий, которые возникают между тюремной администрацией и данным заключенным или заключенными вообще”. *CPT, GR 2, § 54*

Комментарии

Как ясно из части 1, инспектирование, проводимое независимыми и добросовестными людьми, является эффективным средством предотвращения жестокого обращения и средством мониторинга условий содержания под стражей. Внутреннее инспектирование должно дополняться внешними механизмами инспектирования.

Ключевые вопросы

- Существует ли независимый механизм проведения инспекций?
 - Каков его состав?
 - Как часто проводится инспектирование?
 - Имеют ли лица, лишённые свободы, доступ к этому органу?
 - Уполномочен ли он получать и рассматривать жалобы?
-

Дисциплинарные меры

Стандарты

2 “(1) Характер поведения задержанного или находящегося в заключении лица, представляющий собой дисциплинарное правонарушение во время задержания или заключения, вид и продолжительность дисциплинарного наказания, которое может быть наложено, а также власти, в компетенцию которых входит назначение такого наказания, должны быть точно определены в надлежащим образом опубликованных законах или установленных в соответствии с законом правилах.

(2) Задержанное или находящееся в заключении лицо имеет право быть заслушанным до наложения дисциплинарных санкций. Оно имеет право обжаловать такие меры перед вышестоящими властями”. *BPP, принцип 30*

“Дисциплину и порядок следует поддерживать с твердостью, вводя, однако, только те ограничения, которые необходимы для обеспечения надежности надзора и соблюдения должных правил общежития в заведении”. *SMR, правило 27*

“Следующие факторы должны всегда определяться законом или же распоряжениями компетентных административных властей:

- (а) поведение, составляющее дисциплинарный проступок;
- (б) вид и продолжительность наказания, которому может быть подвержен заключенный;
- (в) орган, имеющий право налагать наказания”. *SMR, правило 29*

“Телесные наказания, заключение в темной камере и жестокие, бесчеловечные или унижающие человеческое достоинство виды наказания следует запрещать в качестве наказания за дисциплинарные проступки”. *SMR, правило 29 (см. также правила 28, 30)*

“Также, в интересах как лиц, содержащихся под стражей, так и тюремного персонала необходимо официально устанавливать и осуществлять на практике четкую систему дисциплинарных мер; любая неопределенность в этой области сопряжена с риском возникновения неофициальных (и неконтролируемых) систем. Порядок применения дисциплинарных мер должен обеспечивать заключенным право быть выслушанными по вопросу о нарушениях, которые они якобы совершили, и право обращения к более высоким инстанциям с возражениями против любых наложенных санкций.

Наряду с официальным порядком наложения дисциплинарных взысканий часто существуют другие правила, согласно которым лицо, лишенное свободы, может быть против своего желания отделено от других лиц, содержащихся в учреждении, по соображениям, связанным с дисциплиной/безопасностью (например, в интересах поддержания “хорошего порядка” внутри учреждения). Эти правила должны также сопровождаться действенными гарантиями соблюдения прав. Лицо, находящееся в заключении, должно быть информировано о причинах такой меры, принятой против него, и, если требования безопасности не диктуют иного, ему должна быть предоставлена возможность высказать свою точку зрения по данному вопросу и оспорить данную меру перед соответствующими властями.” *CPT, GR 2, § 55*

Комментарии

Дисциплинарные правила должны учитывать принцип пропорциональности между необходимостью соблюдения порядка и четкого устройства в тюрьме, и необходимостью соблюдения уважения к человеческому достоинству задержанных.

Четко сформулированы должны быть не только правила относительно нарушений, но и относительно полагающихся за них наказаний, об органе, налагающем дисциплинарные санкции, и процедуре, позволяющей лицу высказать свою точку зрения, и, если он/она пожелает, подать апелляцию. Правила должны быть доведены до сведения задержанных в устной и письменной форме на понятном им языке. Правила должны быть помещены в местах,

доступных для всех.

Дисциплинарные разбирательства должны, на сколько это возможно, соответствовать установленным процессуальным гарантиям. Например, если право быть заслушанным не подразумевает права быть представленным адвокатом, необходимо поощрять юридическое представительство на дисциплинарных разбирательствах.

Дисциплинарные санкции приравниваются к жестокому обращению, если они по тяжести превышают совершенное нарушение, если они не санкционированы, или же если они неоправданно вызывают чувство унижения или страдания.

Ключевые вопросы

- Какое поведение и какие действия санкционированы?
 - Кто определяет санкции и на каком основании (письменный/устный доклад)?
 - Имеет ли лицо возможность защитить себя?
 - Доведено ли до сведения задержанного выдвигаемое против него обвинение?
 - Какие санкции налагаются и какова их продолжительность?
 - Как функционирует механизм подачи апелляций?
 - Были ли апелляции удовлетворены в пользу задержанного?
 - Сколько задержанных подверглись взысканиям за определенный период времени, в сравнении с общим количеством лиц, лишенных свободы?
-

ПРОЦЕДУРЫ ПОДАЧИ ЖАЛОБ

Стандарты

“(1) Задержанное или находящееся в заключении лицо или его адвокат имеют право направить в органы, ответственные за управление местом задержания или заключения, и в более высокие инстанции, а в случае необходимости — соответствующим органам, уполномоченным рассматривать жалобы или предоставлять средства защиты, — просьбу или жалобу относительно обращения с данным лицом, в частности в случае пыток или другого жестокого, бесчеловечного или унижающего человеческое достоинство вида обращения.

(2) В тех случаях, когда ни задержанное или находящееся в заключении лицо, ни его адвокат не имеют возможности осуществить его права в соответствии с пунктом 1, такое право могут осуществить член семьи задержанного или находящегося в заключении лица или какое-либо другое лицо, которое осведомлено об этом деле.

(3) Обеспечивается конфиденциальный характер просьбы или жалобы, если об этом просит податель просьбы или жалобы.

(4) Каждая просьба или жалоба без промедления рассматривается, и ответ дается без неоправданной задержки. В случае отклонения этой просьбы или жалобы или в случае неоправданной задержки податель просьбы или жалобы может направить ее в судебный или иной орган. Как задержанное или находящееся в заключении лицо, так и любой податель просьбы или жалобы в соответствии с пунктом 1 не могут подвергаться преследованиям за подачу просьбы или жалобы”. *ВПП, принцип 33*

“1. Каждый заключенный должен иметь возможность обращаться в будние дни к директору заведения или уполномоченному им сотруднику с заявлениями или жалобами.

2. Во время инспекции заключенные должны быть в состоянии обращаться, когда это возможно, с заявлениями или жалобами к тюремным инспекторам. Они должны иметь право говорить с инспектором или каким-либо другим сотрудником инспекции в отсутствие директора или других сотрудников заведения.

3. Каждый заключенный должен иметь возможность обращаться к органам центрального тюремного управления, судебным властям или другим компетентным органам с заявлениями или жалобами, которые не подвергаются цензуре с точки зрения содержания, но должны быть составлены в должной форме и передаваться по предписанным каналам.

4. За исключением случаев, когда такие заявления или жалобы имеют поверхностный или беспредметный характер, они подлежат срочному рассмотрению и на них следует отвечать без излишних промедлений". *SMR, правило 36*

Комментарии

Лица, лишённые свободы, должны быть четко проинформированы о правилах, действующих в данном месте заключения, и у них должен быть доступ к признанным способам обсуждения или оспаривания аспектов их жизни в условиях заключения. Наличие или отсутствие процедур подачи жалоб говорит как о форме, так и о содержании оказываемого заключенным уважения.

Должно существовать несколько видов жалоб. Внутренние жалобы, направляемые непосредственно начальнику учреждения. Также, задержанный должен иметь возможность подавать не подвергаемые цензуре жалобы в вышестоящие инстанции, если он/она сочтет это необходимым. Жалобы или системы апелляций отличаются в зависимости от рассматривающего их органа и от его сферы компетенции.

Этот вопрос может быть рассмотрен в совокупности с главой об инспектировании, так как органы, проводящие инспектирование, должны иметь возможность получать и рассматривать жалобы.

Ключевые вопросы

- Какие возможности для апелляции имеются у лиц, лишённых свободы?

- Каков характер апелляции – административный или судебный?
 - Какова процедура подачи апелляции – кому и как?
 - Доступна ли процедура всем лицам, лишенным свободы?
 - Существует ли возможность подачи апелляции в администрацию места заключения?
 - Существует ли возможность подачи жалобы в орган, осуществляющий надзор?
 - Каковы временные рамки рассмотрения апелляции?
 - Сколько жалоб было подано за последние шесть месяцев (в сравнении со средним количеством лиц, содержащихся в данном учреждении)?
 - Сколько жалоб было удовлетворено в пользу жалобщика?
-

ЖУРНАЛЫ СОДЕРЖАНИЯ ПОД СТРАЖЕЙ

Стандарты

“(1) Надлежащим образом заносятся в протокол::

(а) причины ареста;

(б) время ареста этого лица и время, когда такое лицо было препровождено в место содержания, а также время первого появления перед судебным или иным органом;

(в) фамилии соответствующих должностных лиц правоохранительных органов;

(г) точные данные в отношении места содержания.

(2) Такие протоколы представляются задержанному или его адвокату, если таковой имеется, в предписанной законом форме” *ВПП, принцип 12*

“(1) Во всех местах заключения следует иметь реестр в виде переплетенного журнала с пронумерованными страницами, куда должны заноситься в отношении каждого заключенного следующие данные:

(а) сведения, касающиеся его личности;

(б) причины его заключения и власти, принявшие решение о заключении;

(в) день и час его прибытия и выхода из данного места заключения..

(2) Никто не может приниматься в тюрьму без действительного приказа о заключении, подробности которого предварительно заносятся в реестр”. *SMR, правило 7*

“(1) Никто не может быть принят в пенитенциарное учреждение без наличия на то необходимых документов, вступивших в законную силу.

(2) Все основные подробности, касающиеся заключения под стражу и приема, немедленно регистрируются.” *EPR, правило 7*

Комментарии

Официальная регистрация лиц, лишенных свободы, независимо от формы – т.е. сделана ли она на бумаге или в электронном виде – является одним из основных элементов гарантии прозрачности властей и защиты задержанных.

Регистрации подлежат:

- фамилия задержанного;
- причины лишения свободы;
- время ареста этого лица и время, когда такое лицо было доставлено в место содержания, а также время первого появления перед судебным или иным органом;
- фамилии соответствующих должностных лиц правоохранительных органов;
- точные данные места содержания (для быстрого определения места содержания всех лиц, лишенных свободы).

Должен также вестись журнал, в котором систематически регистрируются все инциденты (применение силы, дисциплинарные меры, ...)

Некоторые ключевые вопросы

- Тщательно ли ведутся журналы поступления и освобождения или перевода?
 - Все ли инциденты регистрируются?
-

РАЗГРАНИЧЕНИЕ ЗАДЕРЖАННЫХ ПО КАТЕГОРИЯМ

Стандарты

“Обвиняемые в случаях, когда отсутствуют исключительные обстоятельства, помещаются отдельно от осужденных и им предоставляется отдельный режим, отвечающий их статусу неосужденных лиц;

(б) Обвиняемые несовершеннолетние отделяются от совершеннолетних и в кратчайший срок доставляются в суд для вынесения решения”. *ICCPR, статья 10.2*

“Различные категории заключенных содержатся в отдельных заведениях или в разных частях одного и того же заведения, с учетом их пола, возраста, предшествующей судимости, юридических причин их заключения и предписанного обращения с ними. Таким образом:

(а) мужчин и женщин следует по возможности содержать в отдельных заведениях;

(б) если же мужчины и женщины содержатся в одном и том же заведении, то женщин следует размещать в совершенно отдельных помещениях;

(в) неосужденных заключенных следует помещать отдельно от осужденных;

(г) лиц, осужденных за невыполнение долговых обязательств, и других заключенных по гражданским делам следует помещать отдельно от лиц, совершивших уголовное преступление

(д) малолетних правонарушителей следует содержать отдельно от взрослых”. *SMR, правило 8 (см. также правило 85)*

“(1) При распределении заключенных по различным пенитенциарным учреждениям или выборе режима содержания

принимаются во внимание правовое положение заключенного, определяемое судом или законом (подследственный или осужденный, осужденный впервые или рецидивист, приговоренный к краткому или длительному сроку лишения свободы), особые требования исправительного воздействия, состояние здоровья, пол и возраст.

(2) Мужчины и женщины, как правило, содержатся раздельно, хотя они и могут совместно участвовать в организованной деятельности, включенной в утвержденную для них программу исправительного воздействия.

(3) Подследственные, как правило, содержатся отдельно от осужденных, за исключением случаев их согласия на совместное пребывание или участие в полезной для них организованной деятельности.

(4) Молодые заключенные содержатся в условиях, максимально защищающих их от вредных влияний, и учитывающих потребности их возраста” ЕРТ, правило 11 (См. также правила 12 и 13).

“Принципиальное значение имеет то, чтобы женщины, лишённые свободы, содержались в камерах, физически отделённых от помещений, занятых мужчинами на территории этого же учреждения. Однако некоторые страны начали выделять камеры для совместного размещения пар (в которых каждый лишён свободы) и/или до определённой степени создавать условия для контактов между заключёнными женщинами и мужчинами. ЕКПП приветствует подобные прогрессивные начинания при условии, что данные заключённые согласны, их тщательно отбирают и охраняют должным образом”. *CPT, GR 10, § 24*

Комментарии

Органы, осуществляющие содержание под стражей, несут ответственность за оказание защиты всем лицам, находящимся в

их ведении. Они обязаны в особенности оказывать защиту лицам, лишенным свободы, от персонала места заключения и от других заключенных. Разграничение по категориям производится в соответствии со следующими принципами:

- Пол и возраст: Мужчины/женщины и несовершеннолетние;
- Судебные или юридические основания: подследственный или осужденный, осужденный впервые или рецидивист, относительно их прошлого, и причин задержания.

В международных стандартах рекомендуется, насколько это возможно, содержать различные категории задержанных в различных учреждениях.

Несовершеннолетние, лишенные свободы лица, должны содержаться в структурах и в условиях, приспособленных к их особым потребностям.

Ключевые вопросы

- Постоянно ли содержатся несовершеннолетние отдельно от совершеннолетних?

В местах задержания, в которых содержатся различные категории задержанных:

- Содержатся ли женщины отдельно от мужчин 24 часа в сутки?
- Находятся ли они под надзором персонала преимущественно женского пола?
- Проживают ли задержанные, которых можно отнести к уязвимым группам, отдельно?

При наличии помещений общественного содержания:

- Кто назначает место проживания, и на каком основании?
- Могут ли задержанные попросить поменять место проживания?

- Если да, то на каком основании?
 - Каким образом персонал предотвращает возможность проявления со стороны задержанных жестокого обращения, в особенности сексуального насилия, по отношению к задержанным того же пола? Лишая лицо свободы, власти берут на себя ответственность по обеспечению основных потребностей данного лица. Лишение свободы является карательной санкцией; таким образом, оно не должно быть усугублено неадекватными условиями содержания под стражей.
-

Материальные условия

Предоставление адекватных условий жизни в тюрьме является необходимым условием сохранения человеческого достоинства задержанных. Места проживания, питание и гигиена – факторы, способствующие поддержанию удовлетворительного здоровья задержанных.

Проблема переполненности является наиболее существенной, так как она, прежде всего, негативно сказывается на остальных аспектах содержания под стражей и на общей атмосфере в учреждении. При достижении особого уровня, переполненность может быть классифицирована как бесчеловечное или унижающее достоинство обращение.

Материальные условия

- Питание;
 - Освещение и вентиляция;
 - Санитарные условия;
 - Личная гигиена;
 - Одежда и постельное белье;
 - Переполненность тюрем и размещение лиц, содержащихся под стражей
-

ПИТАНИЕ

Стандарты

“(1) Администрация места содержания под стражей должна в обычные часы обеспечивать каждому заключенному пищу, достаточно питательную для поддержания его здоровья и сил, имеющую достаточно хорошее качество, хорошо приготовленную и поданную.

2) Каждый заключенный должен располагать питьевой водой, когда он испытывает в ней потребность”. *SMR, правило 20*

“(1) В соответствии с требованиями, установленными органами здравоохранения, администрация предоставляет заключенным в отведенное для этого время должным образом приготовленную и поданную еду, удовлетворяющую, с точки зрения качества и количества, разработанным нормам питания и требованиям современной гигиены, с учетом возраста, состояния здоровья, характера труда и, насколько это возможно, религии и культурных традиций заключенных.

(2) Каждый заключенный должен иметь доступ к питьевой воде.” *EPR, правило 25*

Комментарии

В отношении количества, качества и разнообразия диета должна быть достаточной для поддержания удовлетворительного здоровья лиц, лишенных свободы.

В случае если задержание превышает 48 часов, состав предоставляемой пищи должен быть определен врачом учреждения, с тем чтобы питание соответствовало состоянию здоровья лица, содержащегося под стражей.

Пища должна подаваться с соблюдением правил гигиены и в то же время, что и вне пенитенциарной системы. Состояние кухонных помещений должно быть проверено в первую очередь относительно чистоты их содержания. Рекомендуется присутствовать во время приема пищи и проследить за распределением питания.

Задержанные должны иметь постоянный доступ к питьевой воде.

Ключевые вопросы

- Каковы количество, качество и разнообразие питания? Кто определяет меню?
 - Каков бюджет, выделяемый на питание (годовой; на задержанного в день)?
 - Существуют ли особые диеты для больных, пожилых, и для детей, находящихся с матерями?
 - Время приема пищи? Уместны ли интервалы между приемами пищи?
 - Могут ли задержанные получить еду и воду вне времени, установленного для принятия пищи?
 - Соблюдаются ли ограничения в диете по религиозным соображениям?
 - Существует ли на территории столовая или магазин, где задержанные могут купить еду?
 - Могут ли семьи передавать еду?
 - Систематически ли проводятся врачом учреждения проверки соблюдения всех диетических норм?
-

ОСВЕЩЕНИЕ И ВЕНТИЛЯЦИЯ

Стандарты

“Во всех помещениях, предназначенных для жизни или труда заключенных:

а. окна должны быть достаточно большими, чтобы заключенный мог, в частности, читать или трудиться в нормальных условиях при естественном освещении. Устройство этих окон должно быть таким, чтобы обеспечивать приток свежего воздуха, кроме тех случаев, когда имеется соответствующая система кондиционирования воздуха. Кроме того, не нарушая требований безопасности, окна по своим размерам, расположению и конструкции должны максимально походить на нормальные;

б. искусственное освещение должно соответствовать общепринятым техническим нормам.” *EPR, правило 16*

“В помещениях, где живут и работают заключенные,

а. окна должны иметь достаточные размеры для того, чтобы заключенные могли читать и работать при дневном свете, и должны быть сконструированы так, чтобы обеспечивать доступ свежего воздуха, независимо от того, существует ли или нет искусственная система вентиляции;

б. искусственное освещение должно быть достаточным для того, чтобы заключенные могли читать или работать без опасности для зрения”. *SMR, правило 11*

“ЕКПП часто сталкивается с приспособлениями, такими как металлические ставни, перекладины или пластины, которые закреплены к окнам и препятствуют доступу заключенных к естественному свету и попаданию свежего воздуха в помещение. Это особенно характерно для учреждений содержания под стражей до суда. ЕКПП полностью признает, что особые меры безопасности,

разработанные для предотвращения риска тайного сговора и/или преступной деятельности, вполне могут оказаться необходимыми по отношению к отдельным заключенным. Однако введение мер такого рода должно составлять исключение, а не правило. Это предполагает, что компетентные органы должны рассмотреть обстоятельства каждого заключенного в отдельности, чтобы определить, оправданы ли особые меры безопасности в данном случае. Далее, даже если подобные меры необходимы, они не должны лишать заключенных естественного света и свежего воздуха. Последние являются базовыми элементами жизни, которыми каждый заключенный имеет право пользоваться, более того, отсутствие этих элементов приводит к возникновению условий, благоприятствующих распространению заболеваний, особенно туберкулеза.

ЕКПП признает, что предоставление подходящих условий проживания в исправительных учреждениях может оказаться очень дорогостоящим, и улучшения во многих странах затруднены недостаточным финансированием. Однако удаление устройств, блокирующих окна помещений для заключенных (и установка альтернативных устройств безопасности соответствующей конструкции в тех исключительных случаях, когда это необходимо) вряд ли потребуют значительных денежных затрат, но в то же время могли бы принести пользу всем, имеющим к этому отношение.” *CPT, GR 11, § 30*

Комментарии

Важно, чтобы задержанные имели доступ к естественному освещению и свежему воздуху. Доступ к окнам не должен быть загражден и нужно, чтобы их можно было открывать. Задержанные должны иметь возможность включать и выключать свет в камере самостоятельно.

Ключевые вопросы

- Достаточно ли освещение для чтения?
 - Могут ли содержащиеся под стражей лица регулировать освещение и вентиляцию самостоятельно?
 - Можно ли открывать окна?
-

САНИТАРНЫЕ УСЛОВИЯ

Стандарты

“Санитарные установки должны быть достаточными для того, чтобы каждый заключенный мог удовлетворять свои естественные потребности, когда ему это нужно, в условиях чистоты и пристойности”. *SMR, правило 12*

“Санитарные устройства и доступ к ним должны быть такими, чтобы каждый заключенный мог в любой момент отправлять естественные потребности в условиях приличия и чистоты.” *EPR, правило 17*

“Легкий доступ к надлежащим туалетным установкам и поддержание удовлетворительных стандартов гигиены являются существенными компонентами гуманной среды.

В этой связи, Комитет должен заявить, что он не одобряет практику, сложившуюся в некоторых странах, где лица, находящиеся под стражей, справляют свои естественные потребности в ведра в своих камерах (которые впоследствии опорожняются в определенное время). Либо туалет должен быть расположен в камере (желательно, в санитарной пристройке), либо должны существовать способы, которые позволяют посещать туалет в любое время (включая ночное) и без задержек тем содержащимся под стражей лицам, которые испытывают в этом потребность.” *CPT, GR 2, § 49*

Комментарии

Лица, лишённые свободы, обязаны иметь возможность удовлетворить свои физические потребности без промедления и без ограничения во времени, в условиях пристойности и гигиены.

Помещения мест содержания под стражей должны иметь

отдельные туалеты, чтобы лица, использующие их, не испытывали себя стесненными.

В случае если туалеты помещены вне жилых помещений, необходимо удостовериться, что ими можно пользоваться без промедления.

В местах с большой концентрацией лиц, лишенных свободы, санитарно-техническое оборудование используется интенсивнее. Следовательно, власти, осуществляющие содержание под стражей, должны обеспечить их постоянное техническое обслуживание.

Ключевые вопросы

- Достаточное ли количество туалетов и душевых на данное количество лиц?
 - Если туалеты находятся вне жилых помещений:
 - Сколько времени приходится ждать задержанным, прежде чем они смогут воспользоваться туалетом?
 - Каким образом лица, содержащиеся в закрывающихся на ночь помещениях, могут удовлетворить свои нужды?
 - Позвать охранников;
 - Использовать помойные ведра с крышками?
 - Содержится ли санитарно-техническое оборудование в чистоте и в соответствии с нормами гигиены?
-

ЛИЧНАЯ ГИГИЕНА

Стандарты

“Банные установки и количество душей должны быть достаточными для того, чтобы каждый заключенный мог и был обязан купаться или принимать душ при подходящей для каждого климата температуре и так часто, как этого требуют условия общей гигиены, с учетом времени года и географического района, то есть, хотя бы раз в неделю в условиях умеренного климата”. *SMR, правило 13*

“От заключенных нужно требовать, чтобы они содержали себя в чистоте. Для этого их нужно снабжать водой и туалетными принадлежностями, необходимыми для поддержания чистоты и здоровья”. *SMR, правило 15*

“Ванных и душевых должно быть достаточно. Каждый заключенный должен пользоваться ими при температуре, соответствующей климату, и так часто, как этого требует гигиена в соответствии со временем года и географическим регионом, но не реже одного раза в неделю. Везде, где это возможно, заключенные должны иметь к ним свободный доступ в любое разумное время.” *EPR, правило 18*

“Кроме того, лица, лишенные свободы, должны иметь соответствующий доступ к душевой или ванной комнате. Также желательно, чтобы в камере имелся водопровод”. *CPT, GR 2, § 49*

“Особые гигиенические потребности женщин должны решаться соответствующим образом. Беспрепятственный доступ к санитарным удобствам и приспособлениям для мытья, безопасное устранение материалов, пропитанных кровью, а также обеспечение предметами личной гигиены, такими как гигиенические прокладки и тампоны, являются вопросами особой важности. Неудовлетворение этих основных потребностей может рассматриваться само по себе как унижающее человеческое достоинство обращение.” *CPT, GR 10, § 31*

Комментарии

От соблюдения личной гигиены зависит состояние здоровья. Соблюдение гигиены также является проявлением уважения к окружающим и к самому себе.

Личная гигиена и гигиеническое содержание помещения должны также рассматриваться с точки зрения отношения к заключенным со стороны властей. Принудительное содержание в условиях неадекватной гигиены является бесчеловечным и унижающим достоинство.

Власти, осуществляющие содержание под стражей, обязаны обеспечить задержанных необходимыми для соблюдения личной гигиены предметами.

Женщины обязаны регулярно и с соблюдением интимности получать обычные и необходимые при менструальном цикле предметы. Если с ними содержатся дети, они должны получать предметы, необходимые для детской гигиены.

Частота приема душа определяется в зависимости от климатических условий и от работ, проводимых лицами, лишенными свободы.

Ключевые вопросы

- Какие предметы гигиены предоставляются властями и как часто?
 - Как часто лица, содержащиеся под стражей, могут принимать душ? Лица, занятые на работах/лица, не занятые на работах?
 - Получают ли женщины необходимые при менструальных циклах предметы гигиены?
-

ОДЕЖДА И ПОСТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Стандарты

“1) Заключенным, не имеющим права носить гражданскую одежду, следует выдавать комплект спецодежды, соответствующего климатическим условиям и позволяющего поддерживать их здоровье в удовлетворительном состоянии. Эта одежда не должна иметь ни оскорбительного, ни унижающего характера.

2) Одежда должна содержаться в чистоте и исправности. Стирку и выдачу свежего белья следует обеспечивать в соответствии с требованиями гигиены.

3) В исключительных случаях, когда заключенный временно покидает заведение с какой-либо согласованной целью, ему следует разрешать переодеваться в собственную или другую не бросающуюся в глаза одежду”. *SMR, правило 17*

“Если заключенным разрешается носить гражданскую одежду, то в момент их заключения следует принимать меры к тому, чтобы она была чистой и годной для носки”. *SMR, правило 18*

“1. Заключенные, не имеющие права носить собственную одежду, получают одежду, соответствующую климату и сохраняющую их здоровье. Эта одежда никоим образом не должна быть позорящей или унижающей достоинство.

2. Вся одежда должна быть чистой и содержаться в надлежащем состоянии. Нижнее белье сменяется и направляется в стирку так часто, как это необходимо в соответствии с требованиями гигиены.

3. В тех случаях, когда заключенные получают разрешение на выход за пределы места заключения, им позволено надевать собственную одежду или другую одежду, не привлекающую внимание.” *EPR, правило 22*

“Каждый заключенный обеспечивается отдельной кроватью и индивидуальными постельными принадлежностями, которые содержатся в надлежащем порядке и в хорошем состоянии и обновляются так часто, как это необходимо для поддержания чистоты.” *EPR, правило 24*

Комментарии

Если лицам, содержащимся под стражей, не разрешено носить их собственную одежду, предпочтительнее, чтобы им выдавали гражданскую одежду, а не униформу. Даже если одежду предоставляет тюрьма, одежда должна считаться личной собственностью.

Лица, содержащиеся под стражей, должны иметь свое спальное место и постельные принадлежности, содержащиеся в чистоте и в хорошем состоянии. Постельное белье должно меняться регулярно, не реже одного раза в 15 дней.

Некоторые ключевые вопросы

- Как часто меняется постельное белье?
 - Могут ли задержанные сами стирать свою одежду?
-

ПЕРЕПОЛНЕННОСТЬ ТЮРЕМ И РАЗМЕЩЕНИЕ ЛИЦ, СОДЕРЖАЩИХСЯ ПОД СТРАЖЕЙ

Стандарты

“Проблема переполненности камер имеет прямое отношение к компетенции Комитета. Если число заключенных больше, чем то, на которое рассчитана тюрьма, это неблагоприятно отразится на всех видах обслуживания и деятельности внутри данного учреждения; общий уровень жизни будет снижен и, возможно, значительно. Более того, уровень переполненности тюрьмы, или ее отдельной части, может оказаться бесчеловечным или унижающим с точки зрения физического существования человека.” *CPT, GR 2, §46*

“Явление переполненности тюрем продолжает негативно сказываться на исправительных системах по всей Европе и серьезно подрывает попытки исправить условия содержания. Отрицательное влияние переполненности тюрем уже освещалось в предыдущих Общих докладах. По мере того, как поле деятельности ЕКПП распространилось по всему европейскому континенту, Комитет сталкивается с все более высоким уровнем лишения свободы и, как результат, с серьезным переполнением тюрем. Тот факт, что государство заключает в тюрьму столь многих своих граждан, не может быть убедительно объяснен высоким уровнем преступности; отчасти ответственность за это ложится на общий подход правоохранительных органов и судебной власти.

В подобных обстоятельствах, трата больших сумм денег на строительство тюремных зданий не является решением вопроса. Вместо этого существующее законодательство и практика в отношении содержания под стражей на стадии судебного разбирательства и осуждения, также как и спектр возможных альтернативных приговоров, должны быть пересмотрены. Именно к этому подходу и призывают Рекомендации Комитета министров №R(99)22 по вопросам переполненности тюрем и роста населения тюрем. ЕКПП очень надеется, что принципы, изложенные в этом важном документе, будут претворяться в жизнь государствами-членами; реализация этих рекомендаций заслуживает пристального контроля со стороны Совета Европы.” *CPT, GR 11, §28*

“(1) Заключение обычно размещаются на ночь в отдельных камерах, за исключением тех случаев, когда предпочтительнее размещать их совместно с другими заключенными.

(2) В случае совместного размещения заключенные должны подходить для общения друг с другом в таких условиях. В ночное время они находятся под наблюдением, соответствующим виду учреждения.” *EPR, правило 14*

“(1) Там, где заключенные ночуют в камерах или комнатах, каждый из них должен располагать отдельной камерой или комнатой. Если по особым причинам, таким, как временная перегрузка тюрьмы, центральному тюремному управлению приходится отказаться от применения этого правила, помещать двух заключенных в одну и ту же камеру или комнату представляется нежелательным.

(2) Там, где имеются общие камеры, размещаемых в них заключенных следует подвергать тщательному отбору, чтобы удостовериться, что они способны жить вместе в таких условиях. По ночам следует осуществлять постоянный надзор, совместимый с характером заведения”. *SMR, правило 9*

“В ряде стран, которые посетил ЕКПП, особенно в Центральной и Восточной Европе, здание для заключенных часто состоит из помещений большой вместимости, которые содержат все или большинство оборудования, используемых заключенными ежедневно, такие как спальные и жилые зоны, а также санитарные узлы. ЕКПП имеет возражения против самого принципа такой планировки зданий в закрытых тюрьмах, и эти возражения усиливаются, когда зачастую оказывается, что заключенные содержатся в данных помещениях в чрезвычайно стесненных и нездоровых условиях. Нет сомнений что в ряде стран под воздействием различных факторов – включая культурные – предпочтение отдается использованию многоместных, а не индивидуальных камер для заключенных. Однако мало аргументов можно привести в защиту – и много против – планировок, в которых десятки заключенных живут и спят вместе в одном помещении.

Камеры большой вместимости неизбежно предполагают недостаток условий для уединения заключенных в их повседневной жизни. Кроме того, риск запугивания и насилия высок. Такое устройство помещений способствует развитию атмосферы правонарушений и поддержанию прочных связей внутри криминальных организаций. Они могут также создавать огромные трудности в осуществлении надлежащего контроля со стороны персонала, или делать такой контроль невозможным; а именно, в случае тюремных волнений становится трудно избежать масштабных интервенций извне. В таких помещениях задача надлежащего размещения отдельных заключенных на основе определения степени риска в каждом отдельном случае также становится почти невыполнимой. Все эти проблемы усиливаются, когда численность заключенных выходит за разумные пределы, более того, в подобной ситуации дополнительная нагрузка на коммунальные системы, такие как умывальники и туалеты, а также недостаточная вентиляция для такого количества людей также приводят к неприемлемым условиям содержания.

Тем не менее, ЕКПП подчеркивает, что отказ от камер большой вместимости в пользу меньших жилых помещений должен сопровождаться мерами, которые гарантируют, что заключенные будут проводить разумно длительную часть дня, занимаясь целенаправленной деятельностью различного характера вне жилого блока.” *CPT, GR 11, §29*

Комментарии

В международных стандартах дается предпочтение одиночному, а не совместному проживанию. По разным причинам не всегда одиночное проживание возможно. Количество лиц, проживающих в одной камере, тем не менее, должно быть ограничено.

В местах, где в одной камере проживает более чем один человек, при подборе лиц, проживающих в одной камере, необходимо лимитировать возможность проявления насилия среди заключенных.

Переуплотненность мест задержания – проблема распространенная. Проблема основана на пропорции между полезной площадью (в метрах квадратных) и количеством проживающих на ней лиц.

Все помещения, используемые заключенными, должны содержаться в чистоте. Чаще всего, соблюдение чистоты в помещениях входит в обязанности самих задержанных. Следовательно, им необходимо предоставить предметы и средства, необходимые для выполнения их обязанности.

3

Ключевые вопросы

- Адекватны ли места проживания, относительно:
 - Метража (в м²) на одного человека?
 - Количества часов, проводимых в камере (количество часов в сутки, проводимых в закрытых на ключ камерах)?
 - Проветривания и объема воздуха, когда помещение закрыто?
 - Планируемого периода задержания?
 - Предоставляются ли предметы, необходимые для поддержания чистоты?
-

Режим и мероприятия

Режим содержания под стражей подразумевает, помимо прочего, возможность контактировать с внешним миром. Чем режим более открытый, тем больше возможностей контактировать с внешним миром. С точки зрения социальной реабилитации и реинтеграции задержанного, поддержание связи с внешним миром, а именно с семьей и родными, имеет большое значение.

В этой главе рассматриваются также различные виды деятельности лиц, содержащихся под стражей. Бездеятельность и скука – самые страшные последствия лишения свободы. Таким образом, большое значение для лишенных свободы имеет проведение времени вне камер, различная развивающая деятельность – например, работа, учеба, а также организация досуга.

Режим и мероприятия

- Контакты с внешним миром;
- Образование;
- Мероприятия на открытом воздухе;
- Досуг;
- Религия;
- Труд.

КОНТАКТЫ С ВНЕШНИМ МИРОМ

Стандарты

“Несмотря на исключения, содержащиеся в пункте 4 принципа 16 и пункте 3 принципа 18, задержанному или находящемуся в заключении лицу может быть отказано в связи с внешним миром, и в частности с его семьей или адвокатом, в течение периода, не превышающего нескольких дней”. *BPP, принцип 15*

4 “Задержанному или находящемуся в заключении лицу предоставляется, в частности, право на посещение членами семьи и переписку с ними, а также соответствующую возможность сноситься с внешним миром согласно разумным условиям и ограничениям, содержащимися в законе и в установленных в соответствии с законом правилах”. *BPP, принцип 19*

“Заклученным следует давать возможность общаться через регулярные промежутки времени и под должным надзором с их семьями и друзьями, как в порядке переписки, так и в ходе посещений”. *SMR, правило 37*

“Для лиц, лишенных свободы, очень важно поддерживать достаточно хороший контакт с внешним миром. Прежде всего, лицу, находящемуся под стражей, необходимо предоставить возможность сохранять отношения со своими семьями и близкими друзьями. Руководящим принципом должно стать содействие контактам с внешним миром. Любые ограничения на такой контакт должны быть обоснованы исключительно измеримыми интересами безопасности или соображениями нехватки материальных ресурсов.

Комитет желает подчеркнуть, в связи с этим, необходимость некоторой гибкости в отношении использования правил посещений и телефонных контактов по отношению к лицам, содержащимся под стражей, семьи которых живут на удаленном расстоянии (что, соответственно, делает нереальным регулярные посещения).

Например, таким лицам, содержащимся под стражей, можно было бы разрешить аккумулировать время посещений и/или предложить улучшенные возможности для телефонных контактов со своими семьями.” *CPT, GR 2, § 51*

Комментарии

Большинство лиц, содержащихся под стражей, когда-нибудь вернутся на свободу. Поэтому следует позволять и поощрять поддерживать как можно больше связей и контактов с внешним миром. Контакты не должны ограничиваться семьей, задержанные должны поддерживать связь с друзьями и другими знакомыми.

Семьи могут поддерживать связь через письма или телефонные звонки. Посещения, безусловно, наиболее эффективный способ поддержания связей. В ходе посещений должен быть позволен физический контакт с посетителями, и условия их проведения должны соответствовать требованиям безопасности и уважения человеческого достоинства. Необходимо поощрять открытие комнат для свиданий с семьями.

Задержанные иностранные граждане должны находиться под непрерывным наблюдением, так как они могут быть оставлены без какой-либо моральной или материальной поддержки. Длительные посещения можно предоставлять семьям, которым пришлось преодолеть большое расстояние. Если семьи живут слишком далеко, посещения могут быть заменены разговорами по телефону.

Ключевые вопросы

Переписка

- Подвергается ли частная переписка цензуре?
- Если да, то каковы критерии цензуры и известны ли они лицам, лишенным свободы?
- Каковы условия получения посылок?

Поддержание семейных связей и социальных контактов

- Как часто дается разрешение на посещения?
- Какова продолжительность подобных посещений?
- Существуют ли ограничения посещений для особых категорий задержанных?
- Если да, то на каких основаниях применяются подобные ограничения?
- Как принимают родственников в месте содержания под стражей?
- Каковы материальные условия подобных посещений?
- Как и кем осуществляется надзор за подобными посещениями?
- Принимаются ли социальные меры относительно лиц, к которым никогда не приезжают посетители?

Доступ к информации из внешнего мира

- Какой доступ имеют лица, лишённые свободы, к средствам массовой информации (газеты, телевидение)?
 - Существуют ли какие-либо ограничения, и каковы критерии их применения?
-

ОБРАЗОВАНИЕ

Стандарты

“Задержанное или находящееся в заключении лицо имеет право получать (если это из государственных источников, то в пределах имеющихся средств) в разумных количествах учебные, художественные и информационные материалы при соблюдении разумных условий, обеспечивающих безопасность и порядок в местах задержания или заключения”. *BPP, принцип 28*

“(1) Заключенным, способным извлечь из этого пользу, следует обеспечивать возможность дальнейшего образования, включая религиозное воспитание в странах, где такое допускается. Обучение неграмотных и молодежи следует считать обязательным, и органы тюремной администрации должны обращать на это особое внимание.

(2) Обучение заключенных следует по мере возможности увязывать с действующей в стране системой образования, с тем чтобы освобожденные заключенные могли учиться и далее без затруднений”. *SMR, правило 77*

“Во всех заведениях заключенным следует обеспечивать возможности отдыха и культурной деятельности в интересах их физического и психического здоровья”. *SMR, правило 78 (см. также правило 82)*

“В каждом месте лишения свободы будет разработана и осуществлена разносторонняя программа обучения, позволяющая заключенным удовлетворять по крайней мере некоторые из своих интересов и потребностей. Целями подобных программ должны быть улучшение перспектив успешной социальной реабилитации, поддержание в них силы духа, улучшение их отношения к окружающим и повышение их уважения к самим себе”. *EPR, правило 77*

“Обучение должно рассматриваться как деятельность в рамках пенитенциарного режима, имеющая такой же статус и оплачиваемая, в основном, так же, как и труд, при условии, что оно осуществляется в течение рабочего дня и входит в утвержденную индивидуальную программу исправления”. *EPR, правило 78 (см. также правила 79-82)*

4 “Все заключенные должны иметь доступ к образованию, которое как предполагается должно включать в себя общеобразовательные предметы, профессиональное обучение, творческую и культурно-массовую деятельность, физическое образование и спорт, социальные предметы, и библиотечные средства”. *R (89) 12, § 1 (см. также весь документ)*

“Удовлетворительная программа мероприятий (работа, образование, спорт, и т.д.) имеет решающее значение для самочувствия лиц, лишенных свободы. Это справедливо для всех учреждений, где содержатся под стражей лица как после вынесения приговора, так и в ожидании суда. Комитет отмечает, что во многих местах предварительного лишения свободы виды деятельности чрезвычайно ограничены. В таких учреждениях, где заключенные не задерживаются на долгое время, организация деятельности для тех, кто содержится под стражей, становится не простым вопросом. Ясно, что речь не может идти об индивидуализированных программах подобно тем, которые стремятся создать в учреждениях для лиц, отбывающих наказание после осуждения. Однако нельзя допускать, чтобы лица, лишенные свободы, просто изнывали неделями, а иногда месяцами, запертые в своих камерах, даже несмотря на созданные для них относительно хорошие материальные условия. Комитет полагает, что следует стремиться к тому, чтобы лица, содержащиеся под стражей в следственных изоляторах, смогли бы проводить разумную часть дня (8 часов или больше) за пределами своих камер, посвящая свое время полезным видам деятельности различного характера. Конечно, условия в учреждениях для лиц, содержащихся под стражей после осуждения, должны быть еще более благоприятными”. *CPT, GR 2, § 47*

Комментарии

Образование является важным элементом, стимулирующим развитие личности лица, содержащегося под стражей, и способствующим его скорейшей реинтеграции в обществе. Оно может, помимо прочего, отвечать особым потребностям, возникающим внутри тюрьмы, например, изучение нового языка, или обучение чтению и письму.

Ключевые вопросы

- Какие виды образования предлагаются?
 - Ограничивается ли администрацией выбор образовательных программ?
 - Совместим ли выбор образовательных программ с целью перевоспитания задержанных?
 - Полностью ли обеспечивается властями обучение и тренинговые программы?
 - При каких условиях задержанные получают доступ в библиотеку?
 - Имеются ли в библиотеке книги на различных языках, на которых разговаривают задержанные?
-

МЕПРОПРИЯТИЯ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ

Стандарты

“(1) Все заключенные, не занятые работой на свежем воздухе, имеют ежедневно право по крайней мере на час подходящих физических упражнений на дворе, если это позволяет погода.

(2) Малолетним и другим заключенным подходящего возраста, находящимся в соответствующем физическом состоянии, следует обеспечивать физическую тренировку и возможность игр во время периода упражнений. Для этого нужно располагать необходимыми площадками, установками и оборудованием”. *SMR, правило 21*

“Каждому заключенному, не работающему за пределами места лишения свободы или не находящемуся в месте лишения свободы открытого типа, разрешаются, если погодные условия это позволяют, прогулки или соответствующие физические упражнения не менее одного часа в день на свежем воздухе, или, насколько это возможно, в помещении, укрытом от непогоды”. *EPR, правило 86*

“Особо следует упомянуть пребывание на открытом воздухе. Требование о том, что лицам, лишенным свободы, разрешается каждый день по крайней мере один час заниматься физическими упражнениями на открытом воздухе, получило широкое признание как основная гарантия прав (желательно, чтобы данное требование являлось составной частью более широкой программы деятельности). Комитет хотел бы подчеркнуть, что всем лицам, лишенным свободы, без исключения (в том числе находящимся в камерах в качестве наказания), должна быть предложена возможность ежедневно заниматься физическими упражнениями на открытом воздухе. Также, само собой разумеется, что сооружения для занятий на открытом воздухе должны быть достаточно просторными и, по возможности, обеспечивать укрытие при неблагоприятных погодных условиях”. *CPT, GR 2, § 48*

Комментарии

Минимальные правила обращения с заключенными рекомендуют предоставлять задержанным по меньшей мере один час физических упражнений. Этот обязательный минимум в любое время должен быть предоставлен всем, включая содержащихся в камерах одиночного заключения, в дисциплинарных камерах или лиц, содержащихся в режиме повышенной безопасности. С другой стороны, это правило не применимо к лицам, находящимся в изоляции по медицинским соображениям.

Время, проводимое вне камер по гигиеническим причинам (туалеты, души) не должно учитываться. Время, проводимое вне одиночных или многоместных камер, не должно учитываться как часть времени, отводимого на физические упражнения, в особенности, если задержание длится дольше, чем несколько дней.

При определении времени, проводимого лицами, содержащимися под стражей вне камер, необходимо опираться и на материальные условия содержания в камерах:

- Размер одноместной или многоместной камеры, и предоставляемый метраж на одного человека;
- Естественное освещение одноместных или многоместных камер;
- Возможность делать упражнения в одноместной или многоместной камере.

КПП рекомендует, чтобы лица, находящиеся в местах предварительного лишения свободы, проводили вне камер 8 часов в день.

Ключевые вопросы

- Соблюдается ли минимальное правило, гарантирующее один час физических упражнений на открытом воздухе, по отношению ко всем лицам, содержащимся под стражей?
- Сколько времени проводится вне камеры?

- Если время, проводимое вне камеры, ограничено, попытайтесь установить причины подобных ограничений:
 - Особо строгий режим содержания под стражей,
 - Ограниченность инфраструктуры безопасности,
 - Недостаточное количество персонала, осуществляющего надзор,
 - Строение места задержания и наличие свободного пространства,
 - Краткосрочные ограничения, связанные с особыми событиями,
 - Другое.
-

ДОСУГ

Стандарты

“Пенитенциарные режимы признают важность для физического и психического здоровья надлежащим образом организованной деятельности, направленной на поддержание хорошей физической формы, занятий спортом и организации досуга”. *EPR, правило 83*

“Соответствующая программа физического образования, занятий спортом, а также других типов досуга должна быть организована в рамках, допускаемых режимом содержания. Необходимое пространство, установки и оборудование должны быть обеспечены для проведения подобных программ”. *EPR, правило 84, см. также EPR, правило 85*

Комментарии

Как и в общественной жизни, помимо работы и образования, задержанные должны иметь возможность заниматься какой-либо деятельностью в свободное от работы время, например спортом. Спорт способствует улучшению их самочувствия, так как позволяет расходовать физическую энергию, а также способствует установлению дружеских отношений с другими лицами, содержащимися под стражей и с персоналом.

Ключевые вопросы

- Какими видами спорта могут заниматься лица, содержащиеся под стражей?
- Какими еще видами деятельности они могут заниматься и как часто?
- Существуют ли какие-либо ограничения, и если существуют, то каковы их критерии?

- Имеется ли доступ к средствам массовой информации (газеты, телевидение)?
 - Предоставляет ли администрация газеты, журналы и другие периодические издания бесплатно?
 - Проводятся ли культурные мероприятия (кино, концерты)?
 - Эти вопросы необходимо задать относительно деятельности, проводимой лицами, содержащимися под стражей в свободное время.
 - Можно ли пользоваться библиотекой?
 - Есть ли доступ к газетам? К телевизору? Есть ли комната отдыха? Какие виды досуга возможны?
-

РЕЛИГИЯ

Стандарты

“В заведениях, в которых находится достаточное число заключенных, принадлежащих к одному и тому же вероисповеданию, следует назначать квалифицированного служителя данного культа или разрешать ему отправлять там соответствующие обряды. Если число таких заключенных достаточно велико и имеются соответствующие возможности, такого служителя следует назначать на полное время.

2. Квалифицированный служитель культа, назначаемый или допускаемый в заведение на основе пункта 1, должен иметь возможность регулярно отправлять религиозные обряды, и в отведенное для этого время периодически посещать наедине заключенных, принадлежащих к его вероисповеданию, для бесед на религиозные темы.

3. Заключенных нельзя лишать возможности доступа к квалифицированным представителям любого вероисповедания. С другой стороны, если заключенный протестует против посещения его служителем культа, к его пожеланиям следует относиться с полным уважением.

4. В пределах осуществимого каждый заключенный должен иметь возможность удовлетворять свои религиозные потребности, участвуя в религиозных обрядах в стенах места содержания под стражей и имея в своем распоряжении религиозные писания, свойственные его вероисповеданию”. *SMR, правило 41*

“Каждому заключенному разрешается, по мере возможности, удовлетворять свои потребности религиозного, духовного или морального порядка и для этого присутствовать на службах или собраниях в месте лишения свободы и иметь в своем распоряжении необходимые книги и публикации.” *EPR, правило 46 (см. также EPR, правило 47)*

Комментарии

Свобода вероисповедания – одно из основных прав человека, и заключенные должны иметь возможность пользоваться им. Это право, а не обязательство, и оно должно подразумевать не только право отдельной личности на исповедание своих религиозных убеждений, но и коллективное право на посещение религиозных служб. Однако, использование этого права, а также права на посещения представителями религиозных общин зависит от количества задержанных. Посещения и контакты с представителями религиозных общин должны проводиться конфиденциально, и, по меньшей мере, вне пределов слышимости персонала.

Ключевые вопросы

- При каком количестве лиц, содержащихся под стражей, исповедующих одну религию, дается разрешение на посещение представителем данной религии?
 - Какие религии представлены в данном месте содержания под стражей? Соответствуют ли они религиям, исповедуемым задержанными?
 - Каковы условия получения представителями религиозных общин доступа в места задержания?
 - Когда и где проводятся религиозные службы? Каково среднее число участников?
-

ПОЛЕЗНЫЙ ТРУД

Стандарты

“(1) Труд заключенных не должен приносить им страданий.

(2) Все осужденные заключенные обязаны трудиться в соответствии с их физическими и психическими способностями, удостоверенными врачом.

(3) На заключенных следует возлагать полезную работу, достаточную для того, чтобы заполнить нормальный рабочий день.

(4) Обеспечиваемая заключенным работа должна быть, по мере возможности, такой, чтобы повышать или давать квалификацию, позволяющую им заняться честным трудом после освобождения.

(5) Заключенных, способных извлечь из этого пользу, особенно малолетних, следует обучать полезным ремеслам.

(6) Заключенные должны иметь возможность выполнять работу по своему выбору, если это совместимо с выбором ремесла и требованиями управления и дисциплины в заведении”. *SMR, правило 71 (см. также правила 72 –76)*

“(1) Организация и методы труда в местах лишения свободы должны быть по возможности такими же, как и применяемые к аналогичному труду в обществе, с тем чтобы подготовить заключенных к нормальным условиям свободного труда. Этот труд должен, таким образом, соответствовать действующим нормам и техническим требованиям и осуществляться в рамках современных методов управления и производственных процессов.

(2) Хотя стремление получать финансовую прибыль от труда заключенных может положительно сказываться на повышении уровня и улучшении качества, а также целенаправленности профессиональной подготовки, интересы заключенных и исправительное воздействие на них не должны быть подчинены этой цели”. *EPR, правило 72. (см. также правила 71, 73-76 и 96).*

Комментарии

Лица, содержащиеся в местах предварительного содержания под стражей, не могут быть подвергнуты принудительным работам, однако, по их просьбе им должна быть предоставлена возможность заниматься физическим трудом.

Только работоспособные лица, содержащиеся под стражей могут привлекаться к работам. В случае болезни, задержанный должен пройти медицинский осмотр. Неработоспособность по болезни может отразиться на оплате в том случае, если оплата зависит от объема выполненных работ.

Полезный труд лиц, лишенных свободы - тема обширная и сложная. Следующие элементы должны быть соблюдены:

- Полезный труд не должен носить наказательный характер;
- Труд должен быть вознаграждаем;
- Рабочее время не должно превышать стандартный рабочий день;
- Необходимо применять внешние стандарты охраны здоровья и безопасности на рабочем месте.

Ключевые вопросы

- Каковы возможности в месте лишения свободы осуществлять полезный труд?
 - Существуют ли возможности работать вне места лишения свободы?
 - Носит ли полезный труд добровольный характер?
 - Каковы условия работы и оплаты?
 - Кто определяет уровень заработка?
 - Распределяется ли заработок между лицом, лишенным свободы, властями, осуществляющими содержание под стражей, и государством?
 - Если да, то каким образом происходит распределение?
-

Медицинское обслуживание

Поддержание физического и психического здоровья заключенных особенно важно в связи с тем, что лишение свободы не позволяет им жить собственной жизнью. Поэтому власти, осуществляющие заключение, обязаны обеспечить удовлетворительное состояние здоровья заключенных, здоровые условия жизни и труда, и подобающее медицинское обслуживание. Международными правилами также предусмотрен запрет подвергать заключенных медицинским экспериментам, которые могут нарушить их физическую или психическую целостность.

Медицинское обслуживание, предоставляемое в тюрьме, в принципе должно быть эквивалентно обслуживанию, предоставляемому в обществе на свободе.

Вопрос медицинского обслуживания особенно важен, поскольку лишение свободы влияет на состояние физического и психического здоровья заключенных.

Медицинское обслуживание

- Доступ к медицинскому обслуживанию;
 - Медицинское обслуживание женщин (и детей);
 - Медицинский персонал.
-

ДОСТУП К МЕДИЦИНСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Стандарты

“В максимально короткий срок после прибытия, а также в дальнейшем по мере необходимости, каждый заключенный обследуется медицинским работником для выявления, в частности, возможного физических или психических заболеваний и их лечения с использованием всех необходимых для этого средств; отделения заключенных, которые могут быть носителями инфекции; установления физических или психических отклонений, способных помешать возвращению заключенных в общество после освобождения, а также для определения пригодности каждого из заключенных к труду”. *EPR, правило 29*

5

“1. Надзор за физическим и психическим здоровьем заключенных возлагается на медицинского работника, который производит осмотр всех больных заключенных в условиях и с соблюдением периодичности, которые предусматриваются больничными нормами, - а также осматривает всех заключенных - тех, кто заявляет о заболевании или травме, и тех, кто требует особого внимания.

2. Медицинский работник представляет директору доклад всякий раз, когда находит, что дальнейшее пребывание в заключении или какие-либо условия содержания в заключении нанесли или нанесут ущерб физическому или психическому здоровью заключенного”. *EPR, правило 30*

“Задержанному или находящемуся в заключении лицу предоставляется возможность пройти надлежащее медицинское обследование в кратчайшие возможные сроки после его прибытия в место задержания или заключения; впоследствии ему предоставляется медицинское обслуживание и лечение всякий раз, когда в этом возникает необходимость. Обслуживание и лечение предоставляются бесплатно”. *BPP, принцип 22*

“При поступлении в место заключения все заключенные должны быть без промедления осмотрены медицинским персоналом учреждения. В своих отчетах Комитет рекомендовал, чтобы каждый вновь прибывший заключенный должным образом был опрошен и, если необходимо, физически обследован врачом сразу же после его поступления. Следует добавить, что в некоторых странах медицинский осмотр при поступлении проводится компетентной медсестрой, которая докладывает о результатах врачу. Такой подход можно рассматривать как более эффективное использование имеющихся ресурсов.

Желательно также, чтобы заключенным по прибытию вручался буклет или брошюра, информирующая о наличии и деятельности медицинской службы и напоминающая об основных мерах гигиены”.
CPT, GR 3 § 33

“Находясь под стражей, заключенные должны иметь возможность доступа к врачу в любое время, независимо от режима их содержания (в отношении, в частности, доступа к врачу для заключенных, содержащихся в одиночных камерах, см. пункт 56 второго Общего доклада Комитета: CPT/Inf (92) 3). Медицинское обслуживание должно быть организовано таким образом, чтобы просьбы о консультации врача выполнялись без ненужной задержки.

Заключенным должна быть предоставлена возможность доступа к медицинскому обслуживанию на конфиденциальной основе, например, с помощью запроса в запечатанном конверте. Более того, персонал учреждения, где содержатся заключенные не должен стремиться проверять просьбы о консультации врача”.
CPT, GR 3 § 34

Комментарии

Качество медицинского обслуживания, предоставляемого лицам, лишенным свободы, должно быть эквивалентно качеству медицинского обслуживания, доступного вне пенитенциарной системы.

Если в посещающей группе нет специалиста по здравоохранению, членам группы следует попросить предоставить общую информацию о состоянии здоровья лиц, лишенных свободы: наиболее распространенные заболевания, наличие инфекционных и контагиозных заболеваний, смертность. Следует также ознакомиться с системой доступа к медицинскому обслуживанию.

Ключевые вопросы

- Легко ли лицу, лишенному свободы, получить доступ к медицинскому обслуживанию?
 - По их личной просьбе: какова процедура?
 - По инициативе медицинского персонала: как часто они посещают места содержания?
 - По инициативе наблюдающего персонала: каковы критерии?
 - Дежурит ли медицинский работник круглосуточно?
 - Существует ли установленная процедура оказания срочной медицинской помощи в дневное/ночное время?
 - Каким образом регулируется доступ к психологу?
-

СПЕЦИАЛЬНОЕ МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЖЕНЩИН

Стандарты

“(…) В отношении женщин, лишенных свободы, обеспечить соблюдение принципа равенства здравоохранения требует, чтобы охрана их здоровья осуществлялась врачами и медсестрами, имеющими специальную подготовку в вопросах женского здоровья, включая гинекологию. Более того, специфические профилактические меры по охране женского здоровья, такие как диагностика рака груди и шейки матки, обычно доступные женщинам в обществе, должны быть предложены женщинам, лишенным свободы, в той же самой мере”. *CPT, GR 10, § 32*

“1. Женские заведения должны располагать специальными помещениями для ухода за беременными женщинами и роженицами. Там, где это возможно, следует предпринять шаги к тому, чтобы роды происходили не в тюремном, а в гражданском госпитале. Если ребенок рождается в тюрьме, это обстоятельство не должно упоминаться в свидетельстве о рождении.

2. Там, где заключенным матерям разрешается оставлять младенцев при себе, необходимо предусмотреть создание ясель с квалифицированным персоналом, куда детей следует помещать в периоды, когда они не находятся под заботой матери”. *SMR, правило 23*

“1. Следует принять меры, насколько это практически возможно, чтобы роды происходили в больнице за пределами мест лишения свободы. Однако, при отсутствии такой возможности пенитенциарные учреждения должны располагать необходимым персоналом, специальным помещением и оборудованием, необходимыми для принятия родов и послеродового ухода. Если ребенок рождается в тюрьме, это обстоятельство не должно упоминаться в свидетельстве о рождении.

2. Если разрешается оставлять новорожденных вместе с матерями в пенитенциарном учреждении, необходимо

предусмотреть создание ясель с квалифицированным персоналом, куда детей следует помещать в периоды, когда они не находятся под заботой матери”. *EPR, правило 28*

“Само собой разумеется, что дети не должны рождаться в тюрьме и представляется, что устоявшейся практикой в Странах-членах Совета Европы стало в соответствующий момент переводить беременных женщин-заклученных в обычные больницы. Тем не менее, время от времени ЕКПП сталкивается с примерами, когда беременным женщинам надевают наручники или иным образом пристегивают к кроватям или другим предметам мебели во время гинекологических обследований или родов. Подобный подход является совершенно неприемлемым и с уверенностью может быть определен как бесчеловечное и унижающее человеческое достоинство обращение. Могут и должны находиться другие средства обеспечения безопасности”. *CPT, GR 10, § 27*

Комментарии

Тюрьмы редко адаптированы к особым потребностям женщин и это сказывается на их физическом и психическом здоровье. Помимо этого, они могут быть подвергнуты незаконному обращению, включая изнасилование, со стороны персонала. Поэтому медицинский персонал тюрем должен уделять особое внимание состоянию здоровья женщин.

Услуги гинеколога должны быть гарантированы. Необходимо адаптировать условия для удовлетворения особых потребностей беременных женщин и матерей.

Ключевые вопросы

- Входит ли в состав медицинского персонала гинеколог (когда доступен и какие часы приема)?
- Каковы условия получения доступа к гинекологу?

- Удовлетворяются ли особые потребности беременных женщин?
 - Удовлетворяются ли особые потребности матерей, имеющих грудных младенцев?
-

МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ

Стандарты

“1. Надзор за физическим и психическим здоровьем заключенных возлагается на медицинского работника, который производит осмотр всех больных заключенных в условиях и с соблюдением периодичности, которые предусматриваются больничными нормами, а также осматривает всех заключенных, кто заявляет о заболевании или травме и тех, кто требует особого внимания.

2. Медицинский работник представляет директору доклад всякий раз, когда находит, что дальнейшее пребывание в заключении или какие-либо условия содержания в заключении нанесли или нанесут ущерб физическому или психическому здоровью заключенного”. *EPR, правило 30*

“(1) Все заведения должны иметь в своем распоряжении по крайней мере одного квалифицированного медицинского работника, имеющего познания в области психиатрии. Медицинское обслуживание следует организовывать в тесной связи с местными или государственными органами здравоохранения. Оно должно включать психиатрическую диагностику и, в соответствующих случаях, лечение психических расстройств.

(2) Больных заключенных, нуждающихся в услугах специалиста, следует переводить в особые заведения или в гражданские больницы. Тюремные больницы должны располагать оборудованием, установками и лекарствами, необходимыми для должного медицинского ухода за больными и для их лечения, а также достаточно квалифицированным медицинским персоналом”. *SMR, правило 22 (см. также правила 23, 24, 25).*

“(1) Каждое пенитенциарное учреждение должно обслуживаться хотя бы одним врачом-терапевтом. Организация медицинского обслуживания должна осуществляться в тесном контакте с администрацией местной службы здравоохранения.

(2) Больные заключенные, нуждающиеся в специализированной медицинской помощи, должны переводиться в специализированные учреждения или общегражданские больницы. В тех случаях, когда в месте лишения свободы осуществляется стационарное лечение, госпиталь должен быть оснащен помещениями, оборудованием и фармацевтическими средствами, позволяющими обеспечить должные заботу и лечение больных заключенных, а также достаточно квалифицированным медицинским персоналом.

(3) Каждому заключенному должна предоставляться возможность пользоваться услугами квалифицированного зубного врача”. *EPR, правило 26*

“Медицинская служба в месте лишения свободы должна быть способна обеспечивать, по крайней мере, регулярные амбулаторные консультации и скорую медицинскую помощь (в дополнение они также могут иметь помещение больничного типа с кроватями). Каждому заключенному должны быть доступны услуги квалифицированного зубного врача. Кроме того, врачам, работающим в местах лишения свободы, должна быть предоставлена возможность привлекать специалистов.

Всегда должна быть возможность вызова врача при необходимости скорой медицинской помощи. Кроме того, на территории места лишения свободы всегда должно присутствовать лицо, способное оказать первую помощь, желательно с официально подтвержденной квалификацией медицинской сестры.

Амбулаторное лечение должно осуществляться под соответствующим надзором со стороны медицинского персонала; во многих случаях для обеспечения последующего лечения недостаточно опираться на инициативу лица, лишенного свободы”. *CPT, GR 3, § 35*

“Персонал медицинской службы любого места лишения свободы потенциально подвержен риску. Его обязанность заботиться о своих пациентах (страдающих от заболеваний заключенных) может часто вступать в противоречие с соображениями администрации учреждения и с мерами безопасности. Это может породить трудные

этические вопросы и проблемы выбора. Чтобы гарантировать независимость персонала в вопросах здравоохранения, Комитет считает важным, чтобы такой персонал был как можно более тесно связан с основной системой здравоохранения общества в целом". CPT, GR 3, § 71

Комментарии

В отношении принятия медицинских решений медицинскому персоналу должна быть предоставлена максимальная независимость от властей, осуществляющих содержание под стражей.

Компетентность медицинского персонала, их независимость и профессиональная этика, а также качество предоставляемого ими медицинского обслуживания могут быть оценены только медицинскими специалистами.

Ключевые вопросы

- Количество врачей, медсестер, психологов, психиатров, другого персонала?
 - Возможно ли получить к ним доступ и какие у них часы приема?
-

Тюремный персонал

При осуществлении мониторинга условий заключения нельзя забывать о тюремном персонале, так как от него в большой мере зависит, какому обращению будут подвергнуты заключенные.

Соблюдение буквы и духа правил обращения и управления лицами, лишенными свободы, предполагает:

- персонал, прошедший специальную подготовку,
- достаточный уровень заработной платы,
- количество персонала, соответствующее количеству задержанных,
- рабочее время и условия работы, соответствующие сложности поставленной задачи.

Персонал можно разделить на следующие категории:

- руководящий персонал,
- персонал, осуществляющий внутренний надзор,
- персонал, осуществляющий внешний надзор/безопасность,
- медицинский персонал,
- социальные работники,
- обучающий персонал (образование, занятия, работа),
- персонал, отвечающий за снабжение.

В ходе посещения для членов делегации важно общаться с персоналом. Это не всегда легко осуществить, однако следует помнить, что условия содержания под стражей заключенных

являются одновременно и условиями работы персонала, и может быть интересно услышать их точку зрения о работе в данном учреждении и об изменениях, необходимых для улучшения условий работы.

Тюремный персонал

- Общие положения;
 - Подготовка тюремного персонала.
-

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Стандарты

“(1) Органы тюремного управления должны заботиться о тщательном отборе персонала всех категорий, поскольку надлежащая работа тюремных заведений зависит от добросовестности, гуманности, профессиональной компетентности этих сотрудников и их личной пригодности к данной работе.

(2) Тюремная администрация должна неустанно прививать своим сотрудникам и общественности в целом убеждение в том, что они выполняют социальную работу огромной общественной значимости. Для укрепления этого убеждения она должна использовать все возможности информирования общественности.

(3) Для достижения вышеуказанных целей сотрудников тюремной администрации следует назначать на постоянной основе, в качестве специализированных работников тюремного управления, пользующихся статусом государственных служащих и имеющих уверенность в сохранении их в должности при условии их хорошего поведения, эффективной работы и физической способности выполнять возлагаемые задачи. Их заработная плата должна быть адекватной для привлечения и удержания на этой работе подходящих мужчин и женщин. Принимая во внимание исключительно трудные условия данной работы, этим людям следует обеспечивать соответствующие льготы и условия службы”. *SMR, правило 46 (см. также правило 54)*

“Принимая во внимание особо важную роль тюремного персонала в обеспечении надлежащего управления этими учреждениями и достижении поставленных целей в плане организации и обращения с заключенными, тюремная администрация должна рассматривать в качестве первоочередной задачи неукоснительное соблюдение правил в отношении персонала”. *EPR, правило 51*

“(…) Смешанное комплектование персонала с учетом пола является важной защитой от жестокого обращения в местах

лишения свободы. Наличие мужского и женского персонала может иметь положительное воздействие как в плане укрепления морального духа в тюрьме, так и с точки зрения обеспечения определенной степени нормальности в местах лишения свободы”.
CPT, GR 10, § 23

“Краеугольным камнем гуманной пенитенциарной системы всегда является должным образом набранный и обученный персонал, который знает, как правильно выстраивать отношения с заключенными и рассматривает свою работу как профессию, а не просто как место службы. Построение позитивных отношений с заключенными должно признаваться главной чертой этой профессии.

К сожалению, ЕКПП часто находит, что отношения между персоналом и заключенными носят формальный и отдаленный характер, персонал выбирает жестко регламентированное отношение к заключенным, рассматривая словесное общение с ними как побочный аспект работы. Следующие примеры из практики, засвидетельствованные ЕКПП, симптоматичны для такого подхода: заключенных заставляют стоять лицом к стене в ожидании, когда персонал займется ими или чтобы дать пройти посетителям; заключенным приказывают наклонять головы и держать руки сложенными за спиной при движении по учреждению; тюремный персонал носит свои дубинки в демонстративной и даже провокационной манере. Такая практика не является необходимой из соображений безопасности и не способствует развитию позитивных отношений между персоналом и заключенными.

Настоящий профессионализм пенитенциарных сотрудников требует, чтобы они могли обращаться с заключенными гуманно и подобающим образом, одновременно уделяя внимание вопросам безопасности и порядка. В этом отношении руководство учреждений должно настраивать персонал на проявление разумного чувства доверия и ожидания того, что заключенные готовы вести себя должным образом. Развитие конструктивных и позитивных отношений между персоналом и заключенными не только снизит риск насилия, но также будет способствовать усилению контроля и безопасности. В свою очередь, персонал почувствует большее удовлетворение от работы.

Выстраивание позитивных отношений между персоналом и заключенными также будет зависеть в большой степени от присутствия в любой конкретный момент времени соответствующего числа сотрудников в зонах заключения и помещениях, используемых заключенными для разного рода деятельности. Делегации ЕКПП часто обнаруживают, что этого не происходит. Общая нехватка кадров и/или конкретный график работы персонала, который способствует уменьшению возможностей прямого контакта с заключенными, определенно мешают развитию позитивных отношений; и в целом это порождает ненадежную среду как для персонала, так и для заключенных.

Необходимо отметить, что там, где количество сотрудников недостаточно, для поддержания базового уровня безопасности и обеспечения режима работы учреждения может оказаться необходимым значительное количество сверхурочной работы. Такое положение дел может легко привести к высокому уровню стресса среди сотрудников и преждевременному истощению их сил; подобная ситуация способна только усилить напряжение, присущее любой пенитенциарной среде". *CPT, GR 11, § 26*

Комментарии

Персонал пенитенциарных заведений играет центральную роль в создании общей атмосферы в месте лишения свободы. Поэтому очень важно, чтобы персонал принимался на работу в соответствии с ясными критериями, основанными на их навыках и качествах. Их заработная плата должна быть соответствующей. Количество сотрудников должно быть достаточным для того, чтобы сохранять безопасность в учреждении и поддерживать человеческие контакты с задержанными.

Все проблемы в отношениях между персоналом и заключенными или их семьями должны анализироваться с учетом этой информации.

Поведение персонала по отношению к лицам, лишенным свободы, зависит и от получаемых ими официальных и неофициальных инструкций. На их поведение влияет подход и

поведение со стороны их руководства, а также отношение их сограждан к заключенным.

Ключевые вопросы

НПО следует постараться получить следующую информацию о каждой из категорий персонала:

- количество и численное соотношение с лицами, лишенным свободы;
 - критерии принятия на работу – полученное образование и личные данные;
 - подготовка после поступления на работу;
 - средняя заработная плата.
-

ПОДГОТОВКА ТЮРЕМНОГО ПЕРСОНАЛА

Стандарты

“Наконец, Комитет желает подчеркнуть большую важность, которую он придает подготовке правоохранительного персонала (которая должна включать информированность в вопросах прав человека - см. также статью 10 Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания). Вероятно не существует лучшей гарантии против жестокого обращения с лицом, лишенным свободы, чем должным образом подготовленный полицейский или пенитенциарный служащий. Квалифицированные служащие будут способны успешно выполнять свои обязанности без применения жестокого обращения и в условиях соблюдения основных гарантий прав задержанных и заключенных”. *CPT, GR 2, § 59*

“В этой связи Комитет полагает, что основным критерием при подборе правоохранительного персонала должна быть способность к общению с людьми и что в процессе обучения значительный акцент должен быть сделан на развитие навыков межличностных отношений, основанных на уважении человеческого достоинства. Владение такими навыками часто позволит полицейскому или пенитенциарному служащему разрядить ситуацию, которая могла бы в противном случае перерасти в акт насилия и в общем будет вести к снижению напряженности и улучшению качества жизни в полицейских и пенитенциарных учреждениях, к выгоде всех заинтересованных сторо”. *CPT, GR 2, § 60*

Комментарии

Квалифицированный персонал с хорошим уровнем подготовки составляет основу гуманной пенитенциарной системы. Частью этой подготовки должны быть такие отрасли как межличностное общение, урегулирование конфликтов ненасильственным путем, управление стрессом.

Ключевые вопросы

- По каким вопросам пенитенциарный персонал проходит основную подготовку?
 - Каковы критерии приема на работу (образование и личные данные)?
 - Каковы возможности повышения квалификации? Используются ли эти возможности?
-

Содержание под стражей в полиции

Лишение свободы полицией кратковременно и измеряется скорее часами, а не днями. Если задержание длится более 24 часов, то лицо, арестованное полицией, должно предстать перед судьей, который решает, задержать это лицо или отпустить. Тем не менее, чаще всего именно в первые часы после ареста опасность быть подверженным жестокому обращению наиболее велика. В этом отношении, раздел о заявлениях о жестоком обращении применим также и к задержанию полицией.

В связи с кратковременным характером задержания, посещение полицейских участков отличается от посещений тюрем. Лица содержатся здесь короткий период времени; они могут чувствовать себе более уязвимыми в разговоре с делегацией; материальные условия содержания сводятся к минимуму.

Поэтому тем более важным является проведение посещений полицейских участков и беседы с содержащимися там лицами. В этом контексте гарантии, в особенности касающиеся процедур, приобретают особую значимость.

Содержание под стражей в полицейских участках

- Основные гарантии безопасности;
 - Документация
 - Допросы
 - Информация
 - Материальные условия
-

ОСНОВНЫЕ ГАРАНТИИ БЕЗОПАСНОСТИ

Стандарты

“Комитет придает особую важность трем правам лиц, задержанных полицией: право информировать о факте своего задержания третью сторону по своему усмотрению (члена семьи, друга, консульство), право доступа к адвокату и право требовать медицинского осмотра врачом по своему усмотрению (в дополнение к любому медицинскому осмотру, проведенному врачом, вызванным полицейскими властями). Эти права, по мнению Комитета, являются тремя основными гарантиями против жестокого обращения с задержанными лицами, которые следует применять с самого начала лишения свободы, независимо от его названия в данной правовой системе (задержание, арест, и т.д.)”. *CPT, GR 2, § 36*

7 “ЕКПП неоднократно подчеркивал, что из его опыта риск запугивания и физического насилия является наибольшим в период, непосредственно следующий за лишением свободы. Следовательно, возможность для лиц, задержанных полицией, получить доступ к адвокату во время этого периода является основной гарантией неприменения насилия. Наличие такой возможности имеет сдерживающий эффект на тех полицейских, которые склонны к применению насилия по отношению к задержанным лицам; кроме того, адвокат в состоянии предпринять соответствующие действия, если насилие применяется. ЕКПП признает, что для защиты законных интересов полицейского расследования, в исключительных случаях может быть необходимо отложить на определенный период встречу задержанного лица с названным им адвокатом. Однако это не должно привести к полному запрещению права на доступ к адвокату в течение этого периода. В таких случаях должен быть обеспечен доступ к другому независимому адвокату.

Право доступа к адвокату должно включать в себя право разговаривать с ним наедине. Лицо в принципе должно иметь право на присутствие адвоката во время любых допросов полицией.

Естественно, это не должно мешать полиции допрашивать задержанных лиц по срочным вопросам, даже в отсутствие адвоката (который не может явиться незамедлительно), или исключать возможность замены адвоката, который препятствует должному ходу допроса.

ЕКПП также подчеркивал, что право доступа к адвокату должно предоставляться не только подозреваемым в совершении преступлений, но также любому лицу, обязанному по закону посетить полицейский участок или находиться в нем, например в качестве “свидетеля”.

Далее, для того, чтобы право доступа к адвокату полностью действовало на практике, такая возможность должна быть предоставлена и лицам, которые не в состоянии оплатить услуги адвоката”. СРТ, GR 12, § 41

“Лица, находящиеся под стражей, должны иметь официально признанное право доступа к врачу. Другими словами, врач всегда должен вызываться безотлагательно, если лицо требует медицинского освидетельствования; сотрудники полиции не должны стремиться фильтровать такие требования. Далее, право доступа к врачу должно включать в себя право лица на медицинское освидетельствование, если лицо изъявляет такое желание, врачом по его выбору (в дополнение к любому медицинскому обследованию, выполненному врачом, которого вызвала полиция).

Все медицинские обследования лиц, находящихся под стражей в полиции, должны проводиться вне пределов досягаемости для слуха сотрудников правоохранительных органов, а также, если задействованный врач не потребует иного в конкретном случае, и вне поля зрения этих сотрудников.

Важно также, чтобы лица, освобожденные из-под стражи и не представшие перед судом, имели право прямо требовать медицинское освидетельствование/справку у официального судебного врача”. СРТ, GR 12, § 42

“Право находящегося под стражей лица сообщить о факте своего ареста третьей стороне в принципе должно быть гарантировано с самого начала нахождения под арестом. Конечно, ЕКПП признает, что использование этого права может ограничиваться определенными исключениями для защиты законных интересов полицейского расследования. Однако подобные исключения должны быть четко определены и строго ограничены по времени, а обращение к ним должно сопровождаться соответствующими гарантиями (например, любая задержка в сообщении о содержании под стражей должна быть письменно зафиксирована с указанием причин и сделана с одобрения старшего полицейского должностного лица, не связанного с делом, или прокурора)”. *CPT, GR 12, § 43*

Комментарии

7

Часто именно в первые часы после ареста лица, подвергшиеся задержанию, наиболее уязвимы и риск превышения полномочий полицией наиболее высок. Поэтому необходимо, чтобы власть полиции над лицами, подвергшимися временному задержанию, была ограничена соответствующими гарантиями. ЕКПП считает, что с момента лишения свободы особенно важно соблюдение следующих гарантий:

- информирование третьего лица;
- доступ к адвокату;
- доступ к врачу.

Ключевые вопросы

- Была ли предоставлена задержанному возможность сообщить о задержании его/ее семье или третьему лицу?
- Был ли ему/ей предоставлен доступ к адвокату?

- Прошел/прошла ли он/она медицинский осмотр?
 - Был ли соблюден максимальный срок содержания под стражей в полиции?
 - Содержатся ли мужчины отдельно от женщин? Несовершеннолетние от совершеннолетних?
 - Существуют ли меры защиты от других лиц, лишенных свободы?
-

ДОКУМЕНТАЦИЯ

Стандарты

“Комитет полагает, что основные гарантии прав лиц, задержанных полицией, были бы усилены (а работа полицейских сотрудников, возможно, облегчена), существованием единой и всесторонней системы учета по каждому задержанному лицу, отражающей все аспекты содержания под стражей и действия, предпринятые относительно задержанных (когда лишены свободы и причины этой меры; когда сообщено о правах; признаки телесных повреждений, психических болезней, и т.д.; когда вступили в контакт с ближайшими родственниками/консульством и адвокатом и когда задержанный был ими посещен; когда была предложена пища; когда допрашивался; когда переведен или освобожден, и т.д.). По различным вопросам (например, предметы, находящиеся во владении лица, информирование о правах лица и использования прав или отказ от них) следует получить подпись задержанного или объяснить ее отсутствие. Кроме того, адвокат задержанного должен иметь доступ к такой системе учета нахождения под стражей”. СРТ, GR 2, § 40

Комментарии

Регистрация является важной гарантией, поскольку в письменном виде сохраняется вся важная информация относительно обращения с лицом, лишенным свободы, и применяемых процедур. Регистрации подлежит различного характера информация, которая обычно заносится в различные журналы. Регистрация и обработка персональных данных важны, но в первую очередь необходимо проверить всю информацию относительно процедур (время и причины ареста, допрос, перевод, информирование третьих лиц), а также иных событий во время лишения свободы. Необходимо также удостовериться, может ли лицо оспаривать задержание находясь под стражей, и регистрируется ли и как регистрируется подобная информация.

Ключевые вопросы

- Подлежит ли регистрации следующая информация: когда был произведен арест, когда был проведен допрос, когда лицо было переведено или освобождено; когда было проинформировано третье лицо; когда и как лицо было проинформировано о его правах? Когда лицо было посещено врачом, адвокатом, третьим лицом; обеспечение питанием; какое предоставлялось питание и когда?
 - Систематически ли и тщательно ведутся записи?
 - Был ли соблюден максимально допустимый срок задержания?
-

ДОПРОСЫ

Стандарты

“1. Продолжительность любого допроса задержанного или заключенного лица и перерывов между допросами, а также информация о должностных лицах, проводящих допрос и других присутствующих лицах должна фиксироваться и удостоверяться в такой форме, которая предписана законом.

2. Задержанное или заключенное лицо или его адвокат, когда это предусмотрено законом, должны иметь доступ к информации, о которой говорится в пункте 1 настоящего принципа”. *ВПП, принцип 23*

“В отношении процедуры допроса Комитет полагает, что должны существовать четкие правила или руководства проведения допроса для сотрудников полиции. Они, среди прочего, должны отражать следующие вопросы: информирование задержанного о личности присутствующих на допросе (имя и/или служебный номер); разрешенная продолжительность допроса; периоды отдыха между допросами и перерывы в ходе допроса; места, где разрешается проводить допрос; возможность потребовать от задержанного, чтобы он стоял во время допроса; допрос лиц, находящихся под воздействием наркотиков, алкоголя, и т.д. Необходимо требовать, чтобы постоянно велись записи о времени начала и окончания допроса, о всех просьбах задержанного, сделанных в ходе допроса, и о лицах, присутствующих во время каждого допроса”. *CPT, GR 2, § 39*

“Электронная (т.е. аудио и/или видео) фиксация допросов полиции представляют собой дополнительные гарантии неприменения жестокого обращения с задержанными. ЕКПП с удовлетворением отмечает, что внедрение подобных систем рассматривается все большим числом стран. Подобная техника сможет обеспечить полную и достоверную запись процесса допроса, значительно облегчая тем самым расследование жалоб о жестоком обращении. Наличие таких записей отвечает интересам

как лиц, подвергшихся жестокому обращению со стороны полиции, так и сотрудников полиции, против которых выдвигаются необоснованные обвинения в том, что они применяли физическое насилие или психологическое давление. Электронные записи полицейских допросов также уменьшают возможности обвиняемых ложно отрицать в дальнейшем, что они ранее делали определенные признания”. *CPT, GR 12, § 36*

“Допрос подозреваемых в совершении преступлений – это задача специалиста, которая требует специальной подготовки для того, чтобы выполнять ее надлежащим образом. Прежде всего, необходимо совершенно четко определить цель подобного допроса: цель должна состоять в получении точной и надежной информации для обнаружения истины по расследуемому делу, а не в получении признания от лица, презюмирующегося виновным с точки зрения допрашивающих его сотрудников. В дополнение к предоставлению соответствующей подготовки, составление кодекса проведения допросов подозреваемых в совершении преступлений лиц будет в значительной степени способствовать соблюдению сотрудниками правоохранительных ведомств вышеупомянутой цели”. *CPT, GR 12, § 34*

Комментарии

Допрос может быть особенно чувствительным моментом, в ходе которого лицо, подвергаемое допросу, является наиболее уязвимым. Посещающая группа может запросить информацию относительно ведения допроса, в особенности длительности, применения силы, устных запугиваний или оскорблений.

Ключевые вопросы

- Подвергалось ли лицо физическому насилию?
- Во время ареста? В ходе ведения допроса?

- Подвергалось ли, или продолжает подвергаться, лицо психологическому насилию: оскорблениям, запугиванию?
 - Каковы условия проведения допроса?
 - Регистрируется ли личность лица, проводившего допрос, длительность допроса, перерывы в проведении допроса?
-

ИНФОРМАЦИЯ

Стандарты

“Каждый арестованный должен быть проинформирован при аресте о причинах его ареста и без промедления должен быть проинформирован о любых предъявляемых ему обвинениях”. *BPP, принцип 10*

“Права лиц, лишенных свободы, утрачивают ценность, если данные лица не знают об их существовании. Следовательно, необходимо, чтобы лиц, взятых под стражу полицией, четко информировали об их правах без задержек и на понятном им языке. Для обеспечения этого задержанным полицией лицам в самом начале нахождения под стражей должны систематически выдаваться формы, четко излагающие эти права. Далее, указанные лица должны подписать заявление, подтверждающее, что они были проинформированы об их правах”. *CPT, GR 12, § 44*

Комментарии

Подвергшееся аресту лицо имеет право на получение информации двух видов. Во-первых, ему или ей обязаны сообщить о причинах ареста. Во-вторых, он или она имеют право быть ознакомленными с его/ее правами. Эта информация должна быть представлена на языке, понятном задержанному. Это может быть сделано в письменной форме, но в случае, если лицо не умеет читать, это необходимо сделать устно.

Ключевые вопросы

- Были ли лицу незамедлительно сообщены причины его/ее ареста?
 - Было ли лицо проинформировано о своих правах? В устной или в письменной форме?
 - Было ли это сделано на понятном ли ему/ей языке?
-

МАТЕРИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

Стандарты

“Все полицейские камеры должны быть чистыми и достаточно просторными для того числа лиц, которое в них размещается, иметь адекватное освещение (т.е. достаточное для чтения, исключая периоды сна); естественный свет в камерах предпочтителен. Далее, камеры должны быть оснащены средствами для отдыха (например, прикрепленные к полу стул или скамейка), а лица, которые должны оставаться под стражей ночью, должны быть обеспечены чистыми матрасами и одеялами. Лица, задержанные полицией, должны иметь доступ к надлежащим туалетам в приемлемых условиях и иметь адекватную возможность помыться. Им должен быть обеспечен беспрепятственный доступ к питьевой воде, а еда должна выдаваться в положенное время и включать горячую пищу (т.е. что-либо более существенное, чем бутерброд) по крайней мере один раз в день. Лицам, содержащимся в полицейском участке 24 часа и более, должны быть предложены, насколько это возможно, ежедневные занятия на свежем воздухе”.

CPT, GR 12, § 47

“Вопрос о том, что можно считать разумным размером камеры в полиции (или любого другого помещения для содержания задержанного/заключенного) является сложным. Для такой оценки следует принять во внимание многие факторы. Однако делегации Комитета сочли необходимыми примерные рекомендации в этом вопросе. В настоящее время при оценке камер в полицейских участках, предназначенных для одиночного содержания в течение нескольких часов, используется следующий критерий (рассматриваемый скорее в качестве желательного, чем минимально необходимого стандарта): около 7 квадратных метров, 2 метра или более от стены до стены, с высотой потолка 2,5 метра”.

CPT, GR 2, § 43

Комментарии

Поскольку задержание краткосрочно, материальные условия ограничены. Например, камеры могут быть меньше размером, чем камеры, в которых задержанные проводят несколько дней. Чем меньше камера, тем краткосрочнее должно быть задержание. При оценке камер в полицейских участках, в которых содержатся лица в течение нескольких часов, ЕКПП рекомендует пользоваться следующим критерием: площадь поверхности приблизительно 7 квадратных метров (расстояние между стенами - 2 метра или более, и расстояние между потолком и полом – 2.5 метра).

В камерах в полицейских участках должны быть естественные освещение и вентиляция, а температура в камере должна соответствовать климатическим условиям и времени года. Если задержанный должен провести там ночь, в камере должны быть матрас и одеяла.

В камерах в полицейских участках редко имеются туалеты; поэтому вопрос о возможности пользоваться туалетом является особенно существенным.

Ключевые вопросы

- Какое количество людей содержится в камере? Существует ли проблема переполненности камер?
 - Есть ли в камерах естественное освещение?
 - Адекватна ли температура?
 - Имеются ли в камерах стулья/скамейки и матрасы?
 - Предоставлялось ли задержанному питание? Горячая пища?
 - Имеет ли задержанный доступ к питьевой воде?
 - Каковы возможности пользоваться туалетом?
-

Приложения

1

2

3

4

Приложение 1

Перечень вопросов

ОБРАЩЕНИЕ

- Обвинения в применении пыток и жестокого обращения
- Применение силы или других мер сдерживания
- Применение одиночного заключения

МЕРЫ ЗАЩИТЫ

Информация о заключенных

- Информация о прибытии
- Возможность проинформировать третье лицо
- Доступность внешних процессуальных норм

Дисциплинарные меры и санкции

- Краткое описание процедуры
- Состав дисциплинарного органа
- Возможность подачи апелляции
- Типы санкций и частота их применения (в процентном соотношении)
- Врачебный осмотр при задержании
- Статистика санкций по типу и причинам применения
- Дисциплинарные камеры

Процедуры подачи жалоб и инспекции

- Подача жалоб и процедуры инспекции

- Независимость в проведении процедур
- Доступность данных процедур (доступ свободен и эффективен?)

Разграничение категорий заключенных

Журналы

МАТЕРИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

Количество заключенных (на момент проведения посещения)

- Количества заключенных по категориям
- % иностранных граждан
- Разграничение по полу, возрасту

Камеры (по секциям)

- Размер и степень переполненности / среднее оптимальное количество человек в камере
- Материальные условия: освещение, вентиляция, мебель, санитарные условия
- Санитарно-гигиенические условия

Питание

- Пища (качество, количество, разнообразие, частота приема)
- Особые диеты (по медицинским, культурным или религиозным соображениям)

Личная гигиена

- Душевые (чистота; частота приема душа заключенными, занятыми на работах / другими заключенными)

- Санитарные условия (внутри камер, вне камер, доступ, чистота)
- Постельные принадлежности (качество, чистота, частота смены белья)
- Наличие прачечных

РЕЖИМ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Распределение времени

- Время, ежедневно проводимое в камерах
- Время, ежедневно выделяемое на упражнения
- Время, ежедневно выделяемое на полезный труд
- Время, ежедневно проводимое вне камер
- Время, еженедельно выделяемое на занятие спортом
- Время, выделяемое для других мероприятий

Предлагаемые занятия

- Полезный труд: вид работ, % заключенных, занятых на работах; обязательная работа; вознаграждение; социальная страховка; описание рабочих помещений
- Образование: возможность получения образования; предлагаемое образование (время, ежедневно выделяемое на обучение грамоте, программы средней и высшей школы); частота занятий; организаторы занятий; обучающий персонал; % заключенных, получающих образование; описание учебных помещений
- Досуг: виды досуга, доступность, описание комнат для проведения досуга и описание условий для занятия спортом; библиотека

- Религиозные обряды: религиозные представители (представленные религии, условия доступа; частота и продолжительность посещений); религиозные обряды (доступ, помещения)

Контакты с внешним миром

- Посещения: частота, условия предоставления права на посещения, продолжительность и ход посещений, посещения родственниками/детьми/спонсорами/ супругами, описание комнат для посещений
- Переписка и посылки: частота получения, цензура
- Телефонные разговоры: частота, условия

МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Доступ к медицинскому обслуживанию

- Медицинский осмотр по поступлении
- Доступ к медицинскому обслуживанию и процедура проведения
- Изоляторы: количество коек, оборудование
- Количество заключенных проходящих курс лечения

Медицинский персонал

- Количество и наличие докторов, медсестер, психиатров и психологов, других специалистов

ТЮРЕМНЫЙ ПЕРСОНАЛ

- Количество (по категориям)
- Отношения между охранниками и заключенными; отношение между руководством и заключенными
- Подготовка персонала (первичная, повышение квалификации)

Приложение 2 : Образец отчета о посещении места заключения

ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Общие замечания об учреждении

- Название учреждения:
- Тип учреждения:
- Адрес:

Руководящие лица учреждения

- Фамилия начальника учреждения
- Фамилия заместителя

Общие замечания о ходе посещения

- Дата проведения:
- Дата предыдущего посещения:
- Фамилия лиц, вошедших в посещающую группу:

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УЧРЕЖДЕНИИ

Количество лиц в учреждении

- Численность администрации:
- Среднее количество лиц:
- Численность лиц, лишенных свободы, в первый день проведения посещения (по категориям/ полу/ национальностям)

- Процент иностранных граждан:
- Причина задержания иностранных граждан:
- Разграничения по половым признакам:
- Несовершеннолетние заключенные:
- Пожилые заключенные:

Структура учреждения

- Описание учреждения (количество зданий, возраст строений, состояние, ремонт, система безопасности)
- Описание камер и общих помещений

ИНФОРМАЦИЯ О ПОСЕЩЕНИИ

Беседа в начале посещения– обсуждаемые вопросы Условия заключения и рекомендации

- Относительно лиц, лишенных свободы
- Относительно начальника учреждения и персонала
- Относительно фактов, обнаруженных в ходе визита

Беседы по окончании посещения

- Обсуждаемые вопросы
- Полученные ответы

Необходимые действия

- На ближайший период времени
- На длительный период времени

Контакты

Частота посещений

Вопросы, требующие уточнения в ходе следующего посещения

Приложение 3

Полезные адреса

1. Международные организации

International Committee of the Red Cross (ICRC)

Международный Комитет Красного Креста (МККК)

19 Avenue de la Paix, 1211 Geneva, Switzerland

Тел: (41) 22 734 60 01 Факс: (41) 22 734 82 80

E-mail: webmaster.gva@icrc.org

Website: www.icrc.org

United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights

Верховный Комиссар Организации объединенных Наций по правам человека

Palais Wilson

1211 Geneva 10, Switzerland

Тел: (41) 22 917 90 00 Факс: (41) (0)22 917 90 12

E-mail: webadmin.hachr@unog.ch

Website: www.unhchr.ch

United Nations High Commissioner for Refugees

Верховный Комиссар Организации объединенных Наций по вопросам беженцев

P.O Box 2500, 1211 Geneva 2, Switzerland

Тел: (41) 22 739 81 11 Факс: (41) 22 739 73 67

Website: www.unhcr.ch

2. Региональные организации

Council of Europe

Совет Европы

67075 Strasbourg Cedex, France

Тел: (33) 3 88 41 20 00

Website: www.coe.int

European Court of Human Rights

Европейский суд по правам человека

Тел: (33) 3 88 41 20 32 Факс: (33) 3 88 41 27 91

Website: www.echr.coe.int

European Committee for the Prevention of Torture (CPT)

Европейский комитет по предотвращению пыток

Тел: (33) 3 88 41 23 88 Факс: (33) 3 88 41 27 72

E-mail: cpt.doc@coe.int

Website: www.cpt.coe.int

European Parliament

Европейский парламент

L-2929, Luxembourg

Тел: (352) 4300-1 Факс: (352) 43 70 09

Website: www.europa.eu.int

Organization for Security and Cooperation in Europe

Office for Democratic Institutions and Human Rights

Организация безопасности и сотрудничества в Европе

Бюро по демократическим институтам и правам человека

Aleje Ujazdowskie 19, 00557 Warsaw, Poland

Тел: (48-22) 520 06 00 Факс: (48-22) 520 06 03

E-mail: office@odhr.pl

Website: www.osce.org/odhr

3. Неправительственные организации

3.1. Международные НПО

Amnesty International (International Secretariat)

Международная амнистия (Международный секретариат)

1 Easton Street, London WC1X 8 DJ, United Kingdom

Тел: (44) 171 413 55 00 Факс: (44) 171 956 11 57

E-mail: amnestyis@amnesty.org

Website: www.amnesty.org

Association for the Prevention of Torture (APT)

Ассоциация по предотвращению пыток (АПП)

10 Route de Ferney, P.O. Box 2267, 1211 Geneva 2, Switzerland

Тел: (41) 22 919 21 70 Факс: (41) 22 919 21 80

E-mail: apt@apt.ch

Website: www.apt.ch

Human Rights Watch (HRW)

Хьюман райтс воч

485 Fifth Avenue, 3rd Floor, New York, NY 10017, USA

Тел: (1) 212 290 47 00 Факс: (1) 212 736 13 00

E-mail: hrwny@hrw.org

Website: www.hrw.org

International Commission of Jurists (ICJ)

Международная комиссия юристов

26 Chemin de Joinville, P.O. Box 160, 1216 Geneva, Switzerland

Тел: (41) 22 979 38 00 Факс: (41) 22 979 38 01

E-mail: info@icj.org

Website: www.icj.org

International Federation of League of Human Rights (FIDH)

Международная федерация лиги прав человека

17 Passage de la Main d'Or, 75011 Paris, France

Тел: (33) 1 43 55 25 18 Факс: (33) 1 43 55 18 80

E-mail: fidh.mail@fidh.org

Website: www.fidh.org

International Federation of Action by Christians for the Abolition of Torture (Fi.ACAT)

27 Rue de Maubeuge, 75009 Paris, France

Тел: (33) 1 42 80 01 60 Факс: (33) 1 42 80 20 89

E-mail: fi.acat@wanadoo.fr

**International Helsinki Federation for Human Rights
Международная Хельсинская федерация по правам человека**

Wickenburggasse 14/7, 1080 Vienna, Austria

Тел: (43) 1 408 88 22 Факс: (43) 1 408 88 22 50

E-mail: office@ihf-hr.org

Website: www.ihf-hr.org

Inter-Parliamentary Union (IPU)

Межпарламентский союз

Place du Petit-Saconnex, P.O. Box 438

1211 Geneva 19, Switzerland

Тел: (41 22) 734 41 50 Факс: (41 22) 733 31 41

E-mail: postbox@mail.ipu.org

Website: www.ipu.org

International Rehabilitation Council for Torture Victims

Borgergade 13, P.O. Box 2107, 1014 Copenhagen, Denmark

Тел: (45) 33 76 06 00 Факс: (45) 33 76 05 00

E-mail: irct@irct.org

Website: www.irct.org

International Service for Human Rights

1 rue de Varembe, P.O. Box 16, 1211 Geneva 20, Switzerland

Тел: (41 22) 733 51 23 Факс: (41 22) 733 08 26

E-mail: dir@ishr-sidh.ch

Website: www.ishr.ch

World Organisation against Torture (OMCT – SOS Torture)

Всемирная организация против пыток

8, rue du Vieux-Billard, P.O. Box 21, 1211 Geneva 8, Switzerland

Тел: (41 22) 809 49 39 Факс: (41 22) 809 49 29

E-mail : omct@omct.org

Website: www.omct.org

Penal Reform International

169 Clapham Road, London SW9 0PU, United Kingdom

Тел: (44) 207 721 76 78 Факс: (44) 207 721 87 85

E-mail: Headofsecretariat@pri.org.uk

Website: www.penalreform.org

The Redress Trust

6 Queen Square, London WC1N 3AR, United Kingdom

Тел: 44 (0) 171 278 9502 Факс: 44 (0) 171 278 9410

E-mail: redresstrust@gn.apc.org

Website: www.redress.org

3.2. Национальные НПО

(Национальные НПО, занимающиеся программами мониторинга, и участвовавшие в семинаре в Кишиневе, 2000 г.)

Albanian Helsinki Committee

Албанский Хельсинский Комитет

Monitoring Programme of Prisons and Pre-Detention Sites

Программа контроля тюрем и мест предварительного заключения

Rr. Sami Frasheri, Pall.20/1, Hyrja B, Ap. 21, Tirana, Albania

Тел: +355 42 408 91 Факс: +355 42 336 71

E-mail: helsinki@ngo.org.al

Bulgarian Helsinki Committee

Болгарский Хельсинский Комитет

7 Varbitsa Street, 1504 Sofia, Bulgaria

Тел/ Факс: +359 2 943 4876

E-mail: helsinki@mbox.cit.bg

Czech Helsinki Committee

Хельсинский Комитет, Чехия

Jeleni 5/199, 11900 Praha, Czech Republic

Тел: +420 2 24 37 23 38 Факс: +420 2 24 37 23 35

E-mail: pravni@helsinki.anet.cz

Hungarian Helsinki Committee

Венгерский Хельсинский Комитет

Jozsef A. Krt. 34 I/5, 1085 Budapest, Hungary

Тел: +361 334 45 75 Факс: +361 314 08 85

E-mail: helsinki@mail.datanet.hu

Moldovan Helsinki Committee

Молдовский Хельсинский Комитет

53 "B" Banulescu-Bodoni Str., 2012 Chisinau, Moldova

Тел: ++ 373 2 22 73 96 Факс: +373 2 22 26 28

E-mail: chdom@moldnet.md

Polish Helsinki Foundation for Human Rights

Ul. Bracka 18 m 62, 00028 Warsaw, Poland

Тел/ Факс: +48 22 828 1008

E-mail: hfhr@hfhrpol.waw.pl

Romanian Helsinki Committee

Хельсинский Комитет, Румыния

Str. Nicolae Tonitza 8, 704012 Bucharest, Romania

Тел/ Факс: +40 1 312 45 28

E-mail: apador@dnt.ro

The Moscow Centre for Prison Reform

Московский центр тюремной реформы

Luchnikov per 4, no.7, 101000 Moscow, Russian Federation

Тел: + 7 095 206 85 68 Факс: + 7 095 206 86 58

E-mail: mcprinf@glasnet.ru

The Centre for the Protection of Human Rights

Центр защиты прав человека

Bukhara, Uzbekistan

Тел / Факс: +998 65 22 43 027

E-mail: rights@bu.uzpak.uk

Приложение 4: Основные принципы проведения мониторинга¹

1. Не навреди

Правозащитники не имеют возможности гарантировать безопасность и соблюдение прав человека всем лицам. Необходимо помнить, что первоочередная задача правозащитника – оказание защиты жертвам и потенциальным жертвам. Правозащитник обязан помнить об обеспечении безопасности лицам, предоставившим информацию.

2. Соблюдай мандат

Каждый правозащитник должен постараться осмыслить мандат, все время о нем помнить, и учиться прилагать и интерпретировать его относительно конкретных ситуаций, с которыми ему/ей приходится сталкиваться.

3. Знай стандарты

Правозащитник обязан быть хорошо ознакомлен с международными стандартами прав человека, которые применимы к его мандату и к государству, в котором он работает.

4. Проявляй рассудительность

Какими бы многочисленными, применимыми и точными не были бы правила, ими ни в коем случае нельзя заменить рассудительность и здравый смысл правозащитника. Правозащитники должны проявлять рассудительность всегда и при любых обстоятельствах.

5. Ищи совета

Когда правозащитник сталкивается с трудностями, разумнее в таком случае обратиться за советом к другим экспертам. С целью избежания дублирования или потенциального противоречия с деятельностью других организаций, правозащитники должны проконсультироваться или убедиться, что была проведена соответствующая консультация с этими организациями.

¹ На основании гл. V (pp. 87-93), Training Manual on Human Rights Monitoring, Professional Training Series n°7, Office of the High Commissioner for Human Rights, United Nations, New York and Geneva, 2001

6. Проявляй уважение к властям

Правозащитники должны помнить, что одной из целей их деятельности и их основная роль заключается в способствовании властям изменить их поведение.

7. Доверие

Доверие к правозащитникам имеет большое значение для успешного проведения мониторинга. Правозащитники не должны брать на себя обещания, которые они не смогут или у них не будет возможности выполнить. При проведении собеседования с жертвами правозащитник должен представиться, кратко ознакомить со своим мандатом, рассказать, что может и что не может быть выполнено правозащитником, подчеркнуть, что беседа носит конфиденциальный характер.

8. Конфиденциальность

Необходимо сохранять полученную информацию в тайне, так как любое нарушение этого принципа может иметь серьезные последствия.

Правозащитник должен попросить у лиц, с которыми он проводит беседу, согласия на использование предоставленной ими информации в отчетах о соблюдении прав человека и для других целей.

9. Безопасность

Правозащитник всегда должен помнить о безопасности лиц, предоставивших информацию. Необходимо получить согласие свидетелей на проведение интервью и убедить их, что интервью будет носить конфиденциальный характер.

10. Пойми страну

Правозащитник должен постараться понять страну, в том числе ее народ, историю, правительственную структуру, культуру, традиции, язык.

11. Последовательность, настойчивость и терпение

Сбор полной и точной информации, документирующей соблюдение прав человека – процесс сложный и продолжительный. Полученная информация подлежит тщательной проверке, сравнению и подтверждению.

12. Точность и четкость

Предоставление полной и точной информации предполагает

тщательные и документально подтвержденные отчеты. Письменные доклады способствует избеганию нечеткости, слухов и неправильного толкования. В отчетах следует избегать смутных намеков и общих описаний.

13. Беспристрастность

К каждому заданию или собеседованию нужно относиться беспристрастно в отношении применения мандата и лежащих в его основе международных стандартов.

14. Объективность

Правозащитник всегда должен проявлять объективность, в том числе при сборе и оценке информации.

15. Сочувствие

При проведении собеседований, правозащитники должны выражать сочувствие страданиям, которые, возможно, испытал собеседник.

16. Честность

Правозащитник должен относиться ко всем лицам, предоставившим информацию, собеседникам и сотрудникам вежливо и уважительно. Более того, эксперт должен честно и с благородством выполнять поставленные перед ним/нею задачи.

17. Профессионализм

Правозащитник должен быть знающим, исполнительным, компетентным и щепетильным в отношении деталей.

18. Быть на виду

Правозащитник должен построить работу так, чтобы о его деятельности было известно властям и местным жителям. Эффективный мониторинг предусматривает, что эксперт видит ситуацию и его деятельность видна общественности.

Мониторинг мест лишения свободы: практическое руководство для НПО

Международные эксперты все больше убеждаются в том, что мониторинг мест лишения свободы посредством регулярных посещений без предварительного уведомления является одним из самых эффективных способов предупреждения пыток и жестокого обращения в отношении лиц, лишенных свободы. Посещения могут осуществляться международными механизмами, такими как Европейский комитет по предупреждению пыток, но они должны дополняться посещениями на национальном уровне. Среди возможных механизмов посещения национальные неправительственные организации (НПО) имеют ряд преимуществ, важнейшим из которых является независимость от властей. НПО, осуществляющие мониторинг мест лишения свободы, могут одновременно выполнять роль стража со стороны гражданского общества и способствовать уважению человеческого достоинства лиц, лишенных свободы.

Таким образом, Ассоциация по предотвращению пыток (АПП) и Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) приняли решение содействовать осуществлению программ мониторинга национальными НПО и издать данное руководство.

Посредством ключевых вопросов и ссылок, данное руководство ставит целью оказание содействия НПО в разработке и осуществлении программ мониторинга мест лишения свободы. В нем рассматриваются такие вопросы как получение разрешения на посещение мест лишения свободы, разработка программы посещений, а также методология посещений и последующих им действий. В руководстве также представлены и прокомментированы международные стандарты, на соблюдение которых следует обратить внимание во время посещений. К таким стандартам относятся обращение с лишенными свободы лицами, меры по защите, или условия содержания.

Данное руководство составлено Аннет Корбаз, консультантом АПП, которая имеет более чем 10-летний опыт проведения посещений в период ее работы в составе Международного Комитета Красного Креста (МККК).

Association for the Prevention of Torture
Route de Ferney 10 - P.O. Box 2267
1211 Geneva 2 - SWITZERLAND
Phone: (41.22) 919.21.70
Fax: (41.22) 919.21.80
www.apr.ch - e-mail : apr@apr.ch

ISBN 2-9700214-1-2